



Конвенция
о ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

GEDAW/C/ZAF/1
25 February 1998

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ
ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Первоначальные доклады государств-участников

ЮЖНАЯ АФРИКА*

98-06551.R

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в каком он был получен.

Правительство Южно-Африканской Республики с удовлетворением представляет Вам свой первый доклад об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).

Рождение новой демократической Южной Африки свидетельствует о глубоких изменениях, происшедших и происходящих во всех сферах нашей жизни. Наша новая Конституция гарантирует пользование общепризнанными основными правами, которые подтверждают такие демократические ценности, как человеческое достоинство, равенство и свобода.

Кроме того, в Конституции конкретно предусматривается создание Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин, в настоящее время приступившей к выполнению своих функций в полном объеме, на которую возложена обязанность содействовать соблюдению, защите, развитию и достижению равенства между мужчинами и женщинами.

Наш первый доклад об осуществлении КЛДЖ посвящен достижениям за последние несколько лет демократического правления. Однако мы сознаем, что еще не достигли поставленной цели.

Мы приветствуем то пристальное внимание, с которым международное сообщество следит за нашими усилиями, направленными на повышение качества жизни южноафриканских женщин, а также за результатами, которых мы смогли добиться в деле ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Мы полны решимости выполнить свое обязательство по осуществлению Конвенции и надеемся достичь значительного прогресса ко времени нашего следующего доклада об осуществлении КЛДЖ.

Женщины составляют большинство населения Южной Африки, и, хотя мы теперь являемся демократическим обществом, мы убеждены, что не может быть достигнуто полной свободы до тех пор, пока женщины не станут действительно свободными и пока они не обретут своих прав во всех сферах жизни.

Нельсон Мандела
Президент
Южно-Африканская Республика

КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

ПЕРВЫЙ ДОКЛАД ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ВВЕДЕНИЕ	4
ЧАСТЬ I	
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О СТРАНЕ	9
ЧАСТЬ II	
СТАТЬЯ 1: ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ «ДИСКРИМИНАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН»	16
СТАТЬЯ 2: ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОБЛАСТИ ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ	
СТАТЬЯ 3: ПРОЦЕСС РАЗВИТИЯ И УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН	20
СТАТЬЯ 4: УСКОРЕНИЕ УСТАНОВЛЕНИЯ РАВЕНСТВА МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ	31
СТАТЬЯ 5: РОЛЬ ПОЛОВ И СТЕРЕОТИПНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ	40
СТАТЬЯ 6: ПРЕСЕЧЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЖЕНЩИН	49
СТАТЬЯ 7: ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ	51
СТАТЬЯ 8: ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО И УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ	63
СТАТЬЯ 9: ГРАЖДАНСТВО	68
СТАТЬЯ 10: ОБРАЗОВАНИЕ	71
СТАТЬЯ 11: ЗАНЯТОСТЬ	84
СТАТЬЯ 12: РАВНЫЙ ДОСТУП К МЕДИЦИНСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ...	95
СТАТЬЯ 13: СОЦИАЛЬНЫЕ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ЛЬГОТЫ	103
СТАТЬЯ 14: ОСОБАЯ ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ, ПРОЖИВАЮЩИМ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ	108
СТАТЬЯ 15: РАВЕНСТВО ПЕРЕД ЗАКОНОМ И В ГРАЖДАНСКИХ ВОПРОСАХ	116
СТАТЬЯ 16: РАВЕНСТВО В ВОПРОСАХ БРАКА И СЕМЕЙНЫХ ОТНОШЕНИЙ	119
ОБЩАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ 12: НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	127
ОБЩАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ 19: НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	137
ПРИЛОЖЕНИЯ	138
АББРЕВИАТУРЫ И СОКРАЩЕНИЯ	
ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ВЕДОМСТВА, ПРЕДСТАВИВШИЕ ДОКЛАДЫ	

ВВЕДЕНИЕ

Чрезвычайно важно, чтобы все правительственные структуры, включая самого президента, полностью понимали, что нельзя достигнуть свободы до тех пор, пока женщины не будут свободны от всех форм притеснения. Все мы должны иметь в виду, что целей Программы перестройки и развития (ППР) нельзя достигнуть до тех пор, пока мы не увидим воочию, что условия жизни женщин нашей страны коренным образом изменились к лучшему и что женщины имеют возможность принимать участие во всех сферах жизни наравне с любыми другими членами общества.

Эти слова, произнесенные президентом Нельсоном Манделой на первом заседании первого избранного демократическим путем парламента Южной Африки, подчеркивают серьезность, с которой президент и правительство Южной Африки относятся к вопросу о равенстве мужчин и женщин.

В эпоху апартеида борьба с расовой дискриминацией занимала основное место. Искоренение тяжелого наследия апартеида, каким является расовая дискриминация, по-прежнему остается одной из наиболее трудных задач правительства. Однако одновременно в ходе борьбы за равенство мужчин и женщин вскрылась и другая проблема неравенства, которую правительство намерено решить наряду с искоренением расового неравенства.

В настоящем докладе цитируются слова члена Конституционного суда, сказавшего: «Прискорбно, что одним из немногих глубоко нерасовых институтов в Южной Африке является патриархат». Все женщины в Южной Африке на определенном этапе своей жизни сталкивались или сталкиваются с дискриминацией. Более того, большинство чернокожих женщин, особенно женщин в сельских районах, страдало и страдает от трех форм дискриминации, а именно от дискриминации по признаку расы, пола и класса. Чернокожие женщины-инвалиды подвергались и подвергаются и четвертой форме дискриминации. Женщины в сельских и других районах с неблагоприятными условиями сталкивались и сталкиваются с пятой формой дискриминации. Особое внимание в политике и программах правительства уделяется оказанию помощи тем женщинам, которые в наибольшей мере лишены своих прав.

Борьба южноафриканских женщин за свои права началась не в 1994 году. Наиболее хорошо известным примером сопротивления женщин является проведение кампании протеста против законов о пропусках в 50-е годы. 9 августа 1956 года от шести до двадцати тысяч женщин, большинство из которых были африканки, направилось с маршем протеста к Дворцу Союза в Претории под флагом Федерации южноафриканских женщин, выступая против распространения действия законов о пропусках на женщин. Этот марш состоялся за 40 лет до ратификации Южной Африкой КЛДЖ. Теперь ежегодно храбрость этих женщин отмечается в День африканской женщины 9 августа, который является официальным праздником.

Это был не единственный случай, когда южноафриканские женщины принимали участие в борьбе за свои права. Женщины играли важную роль в национально-освободительной борьбе против апартеида. Они также принимали участие в решении более конкретных вопросов, связанных с равенством полов. Одним из хорошо известных и более недавних примеров является разработка Хартии действительного равенства под руководством Национальной коалиции женских организаций. Эта Коалиция, созданная в период ведения многопартийных переговоров, объединила женщин независимо от расы, партийной принадлежности, класса, языка и многих других разделяющих факторов. Это явилось основным фактором, обеспечившим учет проблемы равенства мужчин и женщин во временной Конституции, в соответствии с которой были проведены выборы в 1994 году.

Как во временной Конституции, так и в Конституции 1996 года признается незаконной дискриминация по признаку пола. В действующей Конституции имеются и другие важные положения, такие как право на личную неприкосновенность. В ней также гарантируются определенные социально-экономические права. Все эти права имеют особое значение для женщин, составляющих большинство бедного и нищего населения и подвергающихся насилию по признаку пола.

За три года со времени проведения первых демократических выборов в Южной Африке пересмотрен целый ряд законов с целью исключения оставшихся дискриминационных законов из существующего законодательства. В настоящее время предпринимаются усилия с целью учета проблем женщин во всех новых законах, например в законах, касающихся землевладения.

Новая Конституция предусматривает принятие позитивных мер. Государственные органы определили цели преобразования общества, учитывающие проблемы расы и пола. Скоро будет принят закон о равных возможностях, по которому как государственный, так и частный секторы будут обязаны проводить соответствующую работу по формированию рабочей силы, действительно представляющей собой Южную Африку.

Многие из изменений в законодательстве являются следствием настойчивых усилий женщин — членов парламента и женщин, являющихся членами законодательных органов провинций. Благодаря в значительной мере выделению квоты в одну треть для кандидатов от женщин правящей партией Африканский национальный конгресс на выборах 1994 года женщины составляют примерно одну четверть законодателей как на национальном, так и на провинциальном уровне. Женщины также занимают 30% постов министров и заместителей министров. Правительство намерено увеличивать число женщин, занимающих руководящие должности, вплоть до того времени, пока не будет достигнуто равенство между мужчинами и женщинами.

В целях достижения прогресса в обеспечении гендерного равенства во всех сферах жизни правительство намерено обеспечить постоянный учет этой проблемы во всех областях государственной политики и программах. С этой целью в настоящее время создается всеобъемлющая Система решения гендерных вопросов, которая решает стратегические вопросы при содействии правительственных структур и законодательных и независимых органов (см. раздел «Статья 1»).

В качестве части этой инициативы в канцелярии вице-президента было создано Управление по положению женщин (УПЖ). В канцеляриях большинства премьер-министров провинций созданы или в настоящее время создаются свои УПЖ. Эти управления будут координировать деятельность подразделений по гендерным вопросам во всех государственных министерствах как на национальном, так и на провинциальном уровне. В настоящее время УПЖ осуществляет контроль за разработкой национальной гендерной политики. Некоторые министерства и провинции уже начали разработку своей собственной политики в этой области (см. раздел «Статья 2»).

В Конституции предусматривается создание независимой Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин (КВРМЖ), которая подотчетна парламенту. Комиссия, начавшая свою работу в апреле 1997 года, отвечает за пропагандирование и наблюдение за процессом установления равенства между мужчинами и женщинами как в государственном, так и в частном секторе. Одной из ее задач является контроль за ходом осуществления КЛДЖ и представление рекомендаций парламенту. Перед Комиссией также стоит исключительная проблема, связанная с привлечением общественного внимания ко многим аспектам дискриминации женщин, которые являются следствием обычаев, традиций и религии, т.е.

практики и верований, редко поддающихся изменению путем проведения простой законодательной реформы (см. раздел «Статья 5»).

Женское движение играет важную роль в привлечении внимания правительства к вопросам неравенства мужчин и женщин и в пропагандировании мер, которые приняты к настоящему времени. Правительство выражает признательность многим неправительственным организациям (НПО), которые представили свои замечания в отношении первого проекта настоящего доклада, обогатив его содержание и определив многие задачи, которые еще предстоит решить. Правительство также признательно тем НПО, которые собрали вопросы, послужившие основой для документов, представленных государственными министерствами. В докладе отмечается роль, которую НПО играли в прошлом и продолжают играть в просвещении женщин в отношении их прав. Правительство твердо намерено продолжать работу в сотрудничестве с гражданским населением по решению этих и других вопросов.

В своих усилиях по достижению равенства мужчин и женщин Южная Африка получила большую пользу от контактов с региональными организациями, такими как Сообщество по вопросам развития юга Африки (САДК), а также с более широким международным сообществом. Рождение новой Южной Африки совпало с подготовкой к проведению в Пекине четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Эта Конференция ускорила и укрепила усилия, предпринимаемые в стране для включения гендерных вопросов в повестку дня.

Южная Африка продолжает получать поддержку и консультативные услуги со стороны Организации Объединенных Наций и многих ее учреждений, которые в настоящее время имеют свои представительства в этой стране. Правительство также весьма признательно Секретариату Содружества за оказанную ценную техническую помощь в создании Системы решения гендерных вопросов, в разработке политики в области равенства мужчин и женщин на национальном уровне и на уровне министерств, а также при подготовке данного доклада.

Настоящий доклад, являющийся первым докладом Южной Африки, представляет собой информационную основу; в нем содержится оценка достигнутого к настоящему времени прогресса и определяются области, требующие дальнейших действий. Поскольку насилие в отношении женщин представляет собой основную проблему в Южной Африке и находится в явном противоречии с Конституцией, то в докладе этот вопрос конкретно рассматривается в разделе, касающемся общих рекомендаций 12 и 19 КЛДЖ. Южная Африка поддерживает предложение о включении этой рекомендации в Конвенцию в качестве отдельной статьи.

Правительство обязуется обеспечить, чтобы при представлении Южной Африкой следующих докладов Комитету по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин был достигнут значительно больший прогресс в признании прав женщин в качестве прав человека, а также в полном и равноправном участии женщин во всех сферах жизни.

Структура доклада

В Части I настоящего доклада приводятся краткие основные сведения о стране. Такое представление основных сведений является стандартным для всех докладов, касающихся осуществления международных конвенций. Поэтому в нем не содержится подробного описания гендерных проблем. Эти вопросы подробно освещаются ниже при рассмотрении соответствующей статьи КЛДЖ.

После представления основных сведений о стране в Части II доклада последовательно рассматривается каждая из статей КЛДЖ. Как и в отношении некоторых других национальных докладов, Южная Африка предпочла совместить рассмотрение статей 2 и 3, чтобы избежать ненужных повторений.

В связи с серьезностью рассматриваемой проблемы Южная Африка также решила включить в доклад раздел о насилии в отношении женщин. Эта проблема непосредственно не рассматривается ни в одной из статей КЛДЖ. Вместо этого она рассматривается в общих рекомендациях 12 и 19 КЛДЖ, которые были разработаны после принятия КЛДЖ.

Многие статьи КЛДЖ перекликаются друг с другом. Многие меры, принимаемые правительством, имеют отношение к более чем одной статье. Чтобы доклад не был слишком большим по объему, там, где это возможно, повторение не допускается. Поэтому для полного понимания действий правительства читателю необходимо ознакомиться с содержанием всего доклада.

В докладе, как и в статьях КЛДЖ, вопросы женщин, проживающих в сельской местности, рассматриваются отдельно. Это создает ряд проблем. Во-первых, это означает, что во избежание повторений вопросы, касающиеся сельских районов, не рассматриваются в других статьях, где такое рассмотрение было бы уместным. Во-вторых, отдельное рассмотрение проблемы женщин, проживающих в сельских районах, поднимает вопрос о том, почему отдельно не рассматриваются вопросы, касающиеся других маргинальных или уязвимых групп населения, например, лиц, живущих в неофициальных поселениях, инвалидов и девочек. Этот вопрос, видимо, требует рассмотрения Комитетом по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Вопросы, касающиеся девочек, затрагиваются в настоящем докладе, но не в полном объеме. Эти вопросы будут подробно рассмотрены в докладе Южной Африки о правах ребенка, который подготавливается в настоящее время.

Большая часть информации в настоящем докладе основана на сведениях, полученных из правительственных источников; это либо документы, представленные Комитетом по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, либо другие официальные документы. Во избежание большого числа сносок в тексте нет ссылок на официальные источники информации в отличие от других источников, которые снабжены соответствующими сносками.

Недостатки доклада

Конституция Южной Африки предусматривает распределение полномочий в отношении разработки и проведения политики в различных секторах между органами на национальном, провинциальном и местном уровнях. Настоящий доклад в основном составлен на основе документов и информации, полученных от национальных министерств. В некоторых случаях национальные министерства запрашивали исходную информацию на провинциальном уровне. В большинстве случаев полученные ответы были неполными. Таким образом, в настоящем докладе дается описание общей национальной картины, но одновременно в нем не нашли своего отражения некоторые важные региональные различия.

У некоторых важных связанных с правительством учреждений также не запрашивалась исходная информация. В число этих учреждений входят, например, Центральная статистическая служба, Налоговое управление Южной Африки, Земельный банк, Национальный совет по жилищному строительству, Договорное управление и т.д. Не было получено никаких докладов от целого ряда комиссий и других независимых органов, созданных в соответствии с новой Конституцией. Лишь некоторые министерства сообщили данные об органах, функции которых связаны с их собственными. Многие министерства этого не сделали. Этот пробел в докладе также необходимо будет восполнить в будущих докладах.

Другим основным недостатком является недостаточность статистических данных. Прежняя информационная система правительства отражала его патриархальность и расизм. Она была

особенно неэффективной в отношении сбора данных о наиболее неблагополучных районах и сложных проблемах, которые часто имеют самое непосредственное отношение к женщинам. С 1994 года предпринимаются некоторые шаги для исправления сложившегося положения. Это можно проиллюстрировать на примере министерств, которые стали представлять данные о своих сотрудниках с разбивкой по расе, полу и уровню укомплектованности. Это было бы невозможно еще три года назад. Тем не менее в этом отношении еще имеются серьезные недостатки, что нашло отражение в настоящем докладе.

Наконец, правительство понимает, что если законы и официальную политику можно изменить достаточно быстро, то для изменения существующей практики на местах требуется гораздо больше времени. Правительство ратифицировало КЛДЖ, однако практика социальных отношений, традиции и обычаи по-прежнему во многом противоречат положениям КЛДЖ. В настоящем докладе отводится большое место для изложения информации об изменениях в области законодательства и политики. Во многих случаях по-прежнему существует дискриминация, на ликвидацию которой направлены эти инициативы правительства.

ЧАСТЬ I: ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О СТРАНЕ

Общая политическая структура

Изначально коренными жителями Южной Африки были охотники и собиратели плодов и корней, которые называли себя сан и кхой-кхой. Примерно 1500 лет тому назад началась миграция населения на территорию сегодняшней Южной Африки с севера континента. Европейские поселенцы прибыли сюда после 1600 года: первыми в 1652 году были голландцы (позднее известные как африканеры), после 1795 года прибыли англичане, а начиная с середины XVII века стали прибывать рабы из Индонезии и других стран.

В последующие полтора века у власти находились различные администрации, сменявшие друг друга. Для всех этих администраций были характерны элементы как расовой дискриминации, так и дискриминации в отношении женщин. Репрессивная политика апартеида в Южной Африке стала официальной в 1948 году после победы на выборах и прихода к власти Националистической партии во главе с д-ром Д.Ф. Маланом, хотя дискриминационные законы и практика существовали значительно раньше. В соответствии с этой политикой сегрегации расовые группы подразделялись на африканцев, цветных, индийцев и белых, и были введены ограничения в социальной, политической и экономической областях, а также в отношении места жительства и занятости. Эта политика была закреплена принятием ряда дополнительных законов в 50-х годах.

Процесс постепенного отказа от политики апартеида начался в 1989 году в связи с борьбой, начатой национально-освободительными движениями; росло давление, оказываемое на власти как внутри страны, так и со стороны международного сообщества. В течение 1990 года был снят запрет на ряд движений, таких как Африканский национальный конгресс (АНК), Панафриканистский конгресс (ПАК), и Южно-Африканскую коммунистическую партию (ЮАКП), а Нельсон Мандела был выпущен из тюрьмы.

Проведение многопартийных переговоров в период с 1991 по 1993 год завершилось принятием временной Конституции. Конституция вступила в силу с апреля 1994 года после проведения первых демократических выборов. В последующие три года Национальная ассамблея и Сенат, образовав Конституционную ассамблею, вели переговоры с целью выработки окончательного варианта Конституции. Эта новая Конституция вступила в силу в феврале 1997 года.

Структура органов государственного управления

Парламент состоит из двух палат — Национальной ассамблеи и Национального совета провинций (который заменил собой Сенат в соответствии с новой Конституцией).

Национальная ассамблея состоит из 400 депутатов, избираемых на основе пропорционального представительства в соответствии с числом голосов, поданных за различные партии. 200 депутатов избираются на основе провинциальных списков со строго определенным числом кандидатов (число кандидатов колеблется в зависимости от конкретной провинции), и 200 депутатов избираются на основе национальных списков для обеспечения пропорциональности в отношении числа голосов, поданных за партии. Национальный совет провинций состоит из 54 постоянных представителей и 36 специальных представителей, назначаемых время от времени законодательными органами провинций.

Президент должен быть членом Национальной ассамблеи. Он или она избираются большинством голосов депутатов Национальной ассамблеи и в случае своего избрания оставляют свое место в Национальной ассамблее. Существуют также еще два уровня управления — это провинциальный и местный уровни. Первые выборы в провинциях проходили одновременно с общенациональными выборами. Выборы местных органов власти состоялись в большинстве провинций в конце 1995 года, а в других провинциях — в мае 1996 года.

В Национальной ассамблее представители Африканского национального конгресса составляют большинство депутатов, получив 63% голосов от общего числа голосов. Националистическая партия получила 20% голосов, а Партия свободы «Инката» получила 11% голосов. В число более мелких партий, имеющих депутатов в Национальной ассамблее, входят Фронт свободы, Демократическая партия, Панафриканистский конгресс и Африканская христианско-демократическая партия.

Правовая система

Правовая система Южной Африки основывается на римско-голландском праве при условии соблюдения статей Конституции. Судебная власть принадлежит органам правосудия.

Конституционный суд обладает юрисдикцией над всеми вопросами, касающимися толкования, защиты и применения Конституции, и его решения имеют обязательную силу для всех лиц и всех законодательных, исполнительных и судебных органов государства.

Территория и население

Географические особенности

Южная Африка расположена на южной оконечности Африканского континента. Ее территория омывается Атлантическим океаном на западе и Индийским океаном на востоке. Соседними странами на северных границах Южной Африки являются Намибия, Ботсвана, Зимбабве и Мозамбик. Лесото полностью, а Свазиленд частично находятся в пределах границ Южной Африки. Общая территория страны равняется примерно 1 219 080 км².

В соответствии с временной Конституцией, которая была принята в декабре 1993 года, образовано 9 провинций. Они составляли основу административно-территориального деления при проведении первых демократических выборов в апреле 1994 года. Вновь образованные провинции заменили собой четыре бывшие провинции, четыре номинально «независимых» государства или хоумленда и шесть «самоуправляющихся территорий». Новые провинции называются: Восточная Капская, Свободное государство, Гаутенг, Квазулу-Наталь, Мпумаланга, Северная Капская, Северная провинция, Северо-Западная и Западная Капская.

Географические особенности и климатические условия Южной Африки являются весьма различными. Административным центром провинции с наибольшим годовым количеством осадков является Питермарицбург (провинция Квазулу-Наталь), где выпадает примерно 149 мм осадков в год. Наиболее засушливым административным центром является Кимберли в Северной Капской провинции, где выпадает лишь 64 мм осадков в год. Территория страны представляет собой саванну с лугами и пастбищами со смешанным травянистым покровом и смешанными лесами, расположенными по склонам холмов и по берегам и в руслах рек; здесь также есть пустыня Карру и район Финбос с тропической и субтропической растительностью.

Этнические и демографические характеристики

Согласно оценкам, в середине 1995 года общая численность населения Южной Африки составляла 41 244 тыс. человек. Численность женщин составляла примерно 51% от общей численности населения.

В таблице ниже приводятся данные с разбивкой по группам населения. Нынешние оценки основаны на данных переписи населения 1991 года. Следующая перепись населения была проведена в ноябре 1996 года. Предварительные результаты переписи были опубликованы в июле 1997 года и позволяют предположить, что предыдущие оценки были слишком завышенными. В таблице ниже приводятся более ранние данные, хотя новые оценки позволяют считать, что общая численность населения составляет примерно 37,9 млн. человек.

Численность населения в середине 1995 года

Группа населения	Численность населения
Африканцы	31 461 000
Цветные	3 508 000
Индийцы	1 051 000
Белые	5 224 000
Общая численность	41 244 000

Примерно 48% населения от общей его численности проживают в городских районах. Северная провинция, в которой сельские жители составляют 91%, является провинцией с самым высоким процентом сельских жителей. Провинция Гаутенг, где 96% населения проживают в городах, является провинцией с самым высоким процентом городских жителей.

Ниже в таблице показана структура официальной миграции как в Южную Африку, так и из Южной Африки в 1995 году.

Иммиграция и эмиграция

Место назначения/Источник	Число иммигрантов	Число эмигрантов
Европа	2272	2963
Австралия и Океания	85	2449
Азия	927	163
Африка	1304	1114
Южная, Центральная и Северная Африка	281	1612
Прочие	195	424
ВСЕГО	5064	8725

Имеются также весьма различные оценки численности нелегальных иммигрантов в Южную Африку (главным образом из стран юга Африки), и многие люди стремятся получить статус беженцев. Эти вопросы рассматриваются в разделе «Статья 9».

Экономика

Валовой внутренний продукт

Экономика Южной Африки является наиболее развитой среди стран юга Африки. В 1994 году на долю Южной Африки приходилось 44% совокупного валового национального продукта всех стран в регионе к югу от Сахары.

В 1995 году на долю первичного сектора экономики приходилось 14% ВВП Южной Африки, на долю вторичного сектора — 33% ВВП и на долю третичного сектора — 54% ВВП. Горнодобывающая промышленность (добыча угля в шахтах и карьерах) является основной отраслью первичного сектора, на долю которой в целом приходится 9% ВВП. Обрабатывающая промышленность является основной отраслью вторичного сектора, на долю которой приходится 25% ВВП.

Уровень инфляции

Инфляция в мае 1997 года составляла 9,5%.

Внешний долг

В первой половине 80-х годов произошел резкий рост внешнего долга Южной Африки с 16,9 млрд. долл. США до 24,3 млрд. долл. США. Это положение совпало со снижением обменного курса ранда на внешних валютных рынках в этот период. С 1986 года был заключен ряд временных соглашений по урегулированию долга, и Южная Африка значительно сократила свой внешний долг. К концу 1995 года размер регулируемого долга составил 3,0 млрд. долл. США (10,8 млрд. рандов), а размер нерегулируемого долга составил 10,1 млрд. долл. США (28,0 млрд. рандов).

Распределение дохода

Для Южной Африки характерно наличие крайностей в благосостоянии населения. Хотя она считается развивающейся страной со средним доходом, огромное большинство населения является крайне бедным. Коэффициент Джини является одним из самых высоких в мире. Африканцы составляют 95% бедняков. 75% бедняков проживают в сельских районах.

Состав домашних хозяйств

Некоторые из самых бедных домашних хозяйств находятся в сельской местности и возглавляются женщинами. В ходе реализации проекта по сбору статистических данных об уровне жизни и развитии в 1993 году было установлено, что средний общий доход домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, составлял 1141 ранд в месяц, тогда как средний доход всех домашних хозяйств составлял 2089 рандов. Средний ежемесячный доход на душу населения в домашних хозяйствах, возглавляемых женщинами, составлял 243 ранда, тогда как средний доход на душу населения во всех домашних хозяйствах составлял 468 рандов.

Члены многих бедных домашних хозяйств являются представителями трех или четырех поколений. Представители среднего поколения часто живут отдельно от семьи, поскольку место работы этих мужчин и женщин находится в другом районе.

Безработица

Одной из наиболее серьезных проблем, которые приходится решать Южной Африке, является хронический уровень безработицы, в частности, среди групп населения, уже находящихся в неблагоприятном положении.

В октябре 1995 года численность экономически активного населения составляла 14,4 млн. человек, тогда как общая численность южноафриканцев в возрасте от 15 лет и старше составляла 26,4 млн. человек. Из 14,4 млн. человек экономически активного населения 10,2 млн. были заняты, а 4,2 млн. человек или 30% экономически активного населения были безработными.

Данные о безработице показывают, что африканцы наиболее серьезно пострадали от наследия апартеида. Во всех группах населения уровень безработицы среди женщин значительно выше, чем среди мужчин, что можно видеть из следующей таблицы.

Уровень безработицы (в %)

Пол	Африканцы	Цветные	Индейцы	Белые
Женщины	50,2	27,8	24,2	9,2
Мужчины	33,6	19,7	13,3	4,5
Всего	41,1	23,3	17,1	6,4

Значительную долю лиц, имеющих работу, составляют работники негосударственного сектора экономики.

Социальные показатели

Уровень грамотности населения

Практически все взрослое белое население является грамотным, в то время как почти четвертая часть взрослого населения африканцев является неграмотной. Оценки уровня грамотности в 1991 году были следующими:

Уровень грамотности (в %)

Группа населения	Процент грамотного населения
Африканцы	77
Цветные	91
Индейцы	95
Белые	100
Всего	82

Религия

Около 15% южноафриканцев являются потомственными прихожанами; 80% являются христианами, а остальные верующие в основном исповедуют индуизм, мусульманскую религию или иудаизм.

Родной язык

В новой Конституции предусматривается использование 11 официальных языков вместо двух. Два прежних официальных языка, а именно английский и африкаанс, по-прежнему являются наиболее распространенными языками официального общения. Однако государственные учреждения, такие как Комиссия по радиовещанию Южной Африки, стремятся к использованию большего числа языков в своей работе. Радиостанции в общинах, ведущие передачи на местном языке, являются популярными средствами массовой информации.

Согласно результатам переписи населения 1991 года, используемые в Южной Африке языки распределяются следующим образом:

Родной язык

Язык	Доля населения, говорящего на данном языке (в %)
Африкаанс	15
Английский	9
Исиндебеле	2
Сепеди	10
Сесото	7
Сисвати	3
Кситсонга	4
Сетсвана	7
Тшивенда	2
Исиксихода	18
Исизулу	22
Прочие	2

Средняя продолжительность предстоящей жизни

Данные, приведенные в таблице ниже, свидетельствуют о значительных расовых различиях в средней продолжительности предстоящей жизни. У женщин средняя продолжительность предстоящей жизни в каждой группе населения больше, чем у мужчин в той же группе.

Средняя продолжительность предстоящей жизни в 1995 году (в годах)

Раса	Женщины	Мужчины	Женщины и мужчины
Африканцы	68,2	63,5	65,8
Цветные	68,5	62,6	65,5

Индийцы	73,0	67,3	70,1
Белые	76,6	69,9	73,2

Коэффициенты рождаемости и младенческой смертности

Согласно данным обследования домашних хозяйств, проведенного в октябре 1994 года, коэффициенты рождаемости на 1000 человек населения являются следующими:

Коэффициенты рождаемости

Африканцы	Цветные	Индийцы	Белые
25,3	21,7	18,1	13,7

Коэффициенты младенческой смертности также свидетельствуют о расовых различиях, частично отражающих различный уровень медицинского обслуживания, нехватку надлежащего питания и низкое качество жизни в некоторых общинах. В 1994 году зарегистрированные коэффициенты младенческой смертности составляли 54,7 случаев смерти на 1000 живорождений для африканских детей, 36,2 случая смерти для детей цветных, 9,9 случаев смерти для индийских детей и 7,3 случая смерти для белых детей. Самые высокие коэффициенты младенческой смертности отмечались в сельских районах.

Материнская смертность

Показатели материнской смертности также значительно отличаются друг от друга в зависимости от расы. Из-за отсутствия полных данных приведенные оценки нельзя считать достоверными. Согласно официальным данным за 1992 год, коэффициент материнской смертности колеблется от 2 случаев смерти на 100 000 живорождений для индусок до 58 случаев смерти на 100 000 живорождений для африканок. Однако согласно данным, полученным с использованием косвенных демографических методов, в 1991 году коэффициент материнской смертности составил примерно 250 случаев смерти на 100 000 живорождений для африканок.

Классификация населения по возрастным группам

В Южной Африке молодое население. Дети в возрасте до 5 лет составляют 15 % от общей численности населения. Дети в возрасте от 6 до 14 лет составляют 21 % от общей численности населения.

Среди взрослого населения наблюдаются различия между численностью мужчин и женщин в зависимости от места жительства. В возрасте, благоприятном для получения наиболее высоких доходов, численность мужчин в городских районах превышает численность женщин, тогда как в сельских районах численность женщин превышает численность мужчин.

Классификация населения с разбивкой по полу, возрасту и месту жительства

	от 0 до 19 лет	от 20 до 39 лет	от 40 до 59 лет	старше 60 лет
Женщины в городских районах	3 579 000	3 459 000	1 823 000	787 000
Мужчины в городских районах	3 697 000	3 806 000	1 958 000	627 000
Женщины в сельских районах	5 764 000	2 917 000	1 641 000	751 000

Мужчины в сельских районах	5 789 000	2 349 000	1 064 000	487 000
В процентном отношении к общей численности населения	46,7%	31,1%	16,1%	6,6%

ЧАСТЬ II

СТАТЬЯ 1: ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЯ «ДИСКРИМИНАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН»

Для целей настоящей Конвенции понятие «дискриминация в отношении женщин» означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

Хартия действительного равенства женщин

В феврале 1994 года Национальная коалиция женских организаций, представляющая собой орган, объединивший свыше 90 женских организаций по всей стране, провела съезд, на котором была принята «Хартия действительного равенства женщин». Принятие Хартии явилось завершением одного из наиболее массовых научно-исследовательских и консультативных проектов, касающихся потребностей женщин.

В преамбуле к Хартии говорится, что женщины Южной Африки «намерены использовать этот исторический момент для достижения действительного равенства в Южной Африке. Развитие потенциала всего нашего народа, женщин и мужчин, обогатит все общество и послужит ему на благо».

Женщины направили Хартию партиям, которые в то время вели переговоры о прекращении политики апартеида. Они также настаивали на том, чтобы в составе членов делегации каждой партии на многопартийных переговорах была по крайней мере одна женщина.

Конституция

Первые демократические выборы в Южной Африке были проведены в апреле 1994 года в соответствии с временной Конституцией, основанной на принципах равенства, справедливости и свободы. В течение последующих трех лет Конституционная ассамблея, состоявшая из Национальной ассамблеи и Сената, обсуждала окончательный вариант Конституции. Новая Конституция (1996 года) вступила в силу 4 февраля 1997 года.

В этой новой Конституции, которая получила широкое международное признание, еще более определенно говорится о том, что равенство мужчин и женщин является неотъемлемой частью национальной системы ценностей. В основных положениях, содержащихся в главе 1 Конституции, подтверждается, что в основе демократического государства лежат следующие ценности:

- a) человеческое достоинство, достижение равенства и содействие осуществлению прав человека и свобод; и
- b) отсутствие дискриминации по признаку расы и пола.

Среди важных статей Конституции, касающихся содействия достижению равенства полов, имеются следующие:

- Статья о равенстве в Билле о правах, которая гласит, что «государство не может несправедливо осуществлять дискриминацию в прямой или косвенной форме в отношении любого лица на основании одного или нескольких признаков, включая расу, пол, беременность, семейное положение, этническое или социальное происхождение, цвет

кожи, половую ориентацию, возраст, инвалидность, религию, совесть, веру, культуру, язык и рождение».

- Статья, в которой предусмотрены позитивные действия и которая гласит, что могут быть приняты «законодательные и другие меры» для «защиты или улучшения положения» лиц, права которых были ущемлены.
- Статья о свободе и безопасности личности, которая гласит, что каждый имеет право на «физическую и психическую целостность». Это включает в себя право принимать решения, касающиеся воспроизводства, а также право на безопасность своего организма и контроль за ним.
- Хотя в Конституции признается право собственности, она гласит, что «ни одно положение не может помешать государству принимать законодательные и другие меры для проведения земельной реформы или обеспечения равноправного доступа к природным ресурсам в целях ликвидации последствий проводимой в прошлом политики расовой дискриминации». Эта статья имеет важнейшее значение для одной из наиболее ущемленных в своих правах групп женщин, а именно для африканских женщин в сельских районах, которые в соответствии с законами апартеида и в силу традиций были лишены доступа к землевладению.
- Конституция гласит, что в случае возникновения противоречий между обычным правом и Конституцией, приоритетное значение будет иметь Конституция.
- Конституция предусматривает социально-экономические права, обязывая государство принимать «соответствующие законодательные и другие меры в пределах имеющихся возможностей для обеспечения постепенного осуществления» права на надлежащее жилище, медицинское обслуживание, питание, водоснабжение и социальное обеспечение.
- Билль о правах гласит, что каждый имеет право как на начальное, так и на дальнейшее образование и что государство «обязано принимать соответствующие меры для постепенного создания условий для образования и обеспечения его доступности».

Конституция написана простым и ясным языком, не допускающим дискриминации по признаку пола, что делает ее доступной для всех южноафриканцев.

Определение понятия дискриминации

В законодательстве Южной Африки нет определения понятия дискриминации в отношении женщин. Многие из положений КЛДЖ пока еще не нашли непосредственного отражения в законах, действующих в Южной Африке. Однако раздел 231 (4) Конституции гласит, что:

Любое международное соглашение становится законом в Республике, если оно вводится в действие национальным законодательством; однако немедленно вступающее в силу положение соглашения, которое было одобрено парламентом, становится законом в Республике, если оно не противоречит Конституции или закону, принятому парламентом.

Раздел 233 Конституции гласит, что:

При толковании любого закона суды должны отдавать предпочтение такому толкованию закона, которое соответствует международному праву, и не должно допускать такого его толкования, которое не соответствует международному праву.

Поэтому положения КЛДЖ применимы к толкованию всех законов Южной Африки даже в случае отсутствия четкого законодательства.

Недавние судебные дела служат иллюстрацией того, как судебная система Южной Африки трактует понятия равенства и дискриминации.

- В деле *Brink v Ritshoff*, 1996 (4) SA 197 (C) Конституционный суд вынес постановление о том, что положения, которые носят дискриминационный характер в отношении замужних женщин, являются незаконными и должны быть отменены.
- В деле *George v Western Cape Education Department* 1996 (2) BLLR 166 (IC) Суд по трудовым делам Западной Капской провинции вынес решение по вопросу о жилищных субсидиях для замужних женщин. Суд указал на действующий в Конституции запрет на дискриминацию по признаку пола и семейного положения. Суд постановил, что истцу должна быть предоставлена субсидия и что в дискриминационные положения должны быть внесены изменения.
- В деле *Professional Teachers and Rademan v Minister of Education and Governing Body of Primrose Hill Primary School* 1995 (9) BCLR 29 (IC) Суд по трудовым делам пришел к выводу о том, что положения Кодекса государственных служащих о жилье представляют собой прямую дискриминацию в отношении женщин по признаку пола и семейного положения. Суд постановил внести соответствующие изменения в это положение.

Постановление суда по этому последнему делу было вынесено до вступления в силу Закона о трудовых отношениях. В настоящее время этот закон конкретно определяет, что неоправданная дискриминация представляет собой несправедливую практику трудовых отношений.

Просвещение населения

Конституционная ассамблея распространила карманное издание упрощенного варианта Конституции, выпустила мультфильм о Билле о правах, организовала распространение шапочек, значков и других материалов, посвященных Конституции и позволяющих людям лучше узнать о своих правах. Новая Комиссия по вопросам равенства мужчин и женщин (см. раздел «Статья 2») приступит к проведению ряда широких кампаний по просвещению населения в отношении равенства мужчин и женщин.

Международные конвенции и договоры

Южная Африка подписала и ратифицировала две международные конвенции, имеющие основное значение для обеспечения равенства женщин:

- Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (ратифицирована 15 декабря 1995 года); и
- Конвенцию о правах ребенка (ратифицирована 16 июня 1995 года).

Южная Африка подписала, но не ратифицировала еще целый ряд международных конвенций и договоров в области прав женщин. В их число входят:

- Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (подписана 3 октября 1994 года);
- Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (подписан 3 октября 1994 года);
- Международный пакт о гражданских и политических правах (подписан 3 октября 1994 года);
- Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (подписана 29 января 1993 года);

- Конвенция о политических правах женщин (подписана 29 января 1993 года);
- Конвенция о гражданстве замужней женщины (подписана 29 января 1993 года); и
- Африканская хартия прав человека и народов (подписана 9 июля 1996 года).

Кроме того, Южная Африка присоединилась к следующим международным документам, но не ратифицировала их:

- Конвенция о согласии на вступление в брак, брачном возрасте и регистрации браков (присоединилась 29 января 1993 года);
- Конвенция о статусе беженцев 1951 года (присоединилась 12 января 1996 года);
- Конвенция о статусе беженцев 1967 года (присоединилась 12 января 1996 года);
- Протокол о статусе беженцев (присоединилась 12 января 1996 года); и
- Конвенция Организации африканского единства (ОАЕ), регулирующая специфические аспекты проблемы беженцев в Африке (присоединилась 15 декабря 1995 года).

Наконец, имеется целый ряд основных международных документов по правам человека, которые правительство еще не подписало или к которым оно не присоединилось:

- Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, касающийся сообщений отдельных лиц, что они являются жертвами нарушений прав человека;
- Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни;
- Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него;
- Африканская хартия прав и основ благосостояния ребенка;
- Гаагская конвенция о гражданских аспектах международного похищения детей;
- Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; и
- Конвенция о статусе лиц без гражданства; и Конвенция о сокращении безгражданства.

Южная Африка недвусмысленно поддержала Всеобщую декларацию прав человека на конференции, посвященной 60-й годовщине ее принятия и проходившей в Варшаве в январе 1997 года.

СТАТЬЯ 2: ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОБЛАСТИ ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;
- c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;
- d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;
- e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;
- f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;
- g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

СТАТЬЯ 3: ПРОЦЕСС РАЗВИТИЯ И УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин с тем, чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

Законодательство и административные процедуры

Южная Африка начала отмену дискриминационных законов еще до проведения выборов в 1994 году. На общенациональном уровне в результате принятия Четвертого закона о внесении поправок в общее законодательство был отменен ряд дискриминационных законов, касающихся гражданства, явки в суды, увольнения работающих женщин после вступления их в брак и запрещения женщинам работать в опасных условиях или в ночную смену.

На отраслевом уровне ответственность за выдвигание законодательных инициатив несут в основном министерства. В тех случаях, когда министерства знают о наличии дискриминационных положений, они, как правило, решают вопрос о них при составлении

Белой книги (см. ниже раздел о политике). Министерство труда и Министерство по делам государственной службы и управления пересматривают дискриминационные законодательные положения, касающиеся женщин и их работы (см. разделы «Статья 4» и «Статья 11»).

Министерство по земельным вопросам признало дискриминационными следующие законы:

- Закон 1927 года об управлении коренным населением: Закон рассматривает женщин в качестве несовершеннолетних, которые не могут иметь своей собственности или заключать контракты от своего имени. От их имени это должен делать их родственник-мужчина.
- Натальский кодекс зулусского права: согласно нормам этого права, женщины остаются вечно несовершеннолетними, независимо от их семейного положения. Замужние женщины находятся в полном подчинении у своих мужей. За женщин, брак которых распался, несут ответственность их родственники-мужчины.
- Общее африканское право и обычай: согласно обычному праву, женщины не имеют права приобретать собственное имущество. Глава домашнего хозяйства, муж или родственник-мужчина должны решать этот вопрос от их имени.

Территориальное законодательство и многочисленные правила по-прежнему не позволяют женщинам владеть землей по соображениям пола и расы.

При разработке политики в области проведения земельной реформы Министерство по земельным вопросам предприняло усилия по предоставлению женщинам гарантий и равных с мужчинами прав в отношении владения, контроля и использования земли. Закон 1996 года об ассоциациях владельцев общинной собственности дает право на владение общинной собственностью в соответствии с принципами демократии, отчетности и равенства.

Министр финансов образовал Комиссию, возглавляемую Катцем, для рассмотрения всех аспектов налоговой системы, с тем чтобы она способствовала достижению социально-экономических целей правительства, включая обеспечение справедливости и эффективности. В контексте временной Конституции Комиссия в своем первом промежуточном докладе рекомендовала внести изменения с целью исключения из налогового законодательства дискриминационных положений по признаку пола и семейному положению. В 1995/96 финансовом году в политику и законодательство были внесены изменения с целью исключения всех явных дискриминационных положений по признаку пола.

Было также установлено, что законодательство о Пенсионном фонде для государственных служащих является дискриминационным, поскольку в нем предусматривалось, что женщины вносят в фонд 6%, а мужчины 8% своей заработной платы. Разный уровень отчислений приводил к получению разных по размеру пенсий, что носило дискриминационный характер. В настоящее время установлен единый уровень отчислений в Пенсионный фонд в размере 7,5% от учитываемой для пенсии зарплаты. Еще одна поправка в Закон о Пенсионном фонде предусматривает выплаты пенсии вдовцам, а также бывшим вдовам.

Большинство министерств продолжают постоянно пересматривать существующее законодательство с целью исключения возможности нарушения равенства мужчин и женщин. Правительство знает о существовании дискриминационных законов и правил и намерено внести в них изменения. Специальный комитет по качеству жизни и положению женщин в парламенте и Комиссия по вопросам равенства мужчин и женщин (см. ниже) призваны рассматривать все существующие и вновь принимаемые законы, чтобы исключить дискриминацию по признаку пола.

Наличие административных проблем препятствует применению некоторых законов. Например, проблемы, которые возникли при применении Закона об алиментах, серьезно сказались на положении женщин и детей и позволили мужчинам избежать финансовой ответственности в отношении своих детей. Аналогичное положение сохраняется и в области

здравоохранения, где сами законы не дискриминируют женщин, а на практике это происходит. Медицинские работники иногда настаивают на получении согласия мужей на проведение стерилизации их жен или на получение противозачаточных средств. Искусственное оплодотворение доступно лишь замужним женщинам, что, таким образом, означает дискриминацию незамужних женщин. В настоящее время эти правила пересматриваются с тем, чтобы все женщины имели доступ к этому виду медицинского обслуживания. Закон о прекращении беременности также больше не требует получения согласия мужа или полового партнера для того, чтобы женщина могла воспользоваться этой медицинской услугой.

Национальный механизм содействия достижению равенства между мужчинами и женщинами

Национальный механизм содействия достижению равенства между мужчинами и женщинами в Южной Африке состоит из ряда структур, которые решают стратегические вопросы при содействии:

- **правительства:** структуры в кабинете министров, в национальных и провинциальных министерствах, в канцелярии вице-президента и канцеляриях премьер-министров провинций;
- **законодательных органов:** национальный и провинциальные парламенты;
- **независимых органов:** установленные законом органы, которые функционируют независимо от правительства, но подотчетны парламенту;
- **гражданского общества:** все вышеуказанные структуры тесно связаны с гражданским обществом и получают от него поддержку.

Структуры в правительстве

Министерство по делам государственной службы и управления

Министерство по делам государственной службы и управления несет ответственность за разработку политики в области занятости и за другие виды деятельности, относящиеся к государственной службе. Поэтому оно играет основную роль в содействии достижению равенства мужчин и женщин на государственной службе.

Ключевые структуры на национальном и провинциальном уровнях

Управление по положению женщин (УПЖ) находится в канцелярии вице-президента. УПЖ координирует деятельность подразделений по гендерным вопросам в отраслевых министерствах, а также деятельность УПЖ в провинциях в качестве части правительственной «Системы решения гендерных вопросов». Первые сотрудники УПЖ на национальном уровне начали свою работу в марте 1997 года. Провинциальные УПЖ уже созданы или в настоящее время создаются в восьми из девяти провинций.

Подразделения по гендерным вопросам в министерствах

Министерства разрабатывают политику, планируют и составляют бюджеты, осуществляют программы и проекты и обеспечивают снабжение населения товарами и услугами. Основная цель этого национального механизма заключается в том, чтобы гендерные вопросы постоянно учитывались в деятельности всех министерств. В мае 1996 года кабинет министров принял решение о создании во всех государственных министерствах подразделений, координирующих решение гендерных вопросов.

В начале мая 1997 года в 11 из 28 министерств в том или ином виде были созданы подразделения по гендерным вопросам, хотя многие из них входили в состав отделов кадров, а не в состав отделов, занимающихся разработкой политики. В 6 из 28 министерств специально для решения гендерных вопросов были выделены сотрудники, хотя некоторые из них перешли из отделов, занимающихся вопросами обеспечения равных возможностей в сфере труда. В начале мая 1997 года две провинции сообщили о создании подразделений по гендерным вопросам в министерствах здравоохранения, социального благосостояния и образования.

Функции сотрудников подразделений по гендерным вопросам включают в себя:

- рассмотрение ведомственной политики и вопросов планирования в свете национальной гендерной политики;
- разработку стратегий в целях интеграции политики и планирования в области гендерных вопросов;
- координацию процессов подготовки и обучения персонала министерств в области гендерных вопросов;
- контроль за осуществлением проектов и их оценку; и
- создание механизмов для установления связей с гражданским обществом, содействия межотраслевому сотрудничеству, использования опыта и знаний, а также поддержки неправительственных организаций.

В развитие идеи создания подразделений по гендерным вопросам Министерство юстиции в настоящее время создает бюро по гендерным вопросам во всех мировых судах. Одна из функций этих бюро будет заключаться в приеме жалоб от населения о плохом обращении с женщинами в судах. Сотрудники бюро будут также предоставлять женщинам информацию по правовым вопросам, а в случае необходимости будут рекомендовать им обратиться в другие учреждения, такие как службы помощи женщинам или организации по оказанию юридической помощи.

Структуры в законодательных органах

Парламентская женская группа (см. раздел «Статья 7»)

Женщины составляли примерно одну четвертую часть кандидатов, избранных в новый парламент в 1994 году. Они образовали многопартийную Парламентскую женскую группу (ПЖГ), призванную помогать им в их работе в качестве членов парламента.

Специальные и другие парламентские комитеты (см. раздел «Статья 7»)

Специальные комитеты играют важную роль в формулировании политики и рассмотрении законопроектов. Начиная с выборов 1994 года все заседания этих комитетов являются открытыми. Большинство специальных комитетов несут ответственность за конкретные отрасли экономики. В состав каждого из комитетов входят несколько депутатов-женщин. Специальный комитет по повышению качества жизни и положению женщин был создан в 1996 году. В обязанности этого комитета входит наблюдение за осуществлением КЛДЖ.

Независимые органы

Комиссия по вопросам равенства мужчин и женщин (см. раздел «Статья 7»)

Комиссия по вопросам равенства мужчин и женщин (КВРМЖ), которая приступила к своей работе в апреле 1997 года, является независимым органом, созданным в соответствии с Конституцией и подотчетным парламенту. В функции Комиссии входит следующее:

- рассмотрение гендерной политики всех финансируемых государством органов и осуществление контроля за ее проведением;
- пропаганда, информация и обучение;
- рассмотрение законодательства с точки зрения обеспечиваемой им защиты в области равенства женщин;

- рекомендации в отношении принятия новых законов;
- проведение исследований по гендерным вопросам;
- рассмотрение жалоб по любому гендерному вопросу и в случае необходимости направление их в Комиссию по правам человека или Государственному защитнику; а также
- представление докладов о выполнении международных конвенций, включая КЛДЖ, и осуществление контроля за их представлением.

Комиссия по правам человека

Комиссия по правам человека занимается вопросами содействия осуществлению прав человека и улучшения положения в этой области. Поскольку права женщин являются правами человека, то это еще один важный механизм, которым могут воспользоваться женщины.

Государственный защитник

Государственный защитник получает жалобы от населения в отношении государственных учреждений и должностных лиц и проводит расследование случаев несправедливых действий и поведения. Женщины могут через Государственного защитника подавать жалобы на государственных чиновников.

Комиссия по вопросам государственной службы

Комиссия по вопросам государственной службы несет ответственность за содействие основным ценностям и принципам государственного управления на государственной службе. Одним из таких принципов является обеспечение справедливого и равноправного обслуживания. Другой принцип заключается в создании системы государственного управления, которая достаточно полно отражала бы состав населения Южной Африки. Третий принцип заключается в содействии использованию методов подбора кадров, которые основывались бы на способностях конкретного лица, объективности, честности и необходимости устранить свойственные прошлому диспропорции. Поэтому деятельность Комиссии призвана содействовать достижению большего равенства мужчин и женщин на государственной службе.

Комиссия по реституции земельных прав

Предоставление женщинам права владеть землей является важнейшим элементом расширения экономических прав и возможностей женщин. Комиссия по реституции земельных прав и Суд по рассмотрению земельных исков занимаются вопросами восстановления прав и перераспределения земли. Оба органа полны решимости поддержать конституционные права женщин на землю.

Комиссия по установлению истины и примирению

Комиссия по установлению истины и примирению обнажила всю глубину насильственной политики апартеида. Голос женщин был услышан в ходе многих слушаний, проходивших по всей стране. Женщины выступали как непосредственные жертвы насилия, как матери, жены, сестры, партнеры, дети и бабушки тех, кто пострадал от насилия. Было проведено два заседания, посвященных положению женщин, участники которых заслушали показания женщин, ставших жертвами насилия в годы апартеида.

Комиссия по финансовым и бюджетным вопросам

Комиссия по финансовым и бюджетным вопросам консультирует правительство по вопросам распределения государственных доходов. Она, в частности, занимается распределением финансовых средств между различными структурами и уровнями государственного

управления. При распределении финансовых средств Комиссия отдает предпочтение сельскохозяйственным провинциям, где женщины составляют большинство населения, что говорит о ее благожелательном отношении к женщинам.

Судебная власть

Абсолютным гарантом Конституции является Конституционный суд. Высокий суд также обладает юрисдикцией для решения широкого круга конституционных вопросов. Суды низших инстанций занимаются решением повседневных вопросов, многие из которых имеют особое значение для женщин; это, например, такие вопросы, как содержание родителей, попытки изнасилования и насилие в семье. Суд по трудовым спорам разбирает споры по таким вопросам, как сокращение производства, увольнения и забастовки. Он может принимать решения, обязывающие работодателей восстановить на работе работников, уволенных на дискриминационных основаниях, или выплатить им компенсацию.

Женские организации в гражданском обществе

Созданный правительством национальный механизм не способен самостоятельно реформировать государственную политику. Он может добиваться этого лишь при участии женщин в организациях, не входящих в правительственные структуры. Одна из функций подразделений по гендерным вопросам заключается в поиске путей сотрудничества с организациями и отдельными лицами в гражданском обществе. Правительство также планирует оказывать помощь женским организациям за счет расширения имеющихся возможностей, подготовки кадров, предоставления информации и выделения ресурсов.

Политика, информация, исследования и подготовка кадров

Гендерная политика

Национальный уровень

В конце 1995 года Управление по программе реконструкции и развития (ПРР) приступило к разработке национальной политики в области расширения прав и возможностей женщин. После ликвидации этого управления его функции были переданы УПЖ в канцелярии вице-президента. В настоящее время разработка политики, которая будет называться национальной гендерной политикой, близка к завершению.

В большинстве Белых книг, составляемых министерствами, затрагиваются гендерные вопросы и вопросы расширения прав и возможностей женщин. Например, в проекте демографической политики Министерства социального благосостояния говорится, что «содействие равенству мужчин и женщин, справедливости, расширению прав и возможностей женщин при одновременном обеспечении возможности для женщин принимать решение в отношении собственного поведения является краеугольным камнем демографических программ и программ развития». Шесть из двадцати основных направлений этой политики конкретно нацелены на решение вопросов, касающихся девочек или женщин. В национальной программе действий также уделяется особое внимание детям, в частности девочкам.

Предполагается, что все министерства разработают собственную конкретную гендерную политику. В тех случаях, когда существует разделение функций между национальным и провинциальными уровнями управления в рамках одного сектора, создаются координирующие центры для разработки единых стратегий.

Основным направлением проекта гендерной политики, разработанного Министерством юстиции, является национальная программа обеспечения женщинам права обращаться в судебные органы. Эта программа будет содействовать обеспечению доступа женщин к системе правосудия и создаст возможности для надлежащего реагирования правовой системы на потребности женщин.

К числу других министерств, завершивших разработку проекта гендерной политики, относятся Министерство по земельным вопросам и Министерство водного и лесного хозяйства. Некоторые министерства заявили, что им требуется помощь в разработке такой политики. Оказание этой помощи станет частью задачи УПЖ по расширению имеющихся возможностей.

Провинциальный уровень

На уровне провинции также предпринимаются инициативы по разработке гендерной политики. Правительство Северной Капской провинции приняло закон о равенстве мужчин и женщин. В Западной Капской провинции разрабатывается стратегия достижения равенства мужчин и женщин. Канцелярия премьер-министра провинции Квазулу-Наталь привлекает общественность к разработке гендерной политики. Отдел по вопросам равенства мужчин и женщин в канцелярии премьер-министра Восточной Капской провинции приступил к проведению анализа основных направлений политики и программ с точки зрения гендерной политики.

Хотя министерства предпринимают попытки решить вопросы дискриминации женщин путем принятия основных политических документов, не все направления проводимой политики подвергаются всестороннему анализу. Поэтому информация Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин о рассмотрении существующей и новой политики имеет важнейшее значение.

Информация и исследования, касающиеся гендерных вопросов

На данном этапе многие министерства заняты сбором данных с разбивкой по полу и расе только в отношении своих внутриведомственных вопросов. Например, все национальные министерства могут представить конкретные данные в отношении своих сотрудников.

Министерства образования, здравоохранения, социального благосостояния, внутренних дел и по земельным вопросам также собирают отдельную информацию о бенефициариях или клиентах. Центральная статистическая служба при содействии правительства Норвегии создает бюро по гендерным вопросам. Одна из основных задач этого бюро будет заключаться в обеспечении учета гендерных вопросов при сборе информации и представлении статистических данных. Другая задача будет состоять в изучении использования бюджета времени, которое позволит получить информацию об оплачиваемой и неоплачиваемой работе. Наличие такой информации будет иметь большое значение для политики, касающейся различных задач, выполняемых женщинами и мужчинами.

Министерства социального благосостояния и по земельным вопросам разработали гендерные показатели для контроля и оценки политики и программ. Министерство юстиции также разработает гендерные показатели, когда оно приступит к проведению своей гендерной политики. Вопрос о разработке таких показателей рассматривается и в Министерстве жилищного строительства.

Финансирование гендерной политики

Инициатива по составлению бюджета для женщин

С конца 1995 года Группа по гендерной и экономической политике Объединенного постоянного комитета по финансовым вопросам в сотрудничестве с неправительственными организациями (НПО) работала над составлением годовых бюджетов для женщин. В двух научно-исследовательских докладах были проанализированы 16 из 26 решений по бюджету. В этих докладах рассматривались такие комплексные вопросы, как занятость в государственном секторе, налогообложение и бюджетная реформа. Подготовка третьего научно-исследовательского доклада, в котором будут рассмотрены еще не охваченные решения, должна завершиться в конце февраля, т.е. накануне утверждения бюджета в марте 1998 года.

Выводы, полученные в ходе реализации инициативы по составлению бюджета для женщин, которые в настоящее время используются министерствами для лоббирования изменений в политике, являются следующими:

- Хотя в начальных и средних школах Южной Африки учится больше девочек, чем мальчиков, процент девушек в общем числе учащихся высших учебных заведений значительно ниже, чем процент юношей. До нынешнего года менее 1% бюджетных средств, выделяемых на образование, поступало на цели начального образования взрослых в стране, в которой большинство неграмотных составляют чернокожие женщины. В настоящее время сумма средств увеличена вдвое, но по-прежнему является мизерной. Вряд ли можно ожидать какой-либо поддержки со стороны государства для исправления положения в области образования. Такая поддержка имеет решающее значение для обеспечения участия женщин в официальной экономике.
- Новая жилищная субсидия правительства для лиц с наименьшим доходом может быть получена как мужчинами, так и женщинами. Однако получатели субсидии должны быть старше 21 года. Это не учитывает того факта, что половина всех женщин становится беременными в возрасте до 20 лет. Таким образом, эта политика несправедливо дискриминирует молодых матерей, которые часто остро нуждаются в жилье.

- Вплоть до принятия последнего бюджета более половины ассигнований Министерства торговли и промышленности выделялось для реализации Общей программы стимулирования экспорта (ОПСЭ), которая представляет собой финансовую субсидию экспортерам, в основном приносящую выгоды уже разбогатевшим белым бизнесменам Южной Африки. Лишь 2% расходующихся средств Министерства направлялось на развитие мелких, средних и микропредприятий (МСМП), в которых большей частью заняты женщины. Даже в этой категории предприятий большинство женщин занято в «секторе выживания», который часто не учитывается в официальных правительственных программах. Хотя в настоящее время расходы на ОПСЭ сокращаются, сэкономленные средства не были направлены на финансирование МСМП.

Финансирование гендерной политики в министерствах

В своем выступлении при представлении бюджета в марте 1996 года тогдашний министр финансов Крис Либенберг отметил, что его Министерство будет разрабатывать:

- базу статистических данных с разбивкой по полу;
- целевые задания и показатели с разбивкой по полу; и
- механизм оценки результатов деятельности в области улучшения положения женщин.

До настоящего времени большинство министерств не рассматривали вопрос о влиянии своих бюджетов на решение гендерных проблем. Некоторые министерства понимают этот вопрос как необходимость указания расходов на заработную плату и льготы для сотрудников-женщин и сотрудников-мужчин.

На данном этапе ни одно из министерств не может представить данных о том, какую долю в общих ассигнованиях составляют ассигнования на гендерную политику. Некоторые министерства, например Министерство здравоохранения, выделяющее средства на охрану здоровья матери и репродуктивного здоровья, и Министерство социального благосостояния, проводящее свою основную программу (см. раздел «Статья 14»), могут представить информацию о целевом финансировании в интересах женщин.

Министерство спорта и отдыха проводит ряд программ в целях ускорения процесса установления равенства между мужчинами и женщинами. 16% бюджетных средств министерства, выделяемых на программы развития спорта, направлены в интересах женщин. Министерство по делам исправительных учреждений выделило 9% средств, предназначенных для реализации программ обучения заключенных, на обучение заключенных-женщин. Средства, выделенные на обучение женщин, представляют собой сравнительно большую сумму, если учесть, что женщины составляют лишь 3% всех заключенных.

При принятии бюджета на 1996/97 финансовый год Министерство образования выделило небольшую сумму специально на решение проблемы равенства между мужчинами и женщинами. Однако большинство осуществляемых инициатив министерства, направленных на решение гендерных проблем, финансируются за счет средств доноров. Некоторые другие министерства также финансировали свои инициативы в области решения гендерных проблем за счет средств доноров, а не за счет своих бюджетных средств.

Экспериментальное исследование гендерной и макроэкономической политики

В ноябре 1996 года министр социального благосостояния и развития населения Джеральдин Фрейзер-Молекети возглавляла делегацию Южной Африки на пятом Совещании министров стран Содружества по делам женщин, которое проходило в Тринидаде и Тобаго. Южная Африка выразила желание стать одной из стран—участниц проведения экспериментального исследования (другой страной является Шри-Ланка) для проверки методов интеграции

гендерных вопросов в процессе макроэкономического планирования и, в частности, в процессе подготовки бюджета.

В мае 1997 года группа специалистов Содружества посетила Южную Африку с целью обсуждения вопросов, касающихся проведения экспериментального исследования, с соответствующими министерствами, Министерством финансов, Управлением по положению женщин, Комиссией по вопросам равенства мужчин и женщин и другими учреждениями.

Важным отправным элементом для этой инициативы служит новая Среднесрочная программа расходов, которая предусматривает составление трехлетних финансовых планов. В середине августа Министерство провело трехдневную конференцию для рассмотрения вопросов, связанных с началом работ по составлению бюджета на несколько лет вперед. Программа работы конференции охватывала заслушивание докладов и параллельное обсуждение гендерных вопросов и бюджета по группам.

Следующим этапом проекта является рассмотрение гендерных вопросов и общее обсуждение политики и включение результатов этой работы в бюджетный обзор. Таким образом, первые результаты будут представлены в день рассмотрения бюджета в марте 1998 года. Затем в апреле 1998 года будет рассмотрен достигнутый прогресс и будут приняты решения о путях дальнейшего осуществления проекта.

Курсы подготовки по гендерным вопросам

Организация централизованной подготовки по гендерным вопросам Министерством по делам государственной службы и управления несет общую ответственность за работу государственных служащих. В настоящее время Министерство не проводит курсов по подготовке по конкретным гендерным вопросам. Его учебные курсы сосредоточивают основное внимание на вопросах повышения производительности и эффективности. Предполагается, что персонал посещает курсы подготовки по гендерным вопросам, организуемые в других учреждениях.

Южно-Африканский институт управления и развития (САМДИ) является основным учебным заведением, осуществляющим подготовку государственных служащих. В настоящее время САМДИ разрабатывает предложения о включении подготовки по гендерным вопросам в программу курсов по подготовке государственных служащих. В Зеленой книге о подготовке и обучении государственных служащих САМДИ также рассматривается как учреждение, исследующее потребности изучаемых групп, которые включают в себя работающих женщин, и регулярно публикующее отдельные данные о слушателях учебных курсов с разбивкой по полу, расе и занимаемой должности.

Министерствам и провинциальным органам управления было предложено представить данные с разбивкой по полу, расе и занимаемой должности о своих сотрудниках, посещавших учебные курсы в 1995/96 году. Эта информация будет включена в ежегодный доклад о подготовке государственных служащих.

В числе ограничений, упомянутых в первом исследовании бюджета для женщин, отмечается тот факт, что на подготовку персонала выделяется менее 1% бюджетных средств, предусмотренных на нужды государственной службы, тогда как Министерство труда

запрашивало 5%. Программы подготовки персонала ориентируются в основном на руководителей высшего ранга, среди которых очень мало женщин**.

Подготовка персонала по гендерным вопросам на отраслевом уровне
Отдельные министерства, как правило, еще не приступали к созданию внутриведомственных учебных курсов по гендерным вопросам для своего персонала. Однако по завершении четвертой Всемирной конференции по положению женщин, проведенной в сентябре 1995 года, был организован ряд учебных семинаров по проблемам гендерной политики для сотрудников подразделений по гендерным вопросам в отраслевых министерствах и провинциях. Многие из этих семинаров были организованы Министерством социального благосостояния, в котором, когда создавался национальный механизм содействия установлению равенства между мужчинами и женщинами, работали сотрудники секретариата проходившей в Пекине Всемирной конференции по положению женщин из числа южноафриканских граждан. Спонсором семинаров были Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Секретариат Содружества.

Ряд учебных заведений, таких как факультет государственного управления и управления развитием Университета в Витватерсранде и сектор по вопросам политики в области образования при Университете в Форт-Хэйре, организовали курсы подготовки по гендерным вопросам, для учебы на которых направлялся персонал отдельных министерств. В ряде случаев разовые инициативы в области подготовки персонала по гендерным вопросам осуществлялись на уровне провинций.

Некоторые министерства создали или планируют создать внутриведомственные курсы по подготовке своего персонала по гендерным вопросам. С апреля 1997 года внутриведомственная программа совершенствования методов управления в условиях многоотраслевой структуры Министерства по земельным вопросам предусматривает подготовку персонала в области борьбы с ущемлением прав женщин и расизмом и соответствующие мероприятия. В рамках программы проведения реформы в области землепользования Министерства по земельным вопросам разработана программа подготовки персонала, работающего в самом Министерстве и на местах, которая направлена на решение гендерных вопросов, возникающих при осуществлении проектов. Управление по перераспределению земли Министерства по земельным вопросам разрабатывает программу подготовки персонала, которая будет включать в себя и вопросы равенства между мужчинами и женщинами.

В Белой книге Министерства социального благосостояния предлагается сосредоточить основное внимание на рассмотрении гендерных вопросов при подготовке и переориентации работников социального благосостояния, состоящих на службе в государственных и негосударственных органах управления. В процессе подготовки особое внимание будет уделяться вопросам борьбы с проявлениями насилия в отношении женщин. Министерство социального благосостояния отмечает также важность подготовки по гендерным вопросам чиновников высокого ранга и лиц, ответственных за разработку политики.

Министерство водного и лесного хозяйства при содействии Секретариата Содружества проводит экспериментальный проект, предусматривающий включение подготовки по гендерным вопросам в разрабатываемую этим Министерством гендерную политику. Министерство здравоохранения приступит к подготовке персонала по гендерным вопросам, когда его бюро по гендерным вопросам развернет свою деятельность в полном объеме. «Проект исследований в области права, расы и пола», являющийся неправительственной

¹ De Bruyn, J. 1996. «Public Service» в работе D. Budlender. *The Women's Budget*. IDASA: Cape Town.

организацией, проводит подготовку мировых судей и обвинителей, посещающих курсы по изучению вопросов расы и пола при Юридическом колледже Министерства юстиции.

СТАТЬЯ 4: УСКОРЕНИЕ ПРОЦЕССА УСТАНОВЛЕНИЯ РАВЕНСТВА МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ

Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.

Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

Государственная служба

В таблице ниже приводятся данные о составе персонала государственной службы с разбивкой по расе и полу по состоянию на декабрь 1996 года.

Состав персонала государственной службы по состоянию на 31 декабря 1996 года

Категория	Африканцы		Цветные		Индийцы		Белые		Всего	
	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего	Женщины	Всего
Низкоквалифицированные работники	90 146	224 305	11 316	23 978	1 852	4 805	7 103	15 432	110 417	268 520
Квалифицированные работники	87 893	195 440	16 941	27 958	3 458	10 657	46 839	70 771	155 131	304 826
Высококвалифицированные работники	196 197	351 112	27 550	49 488	9 288	21 360	76 382	148 480	309 417	570 440
Опытные руководители производства среднего звена	3 357	12 613	289	2 194	359	1 658	3 921	18 866	7 926	35 331
Управляющие	163	1 083	19	94	22	116	174	2 228	378	3 521
Руководители высшего ранга	23	148	2	14	1	12	4	124	30	298
	377 779	784 701	56 117	103 726	14 980	38 608	134 423	255 901	583 299	1 182 936

Из таблицы видно, что:

- 583 299 или 49% государственных служащих составляют женщины;
- большинство женщин (309 417 человек или 53% от общей численности) относятся к категории высококвалифицированных работников производственной сферы, куда входят медицинские сестры и преподаватели. Однако дальнейший анализ показывает, что женщины занимают низшие должности в этих категориях (например, женщины-преподаватели составляют большинство на уровне начальной школы, но их значительно меньше среди директоров школ, заместителей директоров школ, а также среди руководителей министерств (см. раздел «Статья 10»);
- из 298 человек только 30 женщин (или 10%) занимают высокие руководящие должности. Это представляет собой значительный рост по сравнению с 3% женщин, занимавших высокие руководящие должности до выборов;

- четыре генеральных директора — высший уровень руководства на государственной гражданской службе — из 25 (16%) являются женщинами;
- по-прежнему сохраняется расовое несоответствие: например, белые мужчины составляют 42% опытных руководителей среднего звена, 58% управляющих и 40% руководителей высшего ранга.

Гендерный анализ сметы расходов на персонал Министерства жилищного строительства подтверждает вывод о том, что большинство женщин занимают низшие должности. Из таблицы ниже видно, что на долю мужчин приходится 55% фонда заработной платы, 58% жилищных субсидий и 84% отчислений на компенсацию расходов на автотранспорт (эта льгота предоставляется только высшим должностным лицам). Аналогичное положение наблюдается во многих других министерствах.

Министерство жилищного строительства: смета расходов на персонал

	Женщины	Мужчины	Разница
Заработная плата	5 186 024 ранда (45%)	6 282 080 рандов (55%)	10%
Жилищные субсидии	223 164 ранда (42%)	310 093 ранда (58%)	16%
Финансирование автотранспорта	153 084 ранда (16%)	727 644 ранда (84%)	68%

Обзор законов и правил

После проведения выборов тогдашнее бюро Комиссии по вопросам государственной службы организовало всесторонний обзор правил с целью искоренения всех проявлений дискриминационной практики на государственной службе. Этот обзор привел к принятию Закона 1994 года о государственной службе, а также к внесению поправок в Кодекс государственных служащих и принятию других мер. Все поправки были составлены с использованием формулировок, не допускающих дискриминации по признаку пола.

Внесенные поправки предусматривали устранение прежних дискриминационных положений, таких как непризнание в Кодексе государственных служащих браков, заключенных в соответствии с обычным правом, и действующих в отношении государственных служащих дискриминационных правил, касающихся выплаты пособий и пенсий супругам, а также предоставления жилищных субсидий и других льгот работающим женщинам и мужчинам.

В 1996 году действие Закона 1995 года о трудовых отношениях было расширено на государственную службу. В законе говорится, что никто не может подвергаться дискриминации на основе своих семейных обязанностей, семейного положения или сексуальной ориентации. Такая дискриминация представляет собой несправедливую практику трудовых отношений. На государственную службу будет также распространяться законодательство о равенстве мужчин и женщин в сфере труда и занятий, которое в настоящее время подготавливается Министерством труда (см. раздел «Статья 11»).

Цели в области устранения диспропорций

Одна из основных целей Белой книги о реформировании государственной службы за 1996 год заключается в создании «действительно представительной государственной службы, отражающей основные демографические характеристики Южной Африки». В Книге, в частности, определены следующие основные цели:

- в течение четырех лет обеспечить 50-процентное представительство африканцев на уровне управляющих; и
- в течение того же периода по меньшей мере 30% вновь принятых на работу на должности руководителей среднего и высшего звена должны составлять женщины.

Критики отмечают, что поставленная цель увеличить долю женщин в общем числе вновь принятых на работу до 30% может оказаться недостижимой, поскольку в настоящее время производится сокращение общей численности государственных служащих. После выборов

1994 года доля женщин, занимающих высшие руководящие должности, увеличилась с 3 до 10%.

Все министерства имеют возможность представить данные о своих сотрудниках с разбивкой по полу и занимаемой должности и с указанием масштабов, в пределах которых систематически собираются такие данные. Эти данные показывают, что положение варьируется в зависимости от конкретного сектора.

В таких министерствах, как Министерство социального благосостояния, в котором всегда работало больше женщин, чем мужчин, на долю женщин, занимающих высшие руководящие должности, приходится 56%. Хотя этот факт и является обнадеживающим, впечатление меняется при знакомстве с положением дел в министерствах, где мужчины традиционно составляли большую часть персонала. Приведенные ниже примеры иллюстрируют имеющиеся трудности.

В **Министерстве сельского хозяйства** имеется ограниченное число женщин, имеющих возможность занимать руководящие должности. С одной стороны, в стране действовали законы, препятствовавшие африканским женщинам приобретать землю и владеть ею. С другой стороны, белые женщины никогда не стремились заниматься сельским хозяйством. Генеральным директором управления сельского хозяйства является женщина, однако женщин, занимающих должности категории специалистов, немного. Министерство планирует проведение специальных программ в целях расширения знаний африканского населения в области сельского хозяйства и будет активно призывать женщин посвятить себя работе в этой отрасли. Министерство учредило «Премиию женщинам за работу в сельском хозяйстве» в качестве стимула и признания вклада женщин в развитие данной отрасли.

Точно так же **Министерство водного и лесного хозяйства** заявило, что женщины традиционно были лишены возможности изучать технические науки, тогда как для занятия большинства должностей в Министерстве требуется техническое образование. Это касается, например, агротехники и геогидрологии.

В своих стратегических планах **Министерство обороны** подтвердило равное с мужчинами право женщин-военнослужащих занимать различные должности, включая руководство боевыми операциями. Однако на сегодняшний день в Министерстве очень мало женщин, занимающих руководящие должности, поскольку белые мужчины всегда составляли большую часть персонала Министерства.

Наем белых женщин на работу в **Министерство охраны и безопасности** впервые был произведен в 1972 году; цветных и индийских женщин стали принимать на работу в Министерство десять лет спустя, а африканских женщин — еще позднее. В результате высшие руководящие должности в Министерстве занимает считанное число женщин. Кроме того, женщины выполняли административную и так называемую «непыльную» работу или переводились на незначительные должности.

Многие женщины смирились с отведенной им стереотипной ролью и отказались от попыток превзойти установленную для них планку. Недостаточная подготовка в области гендерных вопросов и вопросов самоуверждения или отсутствие такой подготовки в сочетании с засильем мужчин в органах полиции еще больше подчеркивают подчиненное положение женщин.

Министерство спорта и отдыха, созданное в 1994 году, унаследовало персонал других министерств. Первоначально доля женщин в общей численности персонала составляла 49%. С тех пор численность женщин несколько увеличилась и составляет 52%. Однако никто из женщин не занимает должность выше должности заместителя заведующего отделом.

В 1996 году **Министерство торговли и промышленности** обдуманно назначило троих женщин на должности в отраслевых отделах, которые являются «нетипичными» для женщин и связаны с такими вопросами, как автосборочное производство, патенты и торговые марки и региональное промышленное развитие.

Подразделения по вопросам преобразований

В Белой книге предлагается создать подразделения по вопросам преобразований во всех национальных и провинциальных министерствах. В задачи этих подразделений входило содействие повышению уровня представительства женщин. К февралю 1996 года две трети национальных министерств разработали с этой целью специальные программы. Министерство торговли и промышленности пошло еще дальше и назначило 18 человек, представляющих все основные управления, в качестве посредников по реформе. Кроме того, в ряде министерств женщины создали форумы по гендерным вопросам. Эти форумы ведут пропаганду по гендерным вопросам и оказывают помощь женщинам, работающим в этих министерствах.

Позитивные действия в министерствах

Политика содействия улучшению положения женщин в органах государственного управления в разных министерствах называется по-разному: политика позитивных мер, политика равенства в сфере труда, политика ускоренного развития и политика равных возможностей.

Во всех министерствах происходят активные процессы преобразований. При этом стратегии и внутренние механизмы отличаются друг от друга. Например, в некоторых министерствах составляется основной список кандидатов из числа женщин, претендующих на конкретные должности, и указывается, что в состав комиссий по отбору всегда должны входить женщины. Во многих министерствах проводятся семинары, конференции и другие консультативные форумы в целях информирования сотрудников о разрабатываемой политике и обеспечения контроля за ее осуществлением. Некоторые министерства успешно обсуждают проводимую ими политику со своими профсоюзными структурами.

Из 28 государственных министерств 11 министерств проводят официальную политику в области ускорения процесса установления равенства между мужчинами и женщинами. К их числу относятся министерства по вопросам искусства, культуры, науки и техники; конституционного развития; по делам исправительных учреждений; обороны; по вопросам окружающей среды и туризма; иностранных дел; юстиции; полезных ископаемых и энергетики; охраны и безопасности; водного и лесного хозяйства; и социального благосостояния. В других министерствах, таких как Министерство сельского хозяйства и Министерство по земельным вопросам, разработка политики в этой области близится к завершению. Остальные министерства не сообщают о достижении сколь-нибудь значительного прогресса в этой области. Министерство водного и лесного хозяйства является

единственным министерством, сообщившим, что проводимая им политика равенства в сфере труда зарегистрирована в Министерстве по делам государственной службы и управления.

Инициативы, предпринимаемые на уровне провинций

Форум «Женщины провинции Гаутенг в органах государственного управления», который проводит свои заседания каждые полтора месяца, имеет целью создать для женщин, занятых в органах государственного управления, возможности, которые способствовали бы обмену опытом и более глубокому пониманию женщинами своих прав как работников и граждан. Благодаря в значительной мере пропагандистской роли этой организации в провинции Гаутенг за время, прошедшее с момента завершения избирательной кампании в апреле 1994 года, доля женщин, занимающих руководящие должности, увеличилась с 1 % до 25 %. Этот процесс сопровождается организацией учебных курсов по вопросам управления для женщин, занимающих руководящие должности, и включением подготовки по гендерным вопросам в программу новых курсов подготовки для высшего руководящего состава.

Государственная служба провинции Гаутенг выступила с инициативой в области проведения исследования факторов, препятствующих женщинам занимать более высокие должности на государственной службе. Это исследование направлено на изучение нормативных положений, политики в области развития людских ресурсов, условий работы и их влияния на женщин (например, нормированный рабочий день), возможностей для продвижения по службе и служебного роста, критериев отбора слушателей учебных курсов и отношения к служебному росту женщин со стороны чиновников высокого ранга, включая стереотипные проявления дискриминации по признаку расы и пола.

Условия труда государственных служащих

Общие условия труда государственных служащих в равной мере относятся к женщинам и мужчинам. Однако существуют возможности для улучшения условий труда, касающиеся репродуктивных прав женщин и связанных с ними обязанностей по уходу за детьми и социальной роли женщин.

Выход на пенсию и пенсионное обеспечение

По закону государственные служащие, женщины и мужчины, должны уходить на пенсию по достижении 60 лет. Однако по желанию женщины и мужчины могут уходить на пенсию с государственной службы по достижении 55 лет. До недавнего времени работающие женщины и мужчины вносили разные суммы в Пенсионный фонд для государственных служащих. С тех пор пенсионное законодательство было изменено. В настоящее время каждый государственный служащий вносит в Пенсионный фонд 7,5% от своей заработной платы.

Определение иждивенца в Законе 1996 года о пенсионном обеспечении государственных служащих включает в себя любое лицо, состоящее в браке с членом или пенсионером Пенсионного фонда. Оно включает в себя лиц, вступивших в брак в соответствии с местными традициями, обычным правом или церковными канонами. Закон позволяет супругу или супруге государственного служащего пользоваться системой пенсионного обеспечения своей жены или своего мужа. Однако закон запрещает выплату пенсионного пособия партнерам гомосексуалистов и лесбиянок.

Выплата пособий по медицинскому страхованию

Государственные служащие имеют право самостоятельно решать вопрос, участвовать ли в системе медицинского страхования и на какой конкретно системе остановить свой выбор. Государство как работодатель оплачивает две трети членского взноса, ограничиваемого определенной суммой, размеры которой устанавливаются в ходе ежегодных переговоров с профсоюзными организациями служащих. Оказание финансовой помощи продолжается и после выхода на пенсию или прекращения службы. Размеры оказываемой помощи зависят от возраста и трудового стажа. На размеры оказываемой помощи может оказывать влияние

некоторая предвзятость со стороны мужчин в тех случаях, когда женщины прерывали свою работу в связи с родами, уходом за ребенком и его воспитанием.

Пособие на жилье

Любой государственный служащий, имеющий непогашенную именную облигацию, обеспеченную закладной под недвижимость, может стать участником программы приобретения собственного жилья. Любой государственный служащий может прибегнуть к системе гарантий за помощью в получении ссуды на покупку жилья без внесения наличных денег в качестве депозита. Правительство заключило соглашения с некоторыми финансовыми учреждениями о том, что оно будет гарантировать максимально 20% ссуды на покупку жилья, на которую имеет право конкретное лицо. Максимальная гарантированная сумма зависит от размеров основной заработной платы данного лица. Поскольку на государственной службе мало кто из женщин получает большую заработную плату, это обстоятельство будет сказываться на условиях получения ссуды.

Отпуск

В положениях об оплате очередных отпусков государственных служащих не делается различий между мужчинами и женщинами. В законе нет конкретных положений в отношении предоставления отпуска отцам в связи с рождением ребенка. Предполагается, что мужчины используют для этих целей время своего обычного отпуска. Аналогичным образом, предполагается, что женщины используют время своего обычного отпуска для посещения женской консультации до и после родов, поскольку официальных положений об освобождении женщин от работы на этот период не имеется.

Все служащие-женщины имеют право на отпуск по беременности и родам сроком 84 дня с полной оплатой (но не более чем для двух родов) после двенадцати месяцев работы без перерыва. Отпуск по беременности и родам предоставляется в случае усыновления или удочерения ребенка. Отпуск не предоставляется, если родители берут на воспитание чужого ребенка и если они официально не считаются родителями данного ребенка. В случае ухода в отпуск по беременности и родам женщины не обязаны возвращаться на государственную службу. Отпуск по беременности и родам засчитывается в непрерывный трудовой стаж. Закон не предусматривает положений, позволяющих прерывать трудовой стаж или брать отпуск по уходу за ребенком.

Уход за детьми, включая младенцев

Закон не предусматривает положений (которые распространялись бы на систему государственной службы в целом), позволяющих родителям прерывать работу для кормления своих детей. Родители должны, как правило, принимать собственные меры по присмотру за своими более старшими детьми после школы.

Государственной службой предусмотрено положение о создании детских ясель, которые будут принадлежать частным лицам и субсидироваться правительством. Министерства жилищного строительства и здравоохранения и Национальное разведывательное управление являются единственными организациями, которые имеют свои детские учреждения. Детские учреждения Национального разведывательного управления работают только в рабочее время с 07.30 до 16.30, что создает неудобства для тех, кому приходится работать дольше. Доставка детей в ясли не предусмотрена, хотя они находятся на некотором удалении от общественного транспорта. Сотрудники, не охваченные системой льгот на автотранспорт, испытывают трудности из-за отсутствия транспорта.

Министерство водного и лесного хозяйства и Министерство по земельным вопросам изучают возможность создания детских ясель. Министерство торговли и промышленности включило вопрос об организации ясель в свои планы строительства нового здания. Что касается

Министерства здравоохранения, то принадлежащие ему детские ясли находятся в другом здании, что создает проблемы для родителей.

Отсутствие детских учреждений у большинства министерств свидетельствует о том, что большую часть сотрудников государственной гражданской службы, особенно в высших эшелонах власти, по-прежнему составляют мужчины. Поскольку мужчины, как правило, не занимаются уходом за детьми наравне с женщинами, то вопросам создания детских учреждений не уделяется первостепенного внимания. Отсутствие детских учреждений создает много проблем для женщин, состоящих на государственной службе, и препятствует их продвижению по службе.

Продолжительность рабочего дня

Большинство министерств работают с 07.30 до 16.00 или с 08.00 до 16.30. Это означает, что женщины должны оставлять своих детей в детских учреждениях очень рано утром и поскорее уходить с работы после ее окончания, чтобы их забрать. Это не соответствует графику работы чиновников высокого ранга, которые обычно проводят совещания и брифинги рано утром или во второй половине дня и вечером.

Многие министерства работают по гибкому графику, единственное преимущество которого обычно состоит в том, что он позволяет начинать и заканчивать рабочий день на полчаса раньше или позже. В некоторых министерствах однажды установленный график работы уже не меняется. При этом никто не делает скидку на чрезвычайные обстоятельства, которые могут возникнуть у женщин. В Службе полиции Южной Африки, где пока еще нет гибкого графика работы и детских учреждений, женщины, у которых есть на иждивении дети, не могут работать в оперативных подразделениях, поскольку их часы работы не совпадают с началом работы частных ясель.

Частный сектор

В середине 1997 года 88 компаний, зарегистрированных на фондовой бирже Йоханнесбурга, возглавлялись женщинами, что более чем вдвое больше, чем год назад. Однако во главе руководства 68 из этих компаний стояли белые женщины. Женщины по-прежнему составляют менее 5% руководителей всех зарегистрированных компаний**.

Структура занятости по профессиям и секторам в Южной Африке характеризуется теми же процессами в области положения женщин, которые наблюдаются во всем мире. Однако в Южной Африке это усугубляется наличием расовой дискриминации и неблагоприятных условий, с которыми сталкиваются африканские женщины, как правило занимающие наименее престижные и самые низкооплачиваемые должности (см. раздел «Статья 11»). В Зеленой книге Министерства труда по вопросам равенства в сфере труда и занятий предлагается принять закон, который будет содействовать повышению уровня представительства лиц, права которых ущемляются вследствие дискриминации по признаку расы, пола или нетрудоспособности, и будет препятствовать проявлениям всех форм дискриминации на рабочем месте. Предложенный закон, подобно Закону о трудовых отношениях, будет охватывать вопросы трудовой деятельности в государственном и частном секторах. Значение этого закона более подробно рассматривается в разделе «Статья 11».

СТАТЬЯ 5: РОЛЬ ПОЛОВ И СТЕРЕОТИПНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ

² Данные предоставлены информационной службой Макгрегора.

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

- a) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;
- b) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

Печальный факт, что одним из немногих глубоко нерасовых институтов в Южной Африке является патриархат. Среди множества форм шовинизма, распространенных в нашей стране, чрезмерное восхваление мужчины имеет место во всех общинах. Действительно, это явление столь глубоко укоренилось, что часто приобретает значение составляющей культуры и отождествляется с обычаями и известными личностями различных общин. Таким образом, противостояние патриархату, оспаривание идеи о главенствующем положении мужчин в семье и обществе следует рассматривать не как борьбу против привилегированного положения мужчин, а как попытку разрушить африканскую традицию, или ниспровергнуть идеалы африканеров, или подорвать ценности цивилизованных и благопристойных британцев. Мужчин побуждают как можно энергичнее проявлять свою зрелость и мужественность, что некоторые и делают, поступая в полицию, идя в армию или становясь членами «групп бдительности»; при этом они видят, сколько молодых людей они могут убить, запереть плетью, отравить слезоточивым газом, забить дубинками или зарезать ножом; как много домов они могут сжечь или снести бульдозерами; как много людей они могут подвергнуть пыткам, доводя их до беспомощного состояния. Патриархат ожесточает мужчин и подавляет женщин, независимо от цвета кожи***.

Патриархат — это философия, глубоко укоренившаяся в обычаях, культурах и религиях всех народов Южной Африки. В свою очередь, обычаи, культуры и религии определяют, каким образом дети готовятся к жизни в обществе, приобретая свое понимание, опыт и нормы поведения в окружающем их мире. Неудивительно, что стереотипные представления о женщинах находят отражение в языке страны, системе образования, средствах массовой информации, культуре народа и повседневной практике.

В 1994 году агентство по исследованию рынков, находящееся в Йоханнесбурге и называемое «Маркет ресерч Африка», провело опрос 2439 взрослых городских жителей в возрасте от 16 лет и старше с целью выяснения их мнения в отношении прав женщин. Результаты опроса таковы:

- 93% опрошенных, входящих в выборку, согласились с тем, что женщины должны получать равную с мужчинами оплату за труд, 90% считали, что женщины должны так же продвигаться по службе, как и мужчины, но лишь 76% считали, что женщины имеют право ответить отказом на предложение вступить в сексуальные отношения;
- лишь 66% опрошенных полагало, что «следует изменить некоторые положения традиционной культуры, с тем чтобы женщины имели те же права, что и мужчины»;

³ Sachs A. 1990. *Judges and Gender: the Constitutional Rights of Women in a Post Apartheid South Africa: Protecting Human Rights in a New South Africa*, Oxford University Press: Cape Town. В настоящее время Сачс является судьей Конституционного суда.

- треть опрошенных считала, что женщины не могут сами принимать решение об аборте или о числе детей. Сюда входило и 22% опрошенных женщин; и
- 10% было готово простить мужчину, избивающего женщину или свою жену. В это число входило 15% опрошенных мужчин и 4% опрошенных женщин.

Директор агентства отметил, что основная проблема, которая становится очевидной при рассмотрении результатов опроса, заключается в склонности южноафриканских женщин отказываться от своих прав. Он отметил, в частности, тот факт, что результаты этого опроса отражают лишь мнение городских жителей, которые, по-видимому, имеют более либеральные взгляды.

Отправным моментом для перемен в Южной Африке является новая Конституция. В Конституции признаются культура и традиции, но отдается предпочтение статье о равенстве в Билле о правах. Эти перемены, провозглашенные пока еще на бумаге, начнут сказываться лишь тогда, когда все общество будет мобилизовано на принятие иного взгляда на роль мужчин и женщин.

Конституция также объявляет незаконной дискриминацию на основе сексуальной ориентации. Однако на практике существует дискриминация лесбиянок и гомосексуалистов во многих сферах жизни. Сам закон также в определенной мере носит дискриминационный характер, не признавая, например, браки лесбиянок и гомосексуалистов.

Имеется много мер, которые правительство приняло и может принять в целях содействия осуществлению изменений в обществе, таких как изменения в программах обучения и создание Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин, которая играет главную роль в области пропаганды и просвещения населения. Однако существуют и ограничения для деятельности государства в отношении масштабов, в которых могут осуществляться изменения в таких областях, как средства массовой информации, религия и культура, без посягательства на основные свободы. Такие глубокие изменения требуют проведения кампании в масштабах всего общества, причем правительство может выступать лишь в качестве катализатора.

Обычай, традиции и религия

Обычай

Во всех этнических группах мужчины считаются, как правило, главами домашних хозяйств и являются патриархами, власть которых должна уважаться. Поскольку мужчины занимают главенствующее положение, женщины, как и можно ожидать, находятся в подчиненном положении, признают главенствующую роль мужчин и не оспаривают решений, принимаемых ими. В 1992 году группа южноафриканских женщин из различных слоев населения, работающая в коллективе, который издает журнал «Адженда», провела семинар для обсуждения вопросов культуры, традиций и гендерных проблем. Результаты обсуждения свелись к следующему:

Южноафриканцы часто говорят о традиционных африканских культурах, индийских культурах и западных культурах, особо подчеркивая различия и отличительные черты. Действительно, существует многообразие культурных особенностей, однако в ходе работы нашего семинара мы пришли к выводу о том, что есть некоторые сходные черты у наших культур в отношении убеждений, касающихся гендерных проблем и роли мужчин и женщин в обществе. Хотя существуют различия в конкретной практике, тем не менее имеются общие для нашей истории особенности, касающиеся гендерных проблем: например, факты свидетельствуют о том, что многих женщин недооценивают и, как представляется, все, что связано с женщинами, оценивается негативно. Другая общая черта

состоит в том, что с самого раннего возраста на женщинах лежит ответственность за воспитание детей и выполнение домашней работы****.

В некоторых традиционных сельских общинах это стереотипное представление ставит женщину в подчиненное положение, когда у нее почти нет возможности принимать решение в отношении дальнейшей своей жизни или распоряжаться собой. Женщину считают собственностью мужа, отца или сына. Предполагается, что она должна рожать и воспитывать детей и посвящать себя домашним делам. В так называемых «цивилизованных» обществах женщины испытывают социальное и религиозное давление, направленное на то, чтобы они согласились со своей подчиненной ролью в обществе и даже отстаивали такое положение. Распространенная среди африканеров идеология «volksmoeder» («мать нации») показывает, каким образом идеи, восхваляющие и идеализирующие женщин за их некоторые типичные черты, достойные похвалы, могут быть использованы для создания стереотипного представления о них.

Традиции

Ряд проявлений традиционной практики, по мнению некоторых, усугубляет подчиненное положение женщин. Например:

- Лобола. Первоначально лобола (выкуп за невесту) представляла собой средство объединения двух семей. Ныне многие женщины считают, что некоторые мужчины эксплуатируют это понятие, настаивая на супружеской верности женщин (но не мужчин) и относясь к своим партнерам как к товару.
- Полигамия. Эта практика умирает собственной смертью отчасти по экономическим причинам. Некоторые утверждают, что полигамия не является по своей сути менее равноправной, чем моногамия. Другие полагают, что, поскольку у мужа есть выбор среди нескольких жен (хотя при этом женщине запрещено иметь более одного мужа), эта практика увековечивает стереотип более низкого положения женщины.
- Охота на ведьм. Эта тревожная практика продолжает существовать в некоторых районах Южной Африки, особенно в Северной провинции. Хотя в таких «чистках» было убито несколько мужчин, сообщения средств массовой информации наводят на мысль о том, что большинство этих объявленных ведьмами и замученных до смерти людей были женщины. Необходимо продолжить изучение этой практики.
- Обрезание женских половых органов и добрачная проверка девственности. Эта практика, как представляется, не имеет широкого распространения в Южной Африке. Тем не менее необходимо продолжить изучение этого вопроса для подтверждения сказанного.

Религия

Религия играет важную роль в жизни большинства южноафриканцев. Примерно 15% южноафриканцев являются традиционалистами, 80% — христианами, а большинство остальных исповедуют индуизм, мусульманство или иудаизм. Некоторые считают, что подчиненное положение женщин укрепляется всеми религиями в Южной Африке. Другие полагают, что иное толкование их религии способствует достижению равенства мужчин и женщин и проявлению уважения к ним.

Вообще говоря, женщин нет в руководстве религиозных организаций. В римско-католической церкви по-прежнему существуют значительные разногласия в отношении священников-женщин. В других церквях, таких как англиканская церковь, женщины посвящены в духовный сан, но их посвящение вызвало разногласия.

Реформа дискриминационных законов и обычаев

Комиссия по реформе законодательства Южной Африки начала обсуждение вопроса о согласовании обычных и гражданских браков с целью признания обычных браков и

⁴ De la Rey, C. 1992. "Culture, tradition and gender. Let's talk about it" в *Agenda* 13:79-80.

устранения любой остаточной дискриминационной практики (см. раздел «Статья 16»). Она также рассматривает вопрос о дискриминационных аспектах мусульманского семейного права (см. раздел «Статья 16»).

Среди задач новой Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин есть задача по оценке «любой системы персонального и семейного права или обычаев; любой системы права коренного населения, обычаев или практики или любого другого права» с целью представления рекомендаций парламенту. Одним из первых мероприятий, запланированных Комиссией, является проведение ряда слушаний по вопросам культуры, традиций и религии.

Женщины Южной Африки выступают против тех аспектов традиций, которые, по их мнению, ущемляют их права. Примером является выдержка из статьи, содержащей мнение председателя Парламентской женской группы г-жи Нозизве Мадлала-Рутледж. Статья была опубликована в газете «Санди таймс» вскоре после начала работы Национального совета традиционных лидеров:

Поскольку мы вновь заявляем о своей африканской сущности и о своей гордости и поскольку мы вновь определяем, кем мы являемся в действительности,.. мы должны честно обсудить вопрос о том, каким образом нам построить наше общество таким, чтобы каждый пользовался правами, данными нашей новой обретенной демократией ... Некоторые утверждали, что африканские традиции не всегда носили притеснительный характер в отношении женщин. Возможно, это так, но мы знаем, что это не так. Мы знаем, что в течение жизни нескольких поколений африканские законы строились на принципе патриархата и этим положением пользовались все мужчины, занимающие главенствующее место в обществе. С течением времени некоторые обычаи и практика искажались, а дискриминационные нормы укреплялись. Хотя другие институты и учреждения постепенно начинают принимать принцип равенства мужчин и женщин, назначение традиционных лидеров не отвечает тому, чтобы женщины были представлены пропорционально их численности в обществе. Им поручают уход за детьми, обработку земли, приготовление пищи, и они могут только горько плакать, выполняя свои функции. Для того чтобы этот институт выжил и занимал надлежащее место, он должен честно рассмотреть вопрос о притеснении женщин и о равенстве мужчин и женщин.

Женщины также проводят различие между религиозными идеалами и анахронизмами, которые использовались для подчинения женщин. Церкви участвуют в декаде солидарности с женщинами, в ходе которой ставятся вопросы о патриархальных основах христианской религии. На семинаре по информации и оценке, организованном Комиссией по вопросам равенства мужчин и женщин в мае, группа по гендерным вопросам Исламского молодежного движения сообщила о том, каким образом она провела информационную и просветительную кампанию по ознакомлению с эгалитарными аспектами религии, которые преобладают над ее патриархальной практикой.

Язык

В настоящее время использование языка, учитывающего оба пола, по-прежнему часто считается нелепым. Практика использования сочетания местоимений он/она рассматривается как неудобная. Утверждается, что местоимение «он» охватывает оба пола. Подразделение по гендерным вопросам Министерства водного и лесного хозяйства изучило внутреннюю документацию, включая политическую, текущую корреспонденцию и записки и сообщения персонала, и пришло к выводу, что язык и формулировки большей части материалов не учитывают оба пола и носят дискриминационный характер по отношению к женщинам. При изучении документов большинства других министерств несомненно обнаружится почти аналогичное положение. Конституция представляет собой прогрессивный документ, язык которого не является дискриминационным в отношении женщин.

Образование

Большинство школьных учебников по-прежнему способствует сохранению стереотипного представления о роли мужчин и женщин. Это представление усиливается ролью мальчиков и девочек в школах. Например:

- девочки убирают классную комнату, а мальчики делают то же в школьном дворе;
- во время опытов мальчики часто проводят опыты, а девочки записывают их результаты; и
- при проведении занятий по географии с картами мальчики носят учебные пособия и занимаются составлением карт, а девочки записывают результаты.

Инициативы в области борьбы с дискриминацией по признаку пола и предубеждениями по половому признаку

В Белой книге Министерства образования обращается внимание на целый ряд примеров неодинакового отношения к девочкам и мальчикам, женщинам и мужчинам в системе образования. Министерство образования создало Целевую группу по вопросам равенства мужчин и женщин, которая предоставляет консультации по вопросу создания постоянного подразделения по обеспечению равенства мужчин и женщин в Министерстве. Национальный комитет по разработке учебного плана предусматривает в новом учебном плане исключение из учебных материалов стереотипных представлений о мужчинах и женщинах. Этот учебный план начнет осуществляться в 1998 году и будет применяться на всех уровнях школьного обучения к 2005 году.

Научный комитет по образованию применяет в экспериментальном порядке микромасштабный подход к преподаванию в 300 школах. Считается, что этот подход учитывает интересы девочек и сводит к минимуму конкуренцию между мальчиками и девочками. Эксперименты проводятся в небольших группах, и каждому поручается играть надлежащую роль. Временное руководство (в кратком изложении) предназначено для обучения методам конструктивного урегулирования ситуаций с применением насилия и конфликтных ситуаций.

Рассматривая Конституцию в качестве примера, правительство стремится обеспечить использование языка, учитывающего оба пола, во всех своих основных документах и публикациях, а также в государственных учреждениях.

В Конституции также предусмотрено наличие 11 официальных языков в стране, а не только английского и африкаанс — языков, на которых говорит большинство белых и которые были официальными в эпоху апартеида. На практике в общественной жизни и в государственных документах английский используется гораздо чаще, чем другие десять языков. Стоимость изучения и временные соображения затрудняют использование всех языков на равной основе. Однако в Конституции предусматривается поддержка тех лиц, которые нуждаются в услугах правительства в целях использования языка, который они понимают. Новая Конституция была широко распространена по всей стране на всех 11 языках, а также с использованием шрифта Брайля.

Средства массовой информации, реклама и цензура

Изображение женщин в средствах массовой информации

Стереотипные представления о мужчинах и женщинах находят свое отражение в средствах массовой информации и рекламе. При представлении доклада Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин на семинаре по информации и оценке, проведенном в мае 1997 года, Институт развития журналистики (ИРЖ) сделал следующие замечания.

- Изображение женщин. Женщин часто просто не показывают в средствах массовой информации Южной Африки, и рекламные агентства «создают еще больший перекося в сторону представления приукрашенных образов женщин. Некоторых женщин — девочек, пожилых женщин, женщин-инвалидов и сельских женщин — почти совсем не видно».
- Новости и их ценность. «Одной из причин отсутствия в средствах массовой информации некоторых категорий женщин является отказ средств массовой информации Южной Африки воспринимать «развитие» как национальную новостную историю».
- Язык. «В средствах массовой информации Южной Африки часто появляются одни девушки. Важными персонами, представляющими женщин, являются жены каких-либо влиятельных лиц. Когда умерла актриса Дороти Ламур, Британская радиовещательная корпорация назвала ее «талантливой комедийной актрисой и актрисой кино». Южно-Африканская радиовещательная корпорация охарактеризовала ее как «сексуальную партнершу Боба Хоупа и Бинга Косби».
- «Стеклянный потолок». Средства массовой информации Южной Африки в основном представляют собой клуб пожилых (белых) людей. На курсах по вопросам управления, организованных ИРЖ, доля женщин-слушателей всегда составляет менее 25 %.

Попытки включить в заявление делегации ИРЖ четкое обязательство в отношении равенства мужчин и женщин и борьбы с сексуальными домогательствами, а также предложения о проведении учебных курсов по гендерным проблемам и СМИ в ИРЖ были отвергнуты как не имеющие отношения к делу.

В исследовании⁵, проведенном Общинным агентством по социальным исследованиям (ОАСИ), были изучены первые страницы или основной читаемый материал трех главных ежедневных газет; работа пяти радиостанций и трех общественных телевизионных каналов с 15 по 21 июля 1996 года.

В результате было установлено, что:

- женщин меньше, чем мужчин, среди репортеров и корреспондентов, освещающих вопросы, затрагиваемые СМИ;
- репортеры и корреспонденты-мужчины чаще, чем женщины, освещают политические вопросы и вопросы трудовых отношений;
- 82% тех, кто был показан в СМИ, охваченных исследованием, были мужчины. Мужчины чаще всего говорят, дают интервью и представляют, выполняя различные повседневные дела;
- наиболее значительное различие в описании личности мужчин и женщин состояло в том, в какой мере женщины характеризовались как жертвы;
- что касается сути деятельности, то 93% тех, кто был представлен в категории освещения политических вопросов, были мужчины;
- характер охваченных «женских вопросов» был весьма схож с теми вопросами, которые рассматривались в исследовании «Изображение женщин в электронных СМИ Южной Африки», проведенном организацией «Медиа Уотч». Результаты исследования позволяют сделать вывод о том, что основные СМИ уделяют наибольшее внимание вопросам насилия в отношении женщин; вопросам охраны здоровья и репродуктивного здоровья; а также вопросам расширения прав и возможностей женщин.

В исследовании ОАСИ были также изучены 163 рекламы. Было установлено, что:

- 31% людей в рекламах составляли женщины по сравнению с 18% женщин в некоммерческих темах СМИ, отражая тот факт, что женщины являются самой большой группой потребителей; и

⁵ Segel K., Everatt D. & Jennings R. 1995. «Where are the women?» *Analysing the representation of women in the media*. Community Agency for Social Enquiry: Johannesburg.

- женщины чаще всего были представлены в сфере домашнего хозяйства в качестве домохозяек (24%), дочерей (11%) и матерей (9%). В то же время мужчин показывали, как правило, в сфере общественной жизни в качестве лиц, принимающих решения (15%), политических деятелей (13%) и специалистов (8%).

Фильмы и журналы с изображением насилия и преступлений на сексуальной почве

Закон о неприличных или непристойных фотографических материалах (1967 год) считает правонарушением обладание любой неприличной или непристойной фотографией или любым таким фильмом. Закон о публикациях (1974 год) дает право любому лицу, уполномоченному министром почт и телекоммуникаций, входить в любые помещения, вести поиск и изымать «нежелательные» публикации или предметы. Комитет, созданный в соответствии с положениями Закона о публикациях, не будет давать разрешение на показ фильма, который он сочтет нежелательным. Журналы с изображением сцен насилия или преступлений на сексуальной почве считаются нежелательными изданиями.

В октябре 1996 года парламент принял Закон о фильмах и публикациях (1996 год). Законом разрешается доступ взрослого населения к широкому кругу материалов, которые ранее были запрещены. Однако Закон предусматривает защиту детей и достоинства взрослых, в частности женщин. Он запрещает показ, распространение или рекламирование материалов, которые считаются порнографическими, имеющими сексуальную направленность или носящими унижительный характер.

Гендерные проблемы, затрагивающие средства массовой информации

Конституция Южной Африки гарантирует свободу самовыражения. Министерство связи обязано содействовать обеспечению женщинам равного доступа ко всем областям и уровням СМИ, включая образование, профессиональную подготовку, руководство, составление программ, право на собственность и трудоустройство. Кроме того, Министерство считает дискриминационным сексуальное изображение женщин в СМИ.

Южно-Африканская радиовещательная корпорация (САБК)

Правительство владеет САБК, но она в значительной мере работает независимо. Корпорация приняла политику в отношении женщин. В политике определены следующие руководящие принципы:

- Программы должны отражать, не пользуясь стереотипами, место, которое занимают южноафриканские женщины в обществе, признавать роль, которую они играют в различных сферах, а также их интеллектуальное и эмоциональное равенство;
- в программах не должны отражаться культурные и исторические условия таким образом, чтобы сохранялись стереотипы и прошлые неправильные представления;
- САБК обеспечит прекращение употребления понятий исключительно «женских» и исключительно «мужских» вопросов;
- не будет использоваться язык, имеющий дискриминационный по отношению к женщинам характер;
- САБК будет содействовать тому, чтобы поставщики и рекламодатели придерживались этих принципов;
- будут разработаны программы профессиональной подготовки для повышения восприимчивости и обучения всего персонала, включая лиц, принимающих решения, по вопросам методов, способствующих успешному осуществлению политики.

Кроме того, Министерство связи обсуждает с САБК возможности, обеспечивающие расширение охвата вопросов, касающихся правонарушений женщин и жестокого обращения с ребенком.

Персонал САБК создал свои собственные форумы женщин для лоббирования изменения положения. Вышеупомянутое исследование ОАСИ было осуществлено по поручению Форума женщин САБК. То, что в ходе исследования было выяснено, что 21% первых полос газет и

лучшего вещательного времени посвящался проблеме расширения прав и возможностей женщин по сравнению с 4%, уделенными конкурсам красоты и моде, является обнадеживающим признаком. Так, ОАСИ отметило: «Это указывает на то, что в настоящее время оказываемое на составителей программ САБК давление приносит положительные результаты. Предстоит еще многое сделать, прежде чем для женщин и мужчин будет выделяться равное эфирное время, но основа уже заложена».

Управление по вопросам независимого радиовещания (УНР)

В Южной Африке имеется один частный телевизионный канал и несколько частных радиостанций. Их деятельность регулируется Управлением по вопросам независимого радиовещания (УНР). УНР заявило о своей ответственности за обеспечение владения системами радиовещания и контроля над ними представителям исторически находившихся в неблагоприятном положении групп населения. В настоящее время оно разрабатывает политику по обеспечению равенства мужчин и женщин.

Вопрос о представительстве мужчин и женщин был одним из вопросов, рассматриваемых при выдаче лицензий. Было выдано примерно 80 лицензий общинным радиостанциям для работы в низовых общинных группах. Некоторые из радиостанций находятся в сельских районах и по крайней мере одна — в Мутсе, провинция Мпумаланга, работой которой руководит группа женщин. Правительство берет на себя предоставление ресурсов для оказания помощи в профессиональной подготовке кадров для общинных радиостанций, в которых активную роль играют женщины.

Общие средства массовой информации

Большинство печатных СМИ в Южной Африке являются независимыми и находятся в частном владении. Большая часть правил работы СМИ имеет форму норм саморегулирования. Все более отчетливо в выступлениях представителей организаций СМИ стали звучать гендерные проблемы.

Хотя СМИ должны в значительной мере перестроить свою работу и возглавлять процесс перемен в обществе, а не только реагировать на них, ИРЖ предложил правительству играть более активную роль благодаря принятию конкретных положений, касающихся гендерных проблем, в Совете по печати и в Совете по стандартам в области рекламы, «которые могли бы собирать жалобы и наказывать не по-джентльменски».

1 июля 1997 года новый Омбудсман по печати заменил прежний Совет по печати. Он будет применять расширенный кодекс прессы и обеспечит быстрое урегулирование споров между общественностью и прессой. Омбудсман по печати обеспечит возможность представления жалоб женскими организациями в отношении того, как изображаются женщины в средствах массовой информации.

СТАТЬЯ 6: ПРЕСЕЧЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЖЕНЩИН

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

Проституция

Закон о преступлениях на сексуальной почве (1957 год) устанавливает, что занятие проституцией, а также любое участие в деятельности публичного дома является правонарушением. Многие люди считают этот Закон дискриминационным.

Имеются самые различные взгляды на проблему проституции. На многие из этих взглядов влияют культурная среда, религиозные верования и жизненный опыт. Некоторые конституционные права могут быть нарушены существующими законами о проституции. Среди них:

- право на равную защиту закона и правосудие;
- право на уважение и защиту достоинства;
- право на свободу и личную неприкосновенность;
- право на неприкосновенность частной жизни;
- право на свободу собраний; и
- право выбора ремесла, занятия или профессии.

В своих обязательствах по осуществлению Пекинской платформы действий Министерство юстиции приняло решение о проведении «обзора законодательства о преступлениях на сексуальной почве с целью его декриминализации (в случае необходимости) и обеспечения большей защиты женщин». Документ «Видение юстиции в 2000 году» и проект документа по гендерной политике также конкретно касаются вопроса о декриминализации проституции.

В августе 1996 года делегация Южной Африки в составе 20 членов, возглавляемая министром Фрейзер-Молекети, приняла участие в работе первого Всемирного конгресса по борьбе с коммерческой сексуальной эксплуатацией детей, который был проведен в Стокгольме.

В ноябре 1996 года Министерство безопасности провинции Гаутенг подготовило проект документа по политике в области предоставления сексуальных услуг. Документ появился в результате проведения широких консультаций. В нем рекомендуется принять ряд мер по предупреждению детской проституции и торговли живым товаром, но в то же время предлагается декриминализация предоставления сексуальных услуг взрослыми.

Подробный доклад, озаглавленный «Декриминализация коммерческого предоставления сексуальных услуг в Южной Африке — пробное исследование», был подготовлен группой организаций в провинции Квазулу-Наталь, в число которых входят организация «Юристы за права человека» и Центр по профессиональной подготовке, информации и консультированию по СПИДу в Питермарицбурге. В этом докладе также рекомендуется декриминализация проституции. Однако в нем, кроме того, рекомендуется провести подробное исследование данного вопроса до принятия новых законов.

В последнее время много говорилось о случаях продажи родителями и другими взрослыми маленькими детьми для предоставления сексуальных услуг. Эти возмутительные случаи повлияли на обсуждение вопроса о взрослых женщинах (и мужчинах), участвующих в коммерческой индустрии сексуальных услуг. Для того чтобы провести полезную общественную дискуссию, необходимо выявить лиц, выступающих за эту индустрию. В Кейптауне организация,

называемая «СВИТ», направляет лиц, предоставляющих сексуальные услуги, в индустрию сексуальных услуг.

Торговля женщинами

В Законе о преступлениях на сексуальной почве установлено, что участие южноафриканцев в эксплуатации женщин и торговле женщинами в стране является правонарушением. Однако четкого законодательства, контролирующего «сексуальный туризм» или торговлю женщинами за пределами Южной Африки, не имеется.

СТАТЬЯ 7: ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

- a) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;
- b) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;
- c) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.

По новой Конституции все южноафриканцы, достигшие 18 лет, имеют право избирать и быть избранными. На выборах 1994 года принятие квоты ныне правящей партией Африканский национальный конгресс привело к резкому увеличению представительства женщин в парламенте. В настоящее время в этом отношении Южная Африка входит в первую десятку стран мира. Женщины, избранные на этом и других уровнях, доказали свою силу как с точки зрения их численности, так и с точки зрения качества своего участия.

На последующих выборах в местные органы власти стремление расширить представительство женщин было уже не столь горячим. Предполагается, что многие женщины-парламентарии не будут баллотироваться на второй срок и что в 1999 году другие положения о выборах, возможно, будут менее благоприятными для женщин, чем на первых демократических выборах. Это обстоятельство вызывает беспокойство.

Женщины по-прежнему недостаточно представлены в других сферах общественной жизни. В рамках своей политики осуществления позитивных действий правительство поставило задачи по увеличению представительства женщин на государственной службе — в той сфере, которую оно наиболее полно контролирует. Разработанное Министерством труда новое законодательство об обеспечении справедливости в сфере занятости призвано, в частности, расширить представительство женщин на должностях, связанных с принятием решений, как в государственном, так и в частном секторах.

Представительство в парламенте

Южная Африка вышла из международной изоляции, проведя первые демократические выборы в апреле 1994 года. Выборы проводились на основе временной конституции, согласованной в ходе многопартийных переговоров, которые длились около трех лет. Женщины одержали важную победу на завершающих этапах переговоров, потребовав, чтобы в состав каждой делегации на переговорах входила хотя бы одна женщина-представитель.

Согласно условиям временной конституции, выборы 1994 года проводились на основе системы пропорционального представительства, при которой места выделялись партиям в соответствии с процентом полученных ими голосов. Избирались Национальная ассамблея (из 200 депутатов, по региональным спискам, представленным политическими партиями) и Сенат из 90 человек (по 10 сенаторов от каждой из 9 провинций). Одновременно с общенациональными проводились выборы в законодательные органы девяти провинций.

В 1992 году после многих лет изгнания АНК провел первую национальную конференцию внутри страны. На конференции сильное женское лобби добилось принятия резолюции, согласно которой женщины должны были составить не менее трети кандидатов от этой

партии на первых демократических выборах. Во многом благодаря этому положению женщины ныне занимают 111 (27%) из 400 мест в Национальной ассамблее. До проведения первых в Южной Африке демократических выборов этот показатель составлял менее 3%.

Из 111 женщин-депутатов 20 представляют оппозиционные партии: 9 — Националистическую партию, 9 — Партию свободы Инката, одна — Панафриканистский конгресс (ПАК) и одна — Демократическую партию.

Женщины в Национальной ассамблее

Партия	Места	Женщины
Африканский национальный конгресс	252	90
Националистическая партия	82	9
Партия свободы Инката	43	10
Панафриканистский конгресс	5	1
Демократическая партия	7	1
Африканская христианско-демократическая партия	2	0
Итого	400	111

Аналогичная картина сложилась в законодательных органах провинций, где 102 (24%) из 425 депутатов — женщины.

Женщины в парламентах провинций

Провинция	Места	Женщины
Гаутенг	86	25
Западная Капская	42	10
Квазулу-Наталь	81	11
Северная	40	11
Мпумаланга	30	6
Северо-Западная	30	11
Свободное государство	30	7
Северная Капская	30	11
Восточная Капская	56	14
Итого	425	102

На выборах в Сенат каждая провинция выставила по 10 сенаторов. Здесь представительство женщин сузилось и составило 17 из 90 человек, или 18%. Лишь два сенатора представляли оппозицию: по одному от Националистической партии и Партии свободы Инката.

В первые два года после выборов Национальная ассамблея и Сенат работали также в качестве Конституционной ассамблеи, которая дорабатывала Конституцию, принятую в мае 1996 года. Новая Конституция заменила Сенат Национальным советом провинций в составе 54 постоянных представителей и 36 специальных делегатов, которые периодически назначаются законодательными органами провинций. Это решение привело к сокращению доли женщин-представителей. В Национальном совете провинций имеется лишь 8 женщин-представителей (15% от общего числа). Все эти представители делегированы АНК.

Должности в парламенте, связанные с принятием решений

И спикер, и заместитель спикера — женщины. Спикер законодательного собрания Свободного государства — женщина. Заместители спикеров провинций Гаутенг, Северной, Мпумаланга и Западной Капской провинции — женщины. Восемь председателей специальных комитетов парламента — женщины.

Организационные структуры по улучшению положения женщин в парламенте

Три группы учреждены в парламенте с целью укрепить позиции женщин-парламентариев и обеспечить, чтобы проблемы равенства мужчин и женщин систематически учитывались во всех законодательных актах.

Специальный совместный комитет по улучшению качества жизни и положения женщин

В состав этого органа входят представители от всех партий, как женщины, так и мужчины. Он был образован в августе 1996 года и имеет следующий круг ведения:

осуществлять контроль и надзор в том, что касается улучшения качества жизни и положения женщин в Южной Африке, особенно в свете обязательств в данной сфере, взятых на себя правительством в Пекине, и положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). Комитет уполномочен заслушивать свидетельские показания и запрашивать документы.

Комитет взял на себя осуществление, в частности, следующих задач:

- оценивать материалы, используемые при подготовке первого доклада Южной Африки по КЛДЖ, и информировать председателей комитетов об обязательствах, взятых на себя правительством согласно КЛДЖ и принятой в Пекине Платформе действий;
- анализировать бюджет для оценки того, в какой мере различные ведомства используют свои бюджеты для выдвигания на первый план и реализации положений, позволяющих улучшить жизнь женщин;
- определять приоритетные задачи по улучшению качества жизни и положения женщин в рамках существующего и предлагаемого законодательства, а также выявлять возможные пробелы.

Отдел по вопросам расширения прав и возможностей женщин (ОРПВЖ)

ОРПВЖ — проект Форума спикеров, объединяющего спикеров национальных и провинциальных законодательных органов. ОРПВЖ стремится выявлять и устранять конкретные факторы, мешающие женщинам полноправно участвовать в законотворческом процессе. В канцелярии заместителя спикера провинции Гаутенг, возглавляющего подкомитет Форума спикеров по делам ОРПВЖ, создается небольшое бюро. Это бюро будет инициатором оценки потребностей в обучении и разработает программы по удовлетворению этих потребностей. ОРПВЖ создается в рамках проекта, рассчитанного на три года и финансируемого Шведским агентством международного развития (СИДА); оно предложит также осуществить широкое обучение новых депутатов и членов провинциальных законодательных собраний после выборов 1999 года.

Парламентская женская группа (ПЖГ)

ПЖГ представляет собой многопартийное объединение женщин, основанное в 1994 году с целью обеспечения более внимательного отношения к проблемам равенства мужчин и женщин. Она действует, в частности, в следующих сферах:

- организационные преобразования: обеспечение более внимательного отношения к проблемам равенства мужчин и женщин в парламенте;
- формирование потенциала: сотрудничество с ОРПВЖ в сфере профессиональной подготовки;

- лоббирование и согласование позиций в отношении важнейшего законодательства по проблемам женщин;
- содействие провинциям в создании аналогичных структур.

Механизмы, обеспечивающие равенство мужчин и женщин в законодательных органах провинций

В настоящее время большинство сторонников равенства мужчин и женщин в провинциях действуют неофициально. В нескольких провинциях имеются постоянные комитеты по вопросам равенства мужчин и женщин либо подкомитеты, занимающиеся данными вопросами.

Эффект от деятельности женщин-парламентариев

Конституция

В качестве членов Конституционной ассамблеи женщины-парламентарии сыграли важнейшую роль в принятии конкретных положений о равенстве мужчин и женщин, об осуществлении позитивных действий, обеспечении личной свободы и безопасности, о социально-экономических правах, а также положения о том, что норма о равенстве, содержащаяся в законопроекте о правах, преобладает над противоречащими ей нормами обычного права (см. раздел «Статья 2»).

Бюджет, законодательство и международные конвенции

В докладе на тему: «Что сделал парламент ЮА для улучшения качества жизни и положения женщин в ЮА», выпущенном 8 марта 1996 года по заказу спикера, отмечены многочисленные достижения женщин-парламентариев.

Среди них:

- обеспечение содействия Совместного постоянного комитета по финансам в реализации инициативы «Бюджет для женщин» — совместной инициативы группы этого подкомитета по вопросам равенства мужчин и женщин и экономической политики и двух неправительственных организаций — Института демократии в Южной Африке и Общинного агентства по социальным исследованиям;
- ратификация КЛДЖ 15 декабря 1995 года без каких-либо оговорок;
- введение законодательства о создании Комиссии по вопросам равенства мужчин и женщин — органа, имеющего мало аналогов в мире, с широкими полномочиями по обеспечению того, чтобы осуществлялись конституционные положения о равенстве мужчин и женщин;
- признание национальным праздником 9 августа — годовщины исторического марша женщин, протестовавших против законов о пропусках в эпоху апартеида. Хотя в Южной Африке отмечается Международный женский день 8 марта, женщинам всей страны ближе 9 августа — День женщин Южной Африки. Он стал важной датой, позволяющей напомнить правительству о его обязательстве обеспечивать равенство мужчин и женщин согласно Конституции и КЛДЖ;
- введение раздельного налогообложения для женатых мужчин и замужних женщин; и
- введение в действие положений о праве собственности для женщин в земельном и жилищном законодательствах.

После публикации вышеуказанного доклада женщины-парламентарии сыграли важнейшую роль в лоббировании других ключевых вопросов, связанных с равенством мужчин и женщин. По некоторым из этих вопросов возникали разногласия между женщинами, представлявшими разные политические партии, и это происходило даже в рамках одной и той же партии. Важнейшими достижениями были, в частности, принятие Закона о прерывании беременности (см. раздел «Статья 12») — очевидно, одно из самых важных достижений южноафриканских женщин в отстаивании своих интересов — и включение соображений, связанных с полом, в критерии для подготовки закона о фильмах и публикациях (см. раздел «Статья 5»).

Целевая группа парламента/НПО по проблеме насилия в отношении женщин

Эта целевая группа, образованная в 1997 году, объединяет парламентариев, служащих парламента и НПО. Это уникальный пример того, как женщины-парламентарии «ломают» иерархические барьеры и работают рука об руку с гражданским обществом, чтобы повысить его осведомленность об одной из самых острых проблем, стоящих перед женщинами в Южной Африке. Целевая группа тесно сотрудничает с Министерством юстиции, проводя кампанию за искоренение насилия в отношении женщин (см. Рекомендации 12 и 19).

Изменения в работе парламента

Был произведен ряд изменений, с тем чтобы в парламенте полнее учитывались проблемы женщин:

- часы работы парламента пересмотрены с учетом того, что многие женщины несут семейные обязанности и заботятся о детях. По возможности парламентские каникулы приурочиваются к школьным;
- увеличено число женских туалетов (сразу после выборов их практически не было!);
- созданы ясли для детей парламентариев и служащих парламента;
- введены более либеральные правила ношения одежды;
- при разработке законодательства применяются формулировки, полнее учитывающие проблему равенства мужчин и женщин.

Вопросы, по-прежнему требующие внимания

Выше перечислены важные достижения. Однако сохраняется ряд проблем, вызывающих озабоченность.

Проблемы, с которыми сталкиваются женщины-парламентарии

После 1994 года женщины—члены парламента сталкиваются с рядом проблем.

Среди них:

- конфликт между служебными и домашними обязанностями: несмотря на изменение графика работы, тот факт, что парламент работает в Кейптауне, часто вынуждает женщин-парламентариев находиться вдали от дома;
- неизменность процедур: хотя обстановка в парламенте стала более благоприятной для женщин, многие процедуры остались без изменений;
- недостаток профессиональных навыков: многие женщины ощущают недостаток квалификации, необходимой для парламентской работы (знание английского языка, риторика, управленческие навыки, финансовые вопросы, парламентские процедуры).

Хотя некоторые из этих трудностей могут возникать и у мужчин, пришедших в парламент после выборов 1994 года, нередко они свойственны только женщинам или сказываются на них особенно сильно. Особо острой проблемой для женщин является столкновение интересов, связанных с личной жизнью и профессиональной деятельностью.

Слабость структур по защите интересов женщин

Ставятся и другие проблемы, связанные с обязательством парламента провести коренные преобразования. Например, хотя создание Комитета по улучшению качества жизни и положения женщин стало важным достижением, это лишь специальный комитет, то есть созданный на ограниченный срок. Статус Комитета ограничивает ему и доступ к ресурсам. Парламентская женская группа пока не признана официально. Это означает, что у нее нет бюджета и заседать ей приходится в обеденные часы или по окончании работы.

Избирательная система на выборах 1999 года

Национальные и провинциальные выборы 1994 года проводились на основе системы пропорционального представительства; и в Южной Африке, и во всем мире эта система доказала, что она благоприятна для женщин.

По Конституции будущую избирательную систему еще предстоит определить в законодательстве. Однако избирательная система должна «обеспечивать в целом пропорциональное представительство». В примечаниях указано, что выборы 1999 года будут проводиться на той же основе, что и в 1994 году.

Принятые меры

Укрепление структур в парламенте

В марте 1997 года три структуры парламента, занимающиеся гендерными вопросами, провели практикум с целью рационализировать свои функции, разработать взаимодополняющие планы действий, с тем чтобы обеспечить эффективное представительство женщин в парламенте, а также учет факторов, связанных с положением женщин, в законодательном процессе. Участники практикума рекомендовали, в частности, преобразовать специальный комитет в постоянный и официально признать ПЖГ. Предусматривается, что ОРПВЖ будет играть важную роль в обучении женщин-парламентариев необходимым навыкам и в оказании им содействия.

Кампания в преддверии выборов 1999 года

ПЖГ развернула информационную кампанию, предупреждая об опасности уменьшения представительства женщин в парламенте на следующих выборах. Вероятно, что к этой кампании присоединится и Комиссия по вопросам равенства мужчин и женщин.

Давление на политические партии

Политические партии будут играть важную роль в обеспечении «критической массы» женщин в парламенте следующего созыва и в разработке избирательной системы, которая поощряла бы участие женщин в политической жизни. Позитивный эффект установленной АНК квоты состоит в том, что оппозиционные партии под давлением увеличивают число представляющих их женщин-парламентариев, даже если они до сих пор не желают вводить реальные квоты.

Представительство женщин в кабинете министров

После выборов неуклонно возрастало число женщин-министров и заместителей министров в правительстве Южной Африки. В кабинете, сформированном сразу после выборов, женщины занимали 3 министерских поста из 27 и 3 поста заместителей министров из 12 (в общей сложности — 6 из 39). До выборов были только одна женщина-министр и одна женщина-заместитель министра.

В ходе перестановок в правительстве в марте 1996 года президент Мандела назначил заместителями министров еще трех женщин. После ухода Националистической партии из Правительства национального единства 9 мая одна женщина-заместитель министра была назначена министром и были назначены еще две женщины на должности заместителей министров. Число министерских портфелей сократилось до 25, а число должностей заместителей министров увеличилось до 13. Это означает, что теперь в общей сложности женщины занимают 4 из 25 министерских постов и 8 из 13 должностей заместителей министров: всего — 12 из 38. Иначе говоря, женщины ныне занимают 31% должностей министров и заместителей министров по сравнению с 15% непосредственно после выборов.

Женщины-министры играют важную роль в решении проблем равенства мужчин и женщин. Министр социального благосостояния и развития населения играет ключевую роль, добиваясь создания национальных механизмов для обеспечения равенства мужчин и женщин, а также содействия экспериментальному исследованию по гендерным и макроэкономическим проблемам, которое по инициативе Южной Африки проводится Секретариатом Содружества (см. раздел «Статья 2»). Кроме того, ее Министерство координировало составление доклада по КЛДЖ, когда создавалось Управление по положению женщин. Министр здравоохранения, возглавлявшая южноафриканскую делегацию в Пекине, оперативно приняла решение ввести систему первичного медико-санитарного обслуживания с большими льготами для неимущих сельских женщин и возглавила усилия по проводке через парламент спорного законопроекта о прерывании беременности. Заместитель министра юстиции развернула в своем Министерстве кампанию по борьбе с насилием в отношении женщин. Заместитель министра торговли и промышленности занялась проблемами женщин в бизнесе, в частности на мелких и средних предприятиях. Заместитель министра финансов играет ключевую роль в организации экспериментального исследования по гендерным и макроэкономическим проблемам.

Эти несколько примеров показывают, что женщины в составе правительства играют важнейшую роль, включая проблемы равенства мужчин и женщин в повестку дня. Женщины-министры возглавляют министерства по делам государственных предприятий и жилищного строительства. Женщины-заместители министров работают в министерствах сельского хозяйства; внутренних дел; полезных ископаемых и энергетики; по вопросам искусства, культуры, науки и техники; общественных работ. Каждая из них в своей деятельности в разное время демонстрировала информированность по проблемам равенства мужчин и женщин.

Президент и вице-президент указали, что они намерены добиться паритета мужчин и женщин в кабинете.

В середине 1996 года, объявляя о новых назначениях женщин на должности министров и заместителей министров, президент Мандела прямо высказался о важности их назначения:

С последними назначениями на высокие должности в исполнительной власти... мы сделали еще один шаг к решению общенациональной проблемы эмансипации женщин и расширения их прав и возможностей.

Само собой разумеется, что мы еще не удовлетворены нашими достижениями в этом отношении, и поэтому мы будем и впредь по мере возможности заниматься этим важным вопросом.

Никоим образом не преуменьшая важность любой министерской должности, я хотел бы, тем не менее, указать на реальную роль женщин — лидеров нашей страны на некоторых министерских постах, исключительно важных для создания рабочих мест и для улучшения качества жизни народа, в том числе министров жилищного строительства, по делам государственных предприятий, здравоохранения, сельского хозяйства, общественных работ, социального благосостояния, торговли и промышленности, полезных ископаемых и энергетики, финансов.

Уверен, что вновь назначенные министры и заместители министров будут выполнять свои обязанности серьезно и целеустремленно, к чему мы уже привыкли.

Руководство провинций

Премьер одной из девяти провинций — женщина.

Женщины в местных органах власти

Первые в Южной Африке демократические выборы в местные органы власти состоялись в 1995 году в 7 из 9 провинций — частично по округам, частично по спискам. 19% избранных в сельских и городских районах составили женщины. Женщины занимают 14% должностей на исполнительном уровне. В остальных двух провинциях выборы в местные органы власти состоялись в 1996 году.

Хотя показатели представительства женщин на уровне местных органов власти ниже, чем на национальном или провинциальном уровнях, на фоне мировой статистики они выглядят неплохо. Средний показатель по странам — членам ОЭСР на 3% ниже, чем в Южной Африке. В развивающемся мире Южная Африка занимает третье место после Гайаны и Тринидада и Тобаго. Разница между долей женщин среди депутатов, избравшихся на основе пропорционального представительства (28%) и по округам (11%), вызывает озабоченность в связи с возможными формами новой системы для национального и провинциального уровней.

**Доля мест, полученных женщинами на выборах 1995 года
в местные органы власти (%)**

Провинция	Пропорциональ- ная система (%)	Округа (%)	Общий (%)	Не известен (%)

Восточная Капская	32	17	26	18
Свободное государство	32	8	18	1
Гаутенг	28	12	20	1
Мпумаланга	32	7	20	1
Северо-Западная	29	11	19	3
Северная Капская	19	11	15	1
Северная	24	9	15	1
Западная Капская	19	13	15	1
Итого	29	11	19	5

Примечание: выборы в Квазулу-Натале и в некоторых районах Западной Капской провинции состоялись только в 1996 году.

Из общего числа 1205 женщин, представленных в местных органах власти, на АНК приходится 911, на Националистическую партию — 132, Демократическую партию — 20, Фронт свободы — 9, Консервативную партию — 3, Панафриканистский конгресс — 2 и на Партию свободы Инката — 1. Еще 74 женщины — члена советов были избраны в качестве независимых кандидатов, 9 — от ассоциаций плательщиков местных налогов и 44 — как члены других партий или представительницы избирательных округов.

В докладе Информационного центра местных органов власти (ИЦМОВ) при ИДАСА⁶ приводятся следующие причины меньшей представленности женщин в избранных местных органах власти:

- склонность партий выдвигать кандидатов-мужчин: только АНК проводил официальную политику по обеспечению равенства мужчин и женщин, причем она касалась больше пропорционального представительства, чем выборов по округам. Как указывается в докладе, это «соответствует международным тенденциям и обычно относится к партиям, не желающим рисковать потерять места, выдвинув кандидатов-женщин, особенно в округах»;
- административные недостатки: в докладе отмечается, что Закон 1993 года о передаче власти местным органам управления не мешает представительству женщин, но и не поощряет его активно;
- статус традиционных лидеров: в докладе утверждается, что статус традиционных лидеров, будь то в силу их положения либо интересов как группы, ограничивает участие женщин в местных органах власти;
- укоренившиеся патриархальные ценности, исповедуемые многими, кто принимает решения: в электорате, советах, политических партиях и общинах;
- нехватка людских ресурсов: в докладе отмечается, что приток опытных и внушающих доверие женщин-лидеров в политический, государственный и частный сектора, возможно, вызвал нехватку квалифицированных кандидатов-женщин;
- ограничительная роль государственной службы: многие опрошенные женщины жаловались, что им было трудно получить важнейшую информацию об избирательном процессе.

В докладе отмечено: «Поскольку женщины, как правило, несут главную ответственность в домашних хозяйствах, они, вероятно, лучше всех способны употребить возможности местных

⁶ Chan H. 1996. «Women at the Periphery of Power: A Brief Look at Why Women are Underrepresented in South Africa's Premier Democratic Local Elections». IDASA LOGIC: Johannesburg.

органов власти с наибольшей пользой». В нем делается вывод, что «недостаточное представительство женщин в местных органах власти вызывает серьезную озабоченность».

Южно-Африканская ассоциация местных органов власти

Южно-Африканская ассоциация местных органов власти (САЛГА) — «группа-зонтик» для местных органов власти. Одной из целей САЛГА является поощрение равенства мужчин и женщин и обеспечение полноправного участия женщин в деятельности местных органов власти. Подкомитет САЛГА по вопросам равенства мужчин и женщин проводит в разных районах страны практикумы, на которых определились две основные темы: необходимость расширить представительство женщин в местных органах власти и необходимость обеспечить качественное и целенаправленное участие нынешних членов советов — в частности женщин — в деятельности местных органов власти.

Среди программ, предложенных подкомитетом, — проверки наличия женщин в структурах местных органов власти; программы обучения; исследования и информационно-пропагандистская работа. В мае 1997 года члены подкомитета сообщили участникам семинара, организованного Комиссией по вопросам равенства мужчин и женщин (КРМЖ), что к настоящему времени одним из важнейших его достижений является распространение информации о необходимости добиваться равенства и равноправия мужчин и женщин в структурах местных органов власти.

Женщины на государственной службе

Эта тема рассматривается в разделе «Статья 4».

Судебная власть

Среди 18 судей Апелляционного отдела Верховного суда Южной Африки женщин нет. Среди десяти назначенных судей Конституционного суда двое — женщины. Женщина является одним из пяти судей Суда по земельным искам; одна женщина имеется в составе Суда по трудовым спорам. 4 из 55 судей Трансваальского отдела Верховного суда — женщины. В Западной Капской провинции из 25 судей одна женщина, а в Натале из 22 судей одна женщина. В других шести отделениях, насчитывающих в общей сложности 48 судей, женщин нет. Из общего числа 186 судей 156 — белые мужчины, 20 — чернокожие мужчины, 7 — белые женщины и 3 — чернокожие женщины.

В приводимых ниже таблицах показан в разбивке по полу состав персонала судов на более низких уровнях и в государственных органах, подведомственных Министерству юстиции. В целом состав их штатов отражает неравенство мужчин и женщин: большинство сотрудников составляют мужчины, особенно на высоких уровнях.

Магистраты

Ранг	Всего	Женщины	Мужчины
Главный магистрат	36	2	34
Старший магистрат	174	7	167
Магистраты	1174	56	1119

Прокуроры

Ранг	Всего	Женщины	Мужчины
Генеральный прокурор	10	0	10
Старший прокурор	80	28	52
Прокурор	1606	679	927

Семейные адвокаты

Ранг	Всего	Женщины	Мужчины
Старший семейный адвокат	4	3	1
Семейный адвокат	14	7	7

Переводчики судов

Ранг	Всего	Женщины	Мужчины
Главный инспектор переводчиков	6	0	6
Инспектор переводчиков	4	0	4
Главный переводчик	58	2	56
Старший переводчик	613	53	513
Переводчик	413	126	287

Государственные органы

Орган	Всего	Женщины	Мужчины
Комиссия по правам человека	10	5	5
Комиссия по вопросам равенства мужчин и женщин	12	10	2
Комиссия по вопросам установления истины и примирения	15	4	11
Комиссии магистратов	10	0	10
Комиссии судебных услуг	8	2	6
Государственный защитник	1	0	1
Комиссия права Южной Африки	7	2	5

В августе 1996 года Министерство юстиции участвовало в Африканской конференции Международной ассоциации женщин-судей, проходившей в Кампале (Уганда). Рассматривался вопрос об учреждении Ассоциации женщин-судей юга Африки; женщинам-судьям было настоятельно рекомендовано создавать собственные ассоциации в своих странах. Заместитель министра д-р Мантхо Тшабалала-Мсиманг недавно созвала совещание с целью рассмотреть эту возможность. В будущем будет созвано совещание женщин-судей и женщин-магистратов с целью изучить возможность созыва национального форума женщин — работников судебных органов и рассмотреть вопрос об объединении международных ассоциаций.

Женщины на должностях, связанных с принятием решений, в частном секторе

Как и в секторах, рассмотренных выше, женщины в частном секторе сосредоточены на административных и вспомогательных должностях. До четверти занятых на руководящих должностях составляют женщины. Лишь 9% среди них составляют африканки. Мужчины преобладают на должностях, связанных с принятием важных решений и с контролем над ресурсами. Частный сектор будет охвачен законодательством о равных возможностях, которое готовит Министерство труда (см. раздел «Статья 11»).

СТАТЬЯ 8: ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО И УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

Участие в деятельности органов системы Организации Объединенных Наций

Через свои миссии в Нью-Йорке, Женеве, Лондоне, Париже и Аддис-Абебе Южная Африка участвует в работе комитетов Организации Объединенных Наций и в совещаниях по вопросам расширения прав и возможностей женщин. Среди этих комитетов:

- Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС) со вспомогательным органом — Комиссией по положению женщин (КПЖ);
- Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ);
- МУНИУЖ — Международный научно-исследовательский и учебный институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин;
- Отдел Организации Объединенных Наций по вопросам улучшения положения женщин (ОУЖ);
- Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки (ЭКА ООН) и ее подкомитет — Африканский региональный координационный комитет по вопросу вовлечения женщин в процесс развития (АРКК).

В 1994 году Южная Африка была избрана в состав ЭКОСОС и ей был присвоен статус наблюдателя в КПЖ.

Участие в международных мероприятиях

Пекинская конференция

С 4 по 15 сентября 1995 года в Пекине проходила четвертая Всемирная конференция по положению женщин. Делегацию в Пекине возглавляла министр здравоохранения д-р Нкосазана Зума. Конференция предоставила женщинам новой, демократической Южной Африки возможность официально представлять свою страну за рубежом при обсуждении проблем прав человека для женщин.

В Южной Африке Пекинской конференции предшествовали обширные контакты между различными уровнями органов власти, национальными и региональными структурами НПО, представителями движения трудящихся и религиозных структур. Кроме того, Южная Африка поддерживала связи и координировала действия со следующими международными группами:

- Система органов Организации Объединенных Наций (ЮНИФЕМ, МУНИУЖ, Комиссия по положению женщин (КПЖ), Третий комитет: Отдел по вопросам улучшения положения женщин);
- Группа 77;
- Группа африканских государств;
- Сообщество по вопросам развития юга Африки (САДК); и
- Содружество.

Другие международные мероприятия

Южная Африка участвовала и в других мероприятиях, посвященных правам женщин:

- В марте 1995 года тогдашняя заместитель министра Фрейзер-Молекети возглавила делегацию из четырех женщин, представлявших правительство и НПО, на 39-й сессии

Комиссии по положению женщин, проходившей в Нью-Йорке. Обсуждались вопросы осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин, предварительная повестка дня для следующей сессии Комиссии и предварительная повестка дня для Пекинской конференции.

- В конце 1995 года тогдашняя заместитель министра Фрейзер-Молекети возглавила две делегации специалистов по гендерным вопросам и по правам человека, посетившие с исследовательскими целями Уганду и Австралию. Эти поездки, состоявшиеся при финансовой и иной поддержке Секретариата Содружества, были посвящены изучению механизмов обеспечения равенства мужчин и женщин в этих двух странах.
- В марте 1996 года г-жа Шопе-Матале из Независимого совета радиовещания присутствовала на 40-й сессии Комиссии по положению женщин, проходившей в Нью-Йорке.
- В марте 1996 года адвокат Зельда Молетсане из Министерства юстиции присутствовала в Нью-Йорке на заседании Рабочей группы по разработке факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В июле 1996 года г-жа Молетсане присутствовала на заседании Рабочей группы по последующим действиям.
- В августе 1996 года министр Фрейзер-Молекети возглавила делегацию из 20 специалистов (в основном женщин) по вопросам прав детей на первом Всемирном конгрессе по проблемам борьбы с коммерческой сексуальной эксплуатацией детей. Цель Конгресса заключалась в принятии программы действий, направленных на искоренение коммерческой эксплуатации детей.
- В конце 1996 года министр Фрейзер-Молекети возглавила делегацию из пяти специалистов по гендерным вопросам и вопросам прав человека на пятом совещании министров стран Содружества по проблемам женщин. Совещание, проходившее на Тринидаде, имело целью обсудить ход реализации Плана действий Содружества по проблемам женщин и развития и необходимость учитывать проблемы женщин в макроэкономической политике;
- В марте — апреле 1997 года Южная Африка впервые участвовала в заседании Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека, проходившем в Женеве, как член Комиссии. Южноафриканскую делегацию возглавлял постоянный представитель страны в Женеве; в нее входили несколько женщин-представителей из миссии в Женеве, а также из штаб-квартиры в Претории.

Региональные мероприятия

Южная Африка активно участвовала в региональных мероприятиях, посвященных улучшению положения женщин. Например:

- В апреле 1996 года женщины — представительницы министерств внутренних дел и социального благосостояния присутствовали на семнадцатом заседании Африканского регионального координационного комитета по вопросу вовлечения женщин в процесс развития. На заседании, проходившем в Аддис-Абебе, обсуждались стратегии реализации Всемирной и региональных платформ действий.
- В сентябре 1996 года представители участвовали в Африканской конференции по расширению прав и возможностей женщин посредством содействия обеспечению функциональной грамотности и образования для девочек. Конференция была организована под эгидой Организации африканского единства и проходила в Кампале.

Кроме того, Южная Африка участвовала в мероприятиях, проходивших на юге Африки. В частности, в январе 1997 года ее представители участвовали в Практикуме САДК по стратегиям улучшения положения женщин в Йоханнесбурге, а в феврале 1997 года — в министерском практикуме по положению женщин в Виндхукке.

Участники Виндхукского совещания рекомендовали создать в рамках САДК следующие структуры, занимающиеся гендерными проблемами:

- Постоянный комитет министров, отвечающих за вопросы обеспечения равенства мужчин и женщин в регионе;
- уже существующий Консультативный комитет, который консультировал бы Постоянный комитет и другие отраслевые комитеты министров по гендерным проблемам;
- координационные центры по вопросам улучшения положения женщин во всех координационных подразделениях секторов САДК; и
- отдел по вопросам равенства мужчин и женщин в Секретариате САДК, состоящий не менее чем из двух высокопоставленных сотрудников.

Участники Консультативной конференции САДК 1997 года договорились о том, что САДК:

- отведет проблеме положения женщин видное место в повестке дня Программы действий и Инициативы по укреплению общин через посредство заявления глав государств и правительств, которое они сделают на следующей встрече в верхах в августе 1997 года;
- создадут политические рамки для первоочередного учета проблем женщин во всей своей деятельности; и
- создадут организационные рамки для успешного продвижения в области обеспечения равенства мужчин и женщин.

В ноябре 1996 года Министерство социального благосостояния и развития населения совместно с Канцелярией заместителя президента организовало практикум на тему «Женщины и мир» в Кемптон-парке. На нем присутствовали африканки — министры и лидеры. Практикум имел целью разработать региональные механизмы для направления вклада женщин в мирный процесс на национальном, региональном и международном уровнях. На основе взаимопонимания, достигнутого на этом практикуме, в феврале — марте 1997 года министр Фрейзер-Молекети была приглашена на Панафриканскую женскую конференцию по проблемам мира, равенства мужчин и женщин и развития, проходившую в Руанде.

Женщины в зарубежных представительствах Южной Африки

Предыстория

Исторически женщины играли вторичную и вспомогательную роль в представительстве Южной Африки на международной арене. Лишь в 1968 году женщинам было разрешено быть дипломатами при условии, что они белые и незамужние. Первая женщина-дипломат была назначена в 1972 году. В 1981 году решение, позволявшее женщинам быть дипломатами, было отменено. Снова женщины могли назначаться лишь на консульские должности. В середине 80-х годов это решение было также отменено.

Эта непоследовательная политика привела к тому, что женщины отстали от своих коллег-мужчин; им пришлось иметь дело и с негативными представлениями о роли и профессиональном вкладе женщин. Первая женщина-посол и первая женщина-генеральный консул были назначены лишь в 1988 году.

Нынешнее положение

В настоящее время 12 (13%) из 92 зарубежных представительств Южной Африки возглавляют женщины. Женщины — главы миссий работают в Берне, Бонне, Брюсселе, Чикаго, Дар-эс-Саламе, Франкфурте, Гонконге, Куала-Лумпуре, Париже, Риме, Вене и Уолфиш-Бее.

В целом женщины составляют 40% южноафриканских сотрудников зарубежных миссий. Большинство их — белые женщины, составляющие 36% от общего штата сотрудников. Белые мужчины составляют 43% штата. Представительство женщин меньше на более высоких

уровнях, таких как уровень главы миссии. И, напротив, женщины составляют 97% иностранных ассистентов.

Женщины в зарубежных представительствах Южной Африки

Ранг	Женщины (%)
Главы миссий	13
Иностранный служебный персонал	26
Иностранный администратор	44
Иностранный ассистент	97
Прочие	25

До 1988 года женщинам-дипломатам приходилось выбирать между карьерой и браком. В настоящее время все еще проявляется дискриминационное отношение в тех случаях, когда женщины в зарубежных представительствах выходят замуж за иностранных граждан или беременеют. В последнем случае женщинам приходится возвращаться в Южную Африку в начале беременности. Кроме того, если в министерстве работает супружеская пара, то один из супругов («не являющийся кормильцем») получает меньшее пособие, чем если бы он (она) не состоял(а) бы в браке. Супруг(а) главы миссии вообще не может работать в миссии. Эти вопросы в настоящее время вновь рассматриваются в Министерстве иностранных дел.

К числу других препятствий для полноценной работы женщин на заграничной службе относятся:

- некоторые аспекты процесса отбора;
- преобладание мужчин в комитетах по аттестации персонала;
- непризнание опыта и квалификации женщин «пригодными» для дипломатической карьеры;
- давление, которое испытывают (или считается, что испытывают) женщины, сочетающие семейные обязанности с требованиями дипломатической карьеры; и
- недооценка женщинами своих способностей.

Профессиональная подготовка

Подготовку дипломатов проводит Институт по подготовке специалистов для заграничной службы. Ежегодно осуществляются две шестимесячные программы. В каждой программе участвуют примерно по 25 сотрудников. Нижеследующая таблица показывает, что с июля 1995 по июнь 1997 года женщины составляли 30% лиц, прошедших или проходивших подготовку:

Подготовка к дипломатической службе

	Женщины	Мужчины	Всего
Подготовлено	31 (23%)	75 (56%)	106 (79%)
Проходят подготовку	9 (7%)	20 (15%)	29 (22%)
Всего	40 (30%)	95 (70%)	135 (100%)

Зарубежные торговые миссии

Министерство торговли и промышленности ежегодно осуществляет обширную программу направления торговых миссий за рубеж. Оно рассматривает вопрос о покрытии 80% расходов

женщин, выезжающих с торговыми миссиями. Министерство чрезвычайно внимательно относится к распределению помощи в организации экспортного маркетинга, обеспечивая, чтобы ее получали как крупные, так и малые фирмы и чтобы как можно больше участников миссий составляли женщины. В последних пяти миссиях было 32 женщины, в том числе 20 чернокожих. Кроме того, 8 женщин (три — чернокожие) участвовали в выставке «Национальные павильоны» и 49 женщин (4 — чернокожие) — в отдельных выставках.

СТАТЬЯ 9: ГРАЖДАНСТВО

- 1 Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.
- 2 Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.

Гражданство

Законы о пропусках и положения о контроле за притоком населения во времена апартеида резко ограничивали передвижение чернокожих южноафриканцев. Система «хоумлендов» фактически лишила гражданства 9 млн. чернокожих южноафриканцев. В качестве проявления политики репрессий в отношении противников апартеида им нередко отказывали в выдаче паспортов. От этих правил, призванных создать армию чернокожих работников (мужчин) для принадлежавших белым ферм, шахт и фабрик, особенно сильно страдали чернокожие женщины: им приходилось бороться за выживание в бедных и в основном сельских «хоумлендах».

Новая Конституция Южной Африки предусматривает: «Все граждане а) на равных основаниях пользуются правами, привилегиями и льготами гражданства и б) несут равные обязанности и ответственность в связи с гражданством». Закон Южной Африки о гражданстве 1995 года подтверждает гражданство лиц, проживающих на территории бывших «хоумлендов». Закон Южной Африки о паспортах и проездных документах 1994 года дает каждому южноафриканцу право на получение паспорта.

Женщины имеют равные с мужчинами права в плане приобретения, изменения или сохранения гражданства. Брак с негражданином не влияет на гражданство женщины. Гражданство определяется рождением или по гражданству родителей. Гражданство матери равнозначно гражданству отца. Для получения паспорта женщинам не требуется согласия мужа или опекуна-мужчины.

Супруги имеют равные права на получение разрешения на жительство и на получение работы, если один из супругов не является гражданином страны. Гражданство ребенка определяется по рождению и по гражданству родителей на равных основаниях. Несовершеннолетние дети имеют собственные паспорта. Требуется согласие обоих родителей, кроме случаев, когда один из родителей имеет право на единоличную опеку либо если ребенок рожден вне брака.

Как отмечается в обзоре Министерства внутренних дел, приведенном в работе «Второй бюджет для женщин», серьезной проблемой является почти полное отсутствие данных по этим проблемам в разбивке по полу. Отсутствуют такие данные о мужчинах и женщинах, ходатайствующих главным образом о предоставлении гражданства, о тех, кто добивается статуса беженца, трудовых и учебных виз, а также данные о разных категориях прибывающих мигрантов, о легальных и нелегальных иммигрантах.

Иммиграция

Иммиграция регулируется Законом 1991 года о контроле за иностранцами и Законом 1995 года о внесении поправки к этому Закону. Эти акты регулируют миграцию, предусматривая выдачу разрешений на иммиграцию и на въезд с целью работы или поиска работы. Поправка расширяет возможности правительства осуществлять контроль и полномочия, касающиеся высылки.

После выборов 1994 года резко возросло число нелегальных иммигрантов, хотя реальное число их не известно. Официальные цифры колеблются от 2 до 8 млн. человек. Само их определение является спорным. Центр исследований в области политики отмечает, что имеется много чернокожих иностранцев, которые прожили здесь более 20 лет, владеют имуществом и состоят в браках с местными жителями. Таким образом, они удовлетворяют цензу оседлости, но им не предоставлен правовой статус временных или постоянных жителей. В разные годы делались исключения для некоторых категорий семей чернокожих. Среди них — лица, въехавшие в Республику до 1 июля 1986 года, рабочие-горняки (льгота предоставлена в 1995 году) и граждане стран САДК (льгота предоставлена в 1996 году). Другие лица, относящиеся к категории «нелегалов», въезжают в страну на короткое время — возможно, с целью торговли — и не имеют намерения остаться.

В обзоре Министерства внутренних дел, приведенном в работе «Второй бюджет для женщин»¹ отмечается, что «хотя лицам, въезжающим в страну согласно Закону о контроле за иностранцами, впоследствии может быть предоставлено право на постоянное проживание, в нем отказывают тем, чей статус регулируется двусторонними договорами со странами юга Африки. Дополнительный аспект, связанный с полом, состоит в том, что работающим по временным контрактам, даже если они проработали в этой стране 20 лет подряд, не разрешается привозить семьи».

В 1996 году правительство объявило амнистию для граждан стран — членов САДК, способных доказать, что они прожили в Южной Африке не менее пяти лет до июля 1991 года, не совершили преступлений, занимаются производительной экономической деятельностью в Южной Африке, имеют отношения с партнером-южноафриканцем или супругом-южноафриканцем либо имеют детей-иждивенцев, родившихся или законно проживающих в Южной Африке.

Как уже отмечалось, данных о нелегальных и амнистированных иммигрантах в разбивке по полу мало. В работе «Бюджет для женщин» указано: «Кроме того, очень мало что можно сказать о факторах, определяющих в конечном счете решение мигрировать, о том, каковы характеристики таких женщин и каков их последующий трудовой и социальный опыт».

Министерство внутренних дел выпустило Зеленую книгу об иммиграционной политике. Министерство труда планирует заказать исследование о трудящихся-мигрантах, пересекающих национальные границы.

Беженцы

В январе 1996 года Южная Африка присоединилась к Конвенции 1951 года о статусе беженцев, к Протоколу 1967 года, касающемуся статуса беженцев, и к Конвенции Организации африканского единства, регулирующей специфические аспекты проблемы беженцев в Африке, 1969 года. Конвенция о статусе беженцев закрепляет принцип неотказа

¹ Ajam J. «Home Affairs and Foreign Affairs» в работе Budlender D. *The Second Women's Budget*. IDASA: Cape Town.

(non-refoulement) лицам, ищущим убежища. Большинство беженцев — особенно женщины — спасаются от войн и голода.

Большинство перемещенных лиц в Южной Африке составляют мозамбикцы, бежавшие от гражданской войны и поселившиеся в бывших территориях Кангване и Газанкулу. По оценкам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), таких перемещенных лиц насчитывалось 250 тыс. В эпоху апартеида они не были признаны беженцами, поскольку Южная Африка не подписывала соответствующих конвенций. Сегодня они также не имеют права на статус беженцев, поскольку война в Мозамбике окончилась. Однако лишь 31 тыс. из 120 тыс. человек, зарегистрировавшихся для добровольной репатриации, вернулись домой. По оценкам, среди оставшихся 70% составляют женщины и дети². Бедственное положение этих мозамбикцев очень мало изучено. Хорошо известно, что многие из них работают в ужасающих условиях на фермах, принадлежащих белым.

Согласно показателям мая 1997 года, всего в Южной Африке статус беженцев официально получили 3431 человек. Большинство получивших статус беженцев прибыло из Анголы, Бурунди, Сомали, Руанды и Заира (ныне Демократическая Республика Конго). Большинство составляют одинокие мужчины экономически активной возрастной группы. Женщин лишь 5%, детей — 6%. Эти цифры показывают, что значительная часть ходатайств о предоставлении статуса беженца отклоняется, аннулируется, возвращается для проведения дополнительного расследования или все еще рассматривается.

По данным Бюро УВКБ в Претории, «почти все женщины имеют мало навыков или вовсе не имеют навыков, которые позволили бы им заняться приносящей доход деятельностью и тем самым улучшить качество своей жизни». Обучение основным навыкам и в некоторых случаях — обучение взрослых грамоте проводится за счет УВКБ и Красного Креста. Из-за высокого уровня безработицы в Южной Африке большинство женщин-беженок выразило заинтересованность в открытии малых предприятий.

Южноафриканский Красный Крест имеет соглашение с больницей Йоханнесбурга об оказании всем беженцам, в том числе женщинам и детям, медицинской помощи за минимальную плату. Женщины-беженки получают бесплатную акушерскую помощь в местных больницах и специальные предметы гигиены (в том числе санитарные салфетки) от Красного Креста.

Министерство внутренних дел разработало законопроект о статусе беженцев. Он будет должным образом внесен в парламент.

² Dolan C. 1995. «Policy Challenges for the New South Africa» в *Southern African Migration: Domestic and Regional Policy Implications*, Johannesburg: Centre for Policy Studies, workshop proceedings no. 14.

СТАТЬЯ 10: ОБРАЗОВАНИЕ

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

- a) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;
- b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;
- c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;
- d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;
- e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;
- f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;
- g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;
- h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.

Наследие апартеида в области образования

До 1994 года система образования в Южной Африке была разделена по расовому признаку в рамках системы апартеида; в общей сложности вопросами образования занимались 19 ведомств. Последствия прошлого неравенства возможностей получения образования сохраняются и поныне. Например,

- лишь 6% женщин-африканок (и 6% мужчин-африканцев) в возрасте 20 лет и старше окончили высшие учебные заведения;
- лишь 12% женщин-африканок (и 15% мужчин-африканцев) имеют аттестаты зрелости; и
- 20% женщин-африканок (и 14% мужчин-африканцев) не имеют формального образования вообще.

Среди белых менее 1% мужчин и женщин не имеют формального образования.

Приводимая ниже разбивка по провинциям позволяет увидеть различия в достигнутом уровне образования в зависимости от места жительства и пола.

- Практически во всех провинциях процент взрослых женщин, не имеющих формального образования, выше соответствующего показателя для мужчин. Самый большой разрыв отмечен в бедной Северной провинции, где никакого формального образования не имеют 21% женщин и 11% мужчин.
- Процент мужчин с университетскими степенями выше этого показателя для женщин в каждой провинции. В Свободном государстве, Северо-Западной провинции, Северной

провинции и Восточной Капской провинции доля женщин со степенями составляет меньше 1%.

Уровень формального образования среди лиц в возрасте 15 лет и старше (%)

Провинция	Женщины		Мужчины	
	Не имеющие образования	Степень	Не имеющие образования	Степень
Восточная Капская	12	1	11	2
Свободное государство	11	1	9	1
Гаутенг	5	4	5	6
Квазулу-Наталь	13	1	9	3
Мпумаланга	21	1	18	2
Северо-Западная	17	1	18	1
Северная Капская	19	1	18	2
Северная	22	1	11	2
Западная Капская	4	3	4	5
Итого	12	2	10	3

Большинство основных статистических данных о базовом образовании существует в разбивке по полу. Некоторые статистические данные об образовании в сельских районах также можно рассчитать, поскольку данные собираются по судебным округам. Текущая статистика расового состава отсутствует. Однако новая Информационно-управленческая система образования (ИУСО) будет собирать данные об учащихся школ с разбивкой по расовому признаку, и эти данные появятся до конца 1997 года.

Южная Африка вынуждена одновременно устранять недостатки прошлой системы образования и обеспечивать условия для получения образования молодым людям, составляющим значительную часть населения. В первые годы демократического правления страна сосредоточивала внимание, в частности, на школьном образовании. Однако осуществлялись также инициативы меньших масштабов в сферах высшего образования, развития детей в раннем возрасте (РДРВ) и базового образования и профессиональной подготовки для взрослых (БОПВ).

Образование — право человека

Южная Африка прямо заявила о своей решимости обеспечивать всему своему народу образование и обучение в течение всей жизни человека. В Белой книге по вопросам образования и профессиональной подготовки за 1995 год указано:

Каждый человек имеет право:

- a) на базовое образование и равный доступ в учебные заведения;
- b) на обучение на языке по его выбору, когда это разумно и практически осуществимо;
- c) по возможности — на создание учебных заведений на основе общей культуры, языка или религии при условии отсутствия дискриминации по признаку расы.

В Белой книге признано, что государство несет обязательство защищать и поощрять это право, с тем чтобы «все граждане, независимо от расы, класса, пола, вероисповедания или возраста, имели возможность развивать свои способности и потенциал и полноправно участвовать в жизни общества».

Содержащийся в Конституции Билль о правах также гласит, что каждый человек имеет право как на базовое образование, так и на дальнейшее образование; государство должно «принимать разумные меры к тому, чтобы оно становилось все более доступным и достижимым».

Стратегия 18 из Проекта демографической политики направлена на повышение качества, достижимости и доступности (в том числе экономической) образования — от обучения детей раннего возраста и до образования для взрослых; упор делается на образование, учитывающее фактор пола, и профессиональное обучение, а также на расширение возможностей для получения женщинами высшего образования.

Школы

Политика

Конституция возлагает ответственность за формирование общей политики на Министерство образования. Однако провинциям также даны существенные полномочия. В то время как национальное министерство несет всю ответственность за систему высшего образования, провинции несут значительную часть ответственности за остальные ступени образования. Примерно $\frac{4}{5}$ всех ассигнований на нужды образования производятся на провинциальном уровне.

Закон Южной Африки о школах (ЗЮАШ) 1996 года объявляет школьное обучение обязательным для всех детей с начала года, в котором им исполняется семь лет, и до достижения ими 15-летнего возраста или до перехода в 9-й класс. Родители и опекуны, не обеспечивающие посещение их детьми школы, наказываются тюремным заключением или штрафом. Таким образом, политика и закон предусматривают обязательное десятилетнее образование для всех детей — как мальчиков, так и девочек.

ЗЮАШ предусматривает, что государство предоставляет основную инфраструктуру, в том числе оплачивает труд учителей и предоставляет материалы и учебники всем государственным школам. Он гласит, что «руководящий орган государственной школы должен принимать все возможные и разумные меры в рамках своих средств, чтобы дополнять ресурсы, предоставляемые государством, и тем самым повысить качество обучения всех учащихся в данной школе».

Такие средства могут включать в себя плату за обучение. Но ЗЮАШ гласит, что ни один учащийся не может быть исключен из школы из-за неспособности вносить плату за обучение и что такая плата может взиматься, только если существуют «справедливые критерии и процедуры для полного, частичного или условного освобождения от платы за обучение родителей, не способных ее вносить». Потребуется внимательно следить за тем, чтобы, как это произошло в некоторых странах, плата за обучение не заставляла малоимущих родителей посылать в школу мальчиков, но не девочек.

Состав учащихся в школах

В настоящее время девочки составляют 52% учащихся в начальных и 51% — в средних школах. Тем не менее имеются сообщения о религиозной, культурной и социальной практике, не позволяющей девочкам посещать школу. Некоторые семьи, особенно в сельских районах, предпочитают давать образование мальчикам, но не девочкам.

В некоторых районах, когда девочки достигают возраста 13 лет или старше, их посылают в школы инициации, из которых они выходят подготовленными к замужеству. В Северной

провинции некоторые директора договариваются с семьями о том, что после школы инициации девочки или, точнее, девушки будут вновь приняты в школу для продолжения учебы. Это зависит от готовности семьи к сотрудничеству. В некоторых индийских общинах девочек также отдают замуж в очень раннем возрасте.

Отсев

В ходе общенационального обследования южноафриканской молодежи в возрасте 15—30 лет, проведенного в 1993 году³ были установлены причины отсева, приведенные в нижеследующей таблице. Как показывает таблица, девушки и женщины преждевременно прерывают учебу в основном по финансовым соображениям и вследствие беременности.

Доли молодых людей, приведших различные причины прекращения учебы (%)

Причина	Женщины	Мужчины	Женщины-африканки	Мужчины-африканцы
Финансы	46	57	47	63
Беременность	28	3	31	3
Здоровье	4	5	4	6
Скука	3	4	2	2
Желание работать	3	4	2	2
Трудные экзамены	3	4	2	3
Семья/брак	3	1	4	4
Исключены	1	3	1	3
Насилие	0	3	0	3
Независимость	0	1	0	0
Проблемы в школе	1	4	1	4
Прочие	8	11	6	7
Итого	100	100	100	100

Источник: Обзор ОАСИ, 1993 год.

В настоящее время нет специальных программ для девушек и женщин, оставивших школу. Нет и статистики о числе девушек или женщин, участвующих в образовательных программах после прекращения формального обучения.

Имеется ряд программ обучения общим навыкам, таким как швейное, слесарное дело, садоводство и т.п. Некоторые подобные курсы подготовки имеются в технических колледжах, другие — в частных заведениях. Поступить могут все, но традиционная практика до сих пор побуждает женщин делать «мягкие» карьеры, а мужчин — «жесткие». Однако главный барьер для получения любой профессиональной подготовки — это отсутствие финансовой поддержки у большинства женщин. В частности, некоторые частные учебные заведения по финансовым причинам недоступны как женщинам, так и мужчинам. К этому препятствию добавляется отсутствие помощи молодым матерям в уходе за детьми.

Различия в достигнутых уровнях образования

³ Everatt D. and Orkin M. 1993. «Growing up tough: A national survey of South African Youth designed and analyzed for the Joint Enrichment Project». Community Agency for Social Enquiry: Johannesburg.

С 1993 года для сдачи вступительных экзаменов в высшие учебные заведения регистрируется больше девушек, нежели юношей. Однако юноши достигают лучших результатов, чем девушки. Предварительные результаты вступительных экзаменов в высшие учебные заведения (дневная форма обучения — 1996 год) показывают:

- из общего числа в 518 032 абитуриента, сдававших вступительные экзамены, было 289 950 девушек (56%) и 228 082 юноши (44%);
- из 231 284 кандидатов, не выдержавших экзамена (45%), 60% составили девушки и 91 440 человек — юноши.

Дирекция информационных систем Министерства образования готовится к сбору данных о проценте отсева. Дирекция осознает необходимость изучить различия в результатах сдачи экзаменов женщинами при поступлении в высшие учебные заведения и на других уровнях.

Учебные программы

Национальная политика в области образования предусматривает, что все учащиеся должны иметь возможность выбирать предметы, которые они будут изучать. Однако школьная и культурная практика препятствует увеличению числа девушек, изучающих такие предметы и курсы, как естественные науки, математика, технические науки, обработка дерева и черчение. Министерство осознает необходимость использовать в каждой школе консультантов по вопросам профессиональной ориентации, чтобы способствовать изменению традиционной практики, заставляющей девушек делать «мягкую» карьеру. При повышении квалификации учителей на курсах по месту работы нужно будет обращать внимание на изменение их подходов, не поощряющих изучение девушками некоторых предметов по своему выбору.

Школы, проводящие профессиональную ориентацию, помогают в выборе карьеры и профессии как девушкам, так и юношам. Временная программа предусматривает это в подразделе «Образование и профессиональная подготовка». Девушки нуждаются в особом содействии, с тем чтобы они могли совершенно свободно выбрать профессию. Им необходимы «живые примеры» и навыки самоутверждения, которые позволят им делать ранее запретные карьеры. Некоторые школы приглашают к себе женщин, успешно сделавших традиционно «мужские» карьеры, с тем чтобы они побуждали девушек к выбору аналогичных профессий.

Национальная квалификационная система разрабатывает новые сферы обучения, составляя руководящие принципы с целью преодолеть социальную и культурную практику, ведущую к дискриминации и определяющую стереотипные роли женщин и мужчин. По окончании этой работы нужно будет переобучить действующих учителей, чтобы они смогли реализовать эти изменения.

В школах нет специальных курсов по вопросам семейной жизни. В школах, где проводится профессиональная ориентация, особое внимание обращается на семейную жизнь, и такое обучение доступно как мальчикам, так и девочкам. Во временной основной программе профориентации имеется раздел, касающийся семейного и полового воспитания. О необходимости полового воспитания свидетельствует, например, высокий процент подростковой беременности и родов у несовершеннолетних матерей. Просветительные программы должны быть адресованы как девочкам, так и мальчикам, что позволит изменить ценности и практику, способствующие сохранению данного явления.

Спорт

Национальная политика в области образования позволяет девушкам и женщинам в полной мере участвовать во всех спортивных мероприятиях. Однако многие школы и общины пока не проявляют гибкости, не позволяя девушкам заниматься любыми видами спорта. Во многих школах нет нормальных спортивных сооружений ни для девочек, ни для мальчиков. Если они имеются, то нередко они небезопасны для девушек и женщин. После учебы от многих девочек ждут помощи в домашних делах, а не участия во внешкольных мероприятиях, таких

как спортивные занятия. Средства массовой информации мало освещают женский спорт. Культурные и социальные стереотипы не поощряют участие девушек и женщин в спортивной деятельности либо позволяют им заниматься лишь некоторыми видами спорта.

Министерство спорта и отдыха осуществляет ряд программ и проектов по ускоренному достижению равенства между женщинами и мужчинами в спорте (см. раздел «Статья 13»). Они предназначены для людей всех возрастов. Министерство ищет таланты среди девочек и мальчиков в возрасте 12—13 лет, уделяя особое внимание бедным районам страны и группам населения, находящимся в неблагоприятном положении.

Учителя

Среди 341 903 учителей, работавших в стране в 1994 году, было 219 206 женщин (64%). Женщины составляли 76% всех учителей-африканцев в начальной школе и 44% — в средней школе. Однако мужчины составляли 58% директоров школ, 69% заместителей директоров и 50% начальников отделов. Женщины преобладали на должностях более низких уровней.

Квалификация

Квалификация учителей классифицируется по шкале, начиная с уровня А3 (ниже стандартных 10 лет учебы без учительской квалификации) до уровня G (стандартные 10 лет плюс 7 лет специальной подготовки, включая получение признанной степени магистра). В этой схеме уровень С соответствует стандартным 10 годам плюс 3 года специальной подготовки. В нижеследующих таблицах приводятся сводные данные о квалификации африканских учителей в 1994 году на начальной и средней ступенях, определенной по этой схеме. На начальной ступени среди женщин выше, чем среди мужчин, доля учителей без требуемой квалификации, предполагающей трехлетнюю профессиональную подготовку после окончания школы. Разница в долях сравнительно невелика, но она соответствует большим абсолютным цифрам. На средней ступени женщин было в целом меньше, но их квалификация была несколько выше, чем у их коллег-мужчин.

Квалификация учителей-африканцев в начальной школе, 1994 год

Квалификация	Женщины	%	Мужчины	%	Итого
<С	69 821	61	21 290	57	91 111
С	42 412	37	14 676	39	57 058
>С	3 049	3	1 287	3	4 336
ВСЕГО	115 282	100	37 253	100	152 536

Квалификация учителей-африканцев в средней школе, 1994 год

Квалификация	Женщины	%	Мужчины	%	Итого
<С	7 407	19	11 453	23	18 860
С	21 722	56	26 589	53	48 311
>С	9 833	25	11 988	24	21 821
ВСЕГО	38 962	100	50 030	100	88 992

Условное обозначение: С = стандартные 10 лет + 3 года специальной подготовки.

Источник: Edusource.

В следующей таблице приведены доли мужчин и женщин — работников образования в каждой провинции, которые в 1994 году не имели преподавательской квалификации («без квалификации»), имели недостаточную квалификацию («частичная») или имели полную квалификацию («полная»). Например, в Западной Капской провинции нет ни одного учителя

среди мужчин и женщин, не имеющего квалификации, и 95% мужчин и 67% женщин имеют полную квалификацию. В то же время в Свободном государстве 6% мужчин и 9% женщин не имели квалификации и лишь, соответственно, 65% и 54% имели полную квалификацию. В каждом случае доля в процентах (если не абсолютное число) женщин-преподавательниц, имеющих полную квалификацию, была ниже данного показателя для мужчин.

Квалификация работников образования с разбивкой по полу и провинциям, 1994 год

Провинция	Женщины (%)			Мужчины (%)		
	без квалификации	частичная	полная	без квалификации	частичная	полная
Восточная Капская	3	45	52	3	24	72
Свободное государство	9	38	54	6	29	65
Гаутенг	2	21	77	2	17	81
Квазулу-Наталь	19	26	55	15	17	68
Мпумаланга	13	28	59	14	21	65
Северная Капская	3	39	58	2	11	87
Северная	3	36	62	3	28	69
Северо-Западная	13	39	48	11	31	57
Западная Капская	0	33	67	0	5	95
Итого	8	33	60	7	21	72

Источник: Edusource.

Подготовка учителей

Принятые Министерством образования «Нормы и стандарты подготовки учителей» признают важность учета гендерных проблем во всех аспектах подготовки учителей. В этом документе заявляется, что нормы и стандарты направлены на обеспечение качественной подготовки учителей в рамках справедливой, демократической, нерасовой системы образования без дискриминации по признаку пола. В нем подчеркивается важность того, чтобы учителя имели возможность использовать широкий круг знаний, включая знания о себе, о гендерных проблемах, о различии полов и семейном воспитании.

Высшее образование

Состав студентов

Женщины составляют 45% выпускников высших учебных заведений. Особенно плохо женщины представлены в некоторых важнейших областях наук. Это показывает нижеследующая таблица, основанная на показателях за 1995 год по 15 из 21 университета. Технические науки — область, где господство мужчин сильнее всего: лишь 9% выпускников — женщины.

Отдельные направления обучения в университетах

Область науки	Доля женщин-выпускниц (%)
Медицина	38
Технические науки	9
Право	42
Естественные науки	47
Сельское хозяйство	28

Плата за обучение, стипендии и ссуды

Хотя высшее образование субсидируется, студенты или их семьи вынуждены платить за обучение многие тысячи рандов. Если потенциальные студенты бедны и не находят поддержки в частном секторе, то нередко они лишаются возможности получить высшее образование. Хотя размер платы за обучение затрагивает интересы всех потенциальных студентов, некоторые семьи, возможно, предпочитают на свои ограниченные средства учить сыновей, а не дочерей.

В настоящее время государственная схема стипендий или ссуд отсутствует. Южноафриканский фонд высшего образования (ЮАФВО), первоначально учрежденный Независимым трестом развития, предоставляет ссуды. Выделяя средства учебным заведениям, ЮАФВО учитывает расовый фактор, но не учитывает пола. В некоторых случаях ссуды и стипендии можно получить от коммерческих компаний. Однако последние обычно поддерживают студентов, изучающих «жесткие» дисциплины, такие как технические науки и коммерция; здесь доля девушек-студенток меньше.

Имеется также ряд НПО, предоставляющих стипендии и ссуды. Некоторые из них выделяют средства с учетом пола. Всем НПО пришлось резко свернуть свою деятельность, после того как зарубежные доноры перешли от финансирования НПО к поддержке правительства.

Персонал

В 1996 году 46% (4371 из 9459 человек) всех сотрудников техникумов составляли женщины. Однако статистические данные за 1993 год показывают, что лишь 33% постоянных преподавателей техникумов [кроме расположенных в бывших территориях Транскей, Бопутатсвана, Венда и Сискей (ТБВС)] составляли женщины; это предполагает, что женщины сосредоточены на административных должностях. Последние имеющиеся данные о должностях разных уровней в техникумах относятся к 1991 году. В том году на постах ректоров и заместителей ректоров женщин не было; женщины составляли лишь 5% директоров, 18% помощников директоров и 24% старших преподавателей.

На университетском уровне женщины составляли в 1996 году 42% всех сотрудников (15 463 из 36 392 человек), но в 1993 году — лишь 31% постоянных преподавателей (также без учета университетов в бывших территориях ТБВС). Лучше всего женщины были представлены в заочных университетах «Униса» и «Виста», где они составляли соответственно 44% и 45% штатных преподавателей.

Лишь в Университете Наталя и Университете Кейптауна (из 21 южноафриканского университета) женщины занимали посты проректоров.

Развитие детей в раннем возрасте (РДРВ)

По оценкам начала 90-х годов, доступ к государственным или частным дошкольным учреждениям имели от 9 до 11% южноафриканских детей в возрасте до 6 лет.

- Лишь 2% трехлетних детей посещало детские учреждения полного дня и учреждения домашнего типа, частные или финансируемые за счет общин.
- Услугами в области РДРВ был охвачен каждый четвертый белый ребенок, каждый восьмой ребенок индийского происхождения или цветной и каждый шестнадцатый ребенок африканского происхождения.
- В городах услуги в области РДРВ оказываются вдвое большему числу детей, чем в сельской местности;
- Лишь около 200 детей-инвалидов посещало дошкольные учреждения. Половину составляли белые дети.

О большинстве детей заботятся родители, родственники, друзья, домашняя прислуга, старшие братья и сестры либо не заботится никто. Учреждений для присмотра за детьми после школы также мало. Необходимость смотреть за детьми мешает многим женщинам заниматься иными видами деятельности, в частности иметь достаточный заработок.

Политика

В Южной Африке под РДРВ понимается работа с детьми как минимум до 9-летнего возраста. В Белой книге по вопросам образования и профессиональной подготовки правительство заявило о своей решимости оказывать услуги в сфере РДРВ. Оно предложило модель, предусматривающую оказание этих услуг государством совместно с такими организациями, как религиозные и женские группы, НПО и общинные организации. В финансовом выражении вклад государства невелик. По оценкам, в 1995/96 учебном году на заботу о детях дошкольного возраста было выделено менее 1% всех ассигнований на нужды образования⁴.

Ввиду ограниченности средств Министерство образования предпочло сосредоточить внимание на подготовительном годе — одном годе, предшествующем поступлению в начальную школу; он станет одним из 10 лет бесплатного и обязательного образования. Считается, что о детях младшего возраста будут заботиться другие ведомства, такие как Министерство социального благосостояния.

Помощь Министерства социального благосостояния представляет собой в основном субсидии тем, кто оказывает услуги. Министерство приняло меры к устранению прошлых расовых, географических диспропорций, различий между городами и сельской местностью и других несоответствий при распределении этих субсидий. В частности, оно пытается рассредоточить имеющиеся ограниченные ресурсы, чтобы поддержать деятельность детских яслей в сельских районах, где преобладают домашние хозяйства, возглавляемые женщинами. Например, в Восточной Капской провинции финансировались регионы Транскей и Сискей, ранее испытывавшие недостаток услуг и средств. Это финансирование обеспечивает непосредственную занятость женщин, а также помогает ищущим работу выходить из дома и активно искать рабочее место. Инвестиции в размере 2,4 млн. рандов принесли пользу 37 045 детям.

Поскольку ресурсы Министерства социального благосостояния также ограничены, а соответствующие услуги оказывают лишь немногие работодатели, большинство женщин вынуждено самостоятельно решать проблему ухода за малолетними детьми и оплачивать эту работу из своего кармана.

Крупнейшие сети неправительственных учреждений по уходу за детьми — это Южноафриканский конгресс по вопросам РДРВ и национальные форумы воспитательных учреждений «Эдьюкэр». В некоторых провинциях все действующие лица объединяются в единую систему. В нескольких случаях для создания широкой сети учреждений РДРВ

⁴ Schindler J. 1996. «Education» в работе Budlender D. *The Women's Budget*. IDASA: Cape Town.

планируется учредить межведомственные структуры с участием министерств образования, социального благосостояния и труда.

Персонал

Свежие и достоверные статистические данные о численности персонала, работающего в сфере РДРВ, отсутствуют. В прошлом большинство дошкольных учреждений для белых, которые финансировались за счет провинций, было укомплектовано сотрудниками с высшим образованием. В частных школах и детских учреждениях полного дня это не было обязательным условием. Но большинство воспитателей, вероятно, обладало тем или иным послешкольным образованием.

И, напротив, в 1991 году 71% сотрудников воспитательных учреждений в африканских районах не имели профессиональной подготовки. Лишь 4% прошли формальную подготовку для работы в дошкольных учреждениях; 17% прошли неформальную подготовку в области воспитания, а остальные 8% получили формальную подготовку для работы в начальной школе.

Базовое образование и профессиональная подготовка для взрослых (БОПВ)

В Южной Африке БОПВ в основном обеспечивается за счет предпринимателей: компании обучают своих взрослых работников. Следующей по значимости формой такого образования являются государственные вечерние школы, за ними идут учебные занятия, проводимые НПО. В нижеследующей таблице содержатся оценки работы по обучению грамоте в 1994/95 учебном году, а также указывается доля женщин, проходивших обучение того или иного типа.

БОПВ, 1994/95 учебный год

Тип/кто обучает	% от общего показателя	Женщины (%)
Государственные школы	29	58
Обучение на предприятии	42	33
Учебные занятия при поддержке НПО	19	72
Полугосударственные/муниципальные школы	7	8
Религиозные учреждения	4	63

Большее число женщин в государственных вечерних школах бывших «хоумлендов» соответствует большему числу женщин, проживающих в этих районах. Однако в последние несколько лет государственные ассигнования на БОПВ составили лишь около 1% от всех ассигнований на нужды образования. В 1997/98 бюджетном году сумма была удвоена по сравнению с предыдущим годом, но по-прежнему она составляет лишь малую часть всех расходов на нужды образования.

Мужчины составляют большинство в рамках программ, осуществляемых на предприятиях. Это связано с преобладанием мужчин в обрабатывающих и добывающих отраслях, где реализуется большинство программ. Значительно больше женщин посещает занятия, организуемые НПО. Многие НПО работают в городах — через церкви, клиники, проекты самопомощи и центры заботы о лицах, работающих по дому. Женщины, как правило, преобладают среди участников более мелких программ, обслуживающих меньшее число

людей. Поэтому весьма вероятно, что нынешняя система БОПВ охватывает гораздо меньше женщин, нежели мужчин.

Проблемы, возникающие у женщин, обучающихся в системе БОПВ

Участники программ БОПВ сталкиваются с различными проблемами. Среди них — удаленность центров от мест жительства участников, транспортные расходы и ненадежность транспорта, беспокойство по поводу безопасности семьи в период, когда слушатель находится на занятии, беспокойство по поводу собственной безопасности при следовании на занятия и обратно, необходимость заботы о детях и финансовый фактор. Как показано в нижеследующей таблице⁵, многие из этих проблем острее для женщин, чем для мужчин.

Проблемы, связанные с вечерними занятиями

	Женщины (%)	Мужчины (%)
Забота о детях	30	9
Транспорт	43	29
Собственная безопасность при следовании на занятия и обратно	47	32
Безопасность семьи во время занятий	28	32

Кампания «Итхутенг» («Готов учиться»)

В феврале 1996 года правительство развернуло кампанию «Итхутенг» («Готов учиться») — Президентский передовой проект Программы реконструкции и развития (ПРР). На нужды кампании «Итхутенг» было выделено в общей сложности 50 млн. рандов; на каждую провинцию выделялось 5,4 млн. рандов и ставилась цель собрать по 10 тыс. учащихся. Кампания ориентирована в основном на первую и вторую ступени БОПВ, поскольку именно здесь наиболее остра потребность в обучении.

Кампания «Итхутенг» была развернута совместно с проектом отделения «Тысяча учащихся» (ОТУ) организации «Национальное сотрудничество в обучении грамоте» (НСОГ), которая объединяет НПО, занимающиеся ликвидацией неграмотности. На первом этапе проект ОТУ предусматривает обучение 1000 человек в каждой провинции; в конце двухгодичного периода финансирования ставится цель охватить по 3000 человек. И «Итхутенг», и ОТУ выделяют одинаковые ассигнования каждой провинции, несмотря на различия в потребностях. Это приводит к недостаточному охвату беднейших провинций, где преобладают женщины и неграмотные.

К концу 1996 года государственная кампания была развернута в шести провинциях, хотя в некоторых из них «развертывание» не предполагало реализации каких-либо новых программ. Остальные три провинции надеялись развернуть кампанию к февралю 1997 года. К концу 1996 года общий план по обучению 90 тыс. взрослых был перевыполнен, но существовал заметный дисбаланс между регионами. Предстоит еще многое сделать. 135 тыс. учащихся, охваченных программой на данном этапе, составляют менее 1% взрослых, нуждающихся в БОПВ.

⁵ Budlender D. and Hirschowitz R. Summer 1993/4. «Adult Education, Gender and Access» в работе *Perspective in Education* 15(1).

Целевая группа по вопросам равенства мужчин и женщин

В октябре 1996 года министр назначил Целевую группу по вопросам равенства мужчин и женщин (ЦГР), призванную проводить исследования и консультировать Министерство образования по вопросам создания постоянного отдела по гендерным вопросам в Министерстве. Согласно пункту 67 Белой книги по вопросам образования и профессиональной подготовки за 1995 год, Целевая группа будет также давать консультации по следующим вопросам:

- средства исправления дисбалансов по половому признаку при зачислении, отсеве, выборе предметов, развитии карьеры и осуществлении деятельности в этой области;
- желательность создания отдельных школ для разных полов с образовательной и социальной точек зрения и правовые последствия такой меры;
- руководящие принципы борьбы с противопоставлением полов в учебных программах, учебниках, преподавании и профессиональной ориентации;
- стратегии позитивных действий, направленные на расширение представительства женщин на профессиональных руководящих и управленческих должностях, а также на усиление влияния и авторитета женщин-преподавателей;
- стратегии, включая законодательство, направленные на противодействие дискриминации по признаку пола, сексуальным домогательствам и насилию и на их ликвидацию во всей системе образования.

Целевая группа должна была представить свои рекомендации к июлю 1997 года.

Тем временем Министерство учредило Временный координационный комитет по гендерным вопросам для координации всех проблем, связанных с полом, до создания постоянного органа, занимающегося вопросами равенства мужчин и женщин. Члены Комитета представляют все отделы Министерства; имеются также три представителя Целевой группы по вопросам равенства мужчин и женщин.

СТАТЬЯ 11: ЗАНЯТОСТЬ

1	Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:
a)	право на труд как неотъемлемое право всех людей;
b)	право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;
c)	право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;
d)	право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;
e)	право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;
f)	право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.
2	Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:
a)	запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;
b)	ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;
c)	поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;
d)	обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.
3	Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

Самодетельное население, уровни и формы занятости

В октябре 1995 года:

- 46% южноафриканских женщин в возрасте 15 лет и старше относились к категории самодетельного населения по сравнению с 63% мужчин;
- уровень занятости женщин в негородских районах упал до 38%, хотя к несамодетельной категории в этих районах почти наверняка относились женщины, выполняющие тяжелую работу в натуральном сельском хозяйстве;
- 38% всех самодетельных женщин были безработными. Среди африканок уровень безработицы был еще выше и составлял 47%.

Женщины более склонны, чем мужчины, к работе не по найму. Кроме того, подавляющее большинство женщин, работающих не по найму, работает в одиночку, а многие мужчины, работающие не по найму, нанимают других людей, которые им помогают.

- 25% всех женщин, имеющих заработок, и 33% женщин-африканок, по сравнению с 10% мужчин, имеющих заработок, работали не по найму.
- 94% работающих не по найму (а среди африканцев — 99%) работали в одиночку. Лишь 6% нанимали в помощь себе других людей. В то же время 46% мужчин, работающих не по найму, сами выступали в роли работодателей.

Работа не по найму осуществляется в самых разных областях: ею занимаются и владелец крупной фабрики или рудника, и женщина, продающая овощи и фрукты на обочине дороги. В южноафриканской статистике большое число женщин, работающих в качестве домашней прислуги, также относится к категории работающих не по найму. Если не считать элиты тех, кто работает не по найму (предпринимателей и квалифицированных специалистов), то работа не по найму обычно служит гораздо менее надежным источником дохода, чем оплачиваемая работа в формальном секторе, а сам доход ниже.

Распределение по отраслям и родам занятий

Как и в других странах, южноафриканские женщины сосредоточены в определенных секторах экономики и среди них преобладают определенные виды занятий.

- 48% всех женщин в Южной Африке и 57% африканок, зарегистрированных в качестве работающих — предпринимательницы, служащие или работающие не по найму — заняты в секторе общинных, социальных и личных услуг. Многие из этих женщин — домработницы.
- Еще 20% женщин (18% африканок) заняты в оптовой или розничной торговле, общественном питании и гостиничном секторе. 12% женщин (11% африканок) заняты в обрабатывающей промышленности.

Лишь 3% южноафриканских женщин, зарегистрированных в качестве работающих, относятся к категории менеджеров, руководителей высшего звена и управляющих, а 4% — к категории специалистов. 16% женщин отнесены к категории помощников специалистов или техников, 20% — конторские служащие, 12% — работницы сферы услуг или торговли, а 36% — неквалифицированные работницы.

Все указанные цифры соответствуют занятости как в государственном, так и в частном секторе. Значительная доля женщин — специалистов и помощников специалистов находится на государственной службе в качестве учителей и медсестер.

Профессиональные союзы

В Южной Африке существует сильное профсоюзное движение, играющее важную роль в определении условий труда. Эта его функция стала еще более официальной с созданием в феврале 1994 года Национального совета по вопросам экономики, развития и труда (НСЭРТ) (см. ниже).

По состоянию на 1995 год в Министерстве труда было зарегистрировано 248 профсоюзов, объединявших 2 690 727 трудящихся. Таким образом, зарегистрированные члены профсоюзов составляют чуть более пятой части всего самодеятельного населения. Однако показатели за 1995 год занижены, поскольку они не учитывают членов профсоюзов в бывших «хоумлендах».

Профсоюзы не обязаны собирать данные о своих членах в разбивке по полу. В ходе октябрьского Обследования домашних хозяйств были получены следующие данные:

- членов профсоюзов больше среди наемных работников-мужчин (35%), чем среди женщин (29%);

- членство выше среди африканцев (39% среди мужчин и 36% среди женщин), чем среди женщин и мужчин других расовых групп; и
- индийцы — единственная расовая группа, в которой в профсоюзах состояло больше женщин (32%), чем мужчин (29%).

Однако в профсоюзном руководстве женщины не достигают даже этих уровней представительства. Преобладающей профсоюзной федерацией является Конгресс южноафриканских профсоюзов (КОСАТУ). На своем третьем съезде в 1989 году федерация призвала к позитивным действиям в целях привлечения женщин в руководящие органы. На том этапе мужчины занимали все 6 постов национальных координаторов КОСАТУ, а также все 9 постов региональных секретарей и все 36 постов региональных чиновников. В большинстве организаций — коллективных членов КОСАТУ положение было ненамного лучше. В 1990 году женщина — генеральный секретарь возглавляла лишь один профсоюз — ныне не существующий Южноафриканский союз домашних работников. В 1996 году женщины по-прежнему составляли лишь 8% руководящих работников КОСАТУ на национальном уровне и 15% — на региональном.

Ожидается, что в ближайшие несколько лет численность профсоюзов возрастет. Особый рост предвидится в государственном секторе, сельском хозяйстве и сфере домашних услуг, а также в сельских районах, поскольку ныне трудящиеся этих секторов пользуются правами и защитой, в которых им ранее отказывали. Во всех секторах, получивших защиту недавно, преобладают женщины, отчего возможно увеличение числа женщин в профсоюзах. К сожалению, Южноафриканский союз домашних работников был распущен в 1996 году после многолетних финансовых трудностей.

Организационные мероприятия

До 1994 года ведомство по вопросам труда именовалось Министерством людских ресурсов (Department of Manpower). Само название ведомства, ныне переименованного в Министерство труда, подчеркивало неравенство мужчин и женщин на рынке труда. Переименование сопровождалось установлением новых отношений с трудящимися и принятием новых подходов к проблемам труда. 18 февраля 1994 года по условиям Закона о НСЭРТ 1994 года приступил к работе Национальный совет по вопросам экономики, развития и труда. НСЭРТ является основным форумом для общения и переговоров между правительством, предпринимателями, трудящимися и общественными организациями по вопросам экономики, труда и развития. Он играет центральную роль в нынешней реформе трудового законодательства.

После выборов 1994 года Южная Африка вернулась в состав Международной организации труда (МОТ), которая открыла свое представительство в Гаутенге. Правительство, сформированное после 1994 года, ратифицировало ряд конвенций МОТ, а именно:

- Конвенцию № 87 1948 года о свободе ассоциации и защите права на организацию;
- Конвенцию № 98 1949 года о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров;
- Конвенцию № 29 1930 года о принудительном труде;
- Конвенцию № 105 1957 года об упразднении принудительного труда; и
- Конвенцию № 111 1958 года о дискриминации в области труда и занятий.

Право на труд

В Южной Африке высок уровень безработицы. Хотя женщины и мужчины, люди разных рас имеют одинаковое «право» на труд, на практике открытые перед ними возможности, а также уровни безработицы среди них различаются, как показано выше. Во всех расовых группах женская безработица выше мужской.

Международная организация труда выразила мнение, что официальные данные о безработице в Южной Африке, возможно, слишком пессимистичны. МОТ указывает, в частности, на возможный неполный учет неформального сектора и на невозможность отличить безработицу от неполной занятости. Безработица остается неприемлемо высокой, особенно среди женщин.

В бедных провинциях высокий уровень безработицы идет рука об руку с относительной нехваткой взрослых мужчин в результате миграции рабочей силы и отсутствия возможностей для трудоустройства. В Северной провинции и Восточной Капской провинции число иждивенцев на одного работающего составляет примерно семь человек, тогда как в более богатых Западной Капской провинции и Гаутенге — около двух.

Страхование от безработицы

Около трети лиц, обращающихся за пособием по безработице на основании Закона о страховании от безработицы составляют женщины. Ограниченных положений Закона недостаточно для преодоления широко распространенной, эндемической безработицы в стране. Кроме того, под действие Закона не подпадает большое число особенно уязвимых трудящихся.

Действие Закона было распространено на сельскохозяйственных рабочих только в 1994 году; их регистрация работодателями в сфере сельского хозяйства идет очень медленно. Закон все еще не распространяется на домашних работников. В 1996 году правительство создало комиссию, призванную вынести рекомендации об улучшении Закона. До сих пор никаких изменений в законодательство внесено не было.

Программа общественных работ

Новое правительство ввело в действие национальную программу создания рабочих мест, в рамках которой к 31 декабря 1995 года было выделено 180,3 млн. рандов и была обеспечена временная занятость в объеме 288 972 человеко-месяцев. К концу 1995 года в рамках этих проектов было занято 13 055 человек. 21 138 участников, получивших работу к этому времени, прошли профессиональную подготовку. Однако по мере завершения проектов программа в целом свертывалась.

Другая Программа общественных работ направлена на создание базовой инфраструктуры — школ, больниц, детских яслей, дорог и т.п., — а также на создание временных рабочих мест в районах (в основном сельских), страдающих от нищеты. Одной из групп, требующих особого внимания в плане обеспечения занятости, являются женщины. Статистика по всей Программе отсутствует. Однако в начале 1996 года, по данным Министерства, 41% рабочих мест, созданных в рамках раздела Программы по расширению прав и возможностей общин (треть всех ассигнований), занимали женщины. Пол является одним из критериев, применяемых при подборе консультантов для Программы. Будущее этой Программы неопределенно.

Равные права и защита на работе

Права на труд в Южной Африке не существует. Однако страна кое-что сделала, чтобы обеспечить равные права и защиту тем, кому повезло найти работу.

Единая система законов о труде

В ноябре 1994 года был принят, а в сентябре 1996 года вступил в силу Закон об интеграции законов о труде. Закон распространил действие трудового законодательства на бывшие «хоумленды». Это имело большое значение для женщин ввиду общего преобладания женщин в самостоятельном населении бывших «хоумлендов», а также ввиду господствующих там

плохих условий труда. Министерство труда было вынуждено помогать должностным лицам в районах, где ранее защита отсутствовала, в ознакомлении с новым законодательством. Кроме того, хотя ныне к этим районам применяются такие документы, как Законы о трудовых отношениях и заработной плате, лишь немногие трудящиеся здесь охвачены соглашениями об определении заработной платы или о промышленных советах.

Закон о трудовых отношениях

Новый Закон о трудовых отношениях 1995 года вступил в силу в ноябре 1996 года после долгих консультаций и дискуссий. Исторически некоторые самые уязвимые сектора — сельское хозяйство, горнодобывающая промышленность, а также работа по дому — не подпадали под действие законов, применимых к другим секторам. Для них существовало особое законодательство либо они вовсе не имели защиты. Уже в январе 1994 года Закон о трудовых отношениях был распространен на сельскохозяйственных рабочих. Распространение Закона на домашних работников произошло одновременно с вступлением в силу поправки.

Закон:

- предусматривает порядок найма, продвижения по службе, профессиональной подготовки, оплаты труда, а также регулирует ведение коллективных переговоров;
- предусматривает учреждение Совета по координации коллективных переговоров на государственной службе. Это важно для женщин, поскольку 17% всех официально занятых женщин работает в государственном секторе;
- вводит понятие остаточной несправедливой практики в сфере труда. Понятие несправедливой практики в сфере труда может применяться к действиям на этапе отбора, предшествующем найму;
- объявляет увольнение несправедливым, если его причина связана с фактической или планируемой беременностью;
- запрещает несправедливую дискриминацию работника — «прямую или косвенную — на любом произвольном основании, в том числе (но не только) по признаку расы, пола, этнического происхождения, цвета кожи, а также на основании сексуальной ориентации, возраста, инвалидности, религии, соображений совести, веры, политических и иных убеждений, культуры, языка, умственного состояния или наличия семейных обязанностей».

Закон об основных условиях занятости

Нынешние положения

Закон об основных условиях занятости 1983 года регулирует условия труда на рабочем месте. В мае 1993 года Закон был распространен на сельскохозяйственных рабочих, а в январе 1994 года — на домашних работников. Это было важно для женщин, преобладающих в этих секторах. Ныне Закон охватывает всех работников, занятых в частном секторе и в органах местного управления, но не распространяется на других государственных служащих.

После распространения Закона на сельскохозяйственных рабочих и домашних работников Министерство в ограниченных масштабах проводит работу по просвещению рабочих и предпринимателей. Точных данных о его соблюдении нет, но есть признаки того, что он выполняется очень слабо. Нехватка персонала, задержки и недостатки в работе судов приводят к тому, что нарушителей преследуют очень редко.

Новый законопроект

Созданное после ликвидации апартеида Министерство труда учредило новое Управление минимальных стандартов. В феврале 1996 года Управление выпустило Зеленую книгу по стандартам в сфере занятости, в которой предложила принять новое законодательство взамен

Закона об основных условиях занятости. Вслед за Зеленой книгой был подготовлен законопроект как основа для будущих переговоров в рамках НСЭРТ.

В законопроекте 1997 года «Об основных условиях занятости» учтены особые потребности беременных женщин, кормящих матерей и женщин-инвалидов: не допускается увольнение или отказ в приеме на работу по этим причинам. Документ предписывает при необходимости предоставлять альтернативную работу в период беременности и в течение 12 месяцев после родов.

Законопроект соответствует новому Закону о трудовых отношениях, предоставляя защиту тем категориям трудящихся, которые не имели ее ранее. В частности, он защищает трудящихся, имеющих нетипичные или нетрадиционные формы занятости, то есть тех, кто занят неполный рабочий день или работа которых не носит постоянного характера. Это будет важно для женщин, которые реже мужчин имеют «стандартную» работу.

Отпуск по беременности и родам

Правительство пока не ратифицировало Конвенцию № 156 о трудящихся с семейными обязанностями. Закон об основных условиях занятости предусматривает отпуск по беременности и родам. В настоящее время он оплачивается только тем матерям, которые охвачены Законом о страховании от безработицы. Даже они получают в период такого отпуска лишь часть прежней заработной платы.

В законопроекте предложено продлить отпуск по беременности и родам до четырех месяцев, сохраняя за использующими его женщинами рабочие места без испытательного срока и предоставлять всем трудящимся трехдневный оплачиваемый отпуск на выполнение семейных обязанностей. Положение об отпуске по беременности и родам оказалось одним из наиболее спорных. Профсоюзы требуют шестимесячного полностью оплачиваемого отпуска, а предприниматели желают сохранить статус-кво. Министерство создало целевую группу для изучения данного вопроса.

Регулируемая гибкость

Другим предметом споров между предпринимателями и трудящимися стало вводимое законопроектом понятие «регулируемая гибкость». Оно означает, что Закон установит основные стандарты, но в течение определенных сроков и в конкретных обстоятельствах их можно будет менять. Предприниматели выступают за менее строгое регулирование и за большую гибкость при изменении стандартов. Трудящиеся озабочены тем, что изменение стандартов позволит ухудшать условия труда в секторах, которые менее организованы либо где трудящиеся более уязвимы. Это относится, в частности, к сельскохозяйственным рабочим и домашним работникам, а также к работникам сельских районов и к работникам небольших предприятий. Это также относится к таким отраслям, как швейная и текстильная, столкнувшимся с усиливающейся конкуренцией после открытия экономики для международного рынка. Все это отрасли, где обычно преобладают женщины.

Установление среднего показателя рабочего времени

Третье предложение, вызывающее беспокойство женщин, состоит в том, чтобы работа длилась не более 9 часов в день (45 часов в неделю); рабочий день можно будет продлевать до 12 часов без сверхурочных и при условии, что не будет превышен 45-часовой недельный лимит, рассчитанный в среднем за четыре месяца. Длительный рабочий день создает особые проблемы для работниц. Им будет больше угрожать насилие рано утром и поздно вечером; им также труднее будет выполнять повседневные домашние обязанности.

Детский труд

Законопроект об основных условиях занятости включает в себя стратегии по снижению уровня детского труда и по предупреждению злоупотреблений. Данных о распространенности

детского труда в Южной Африке нет, хотя, по некоторым сообщениям, он достаточно распространен в таких секторах, как сельское хозяйство и работа по дому. Все большее беспокойство вызывает и уровень детской проституции. Министерство труда в сотрудничестве с МОТ и Центральной статистической службой (ЦСС) планирует осуществить национальное обследование с целью выяснить масштабы распространения и характер детского труда. По результатам обследования, возможно, будет изменено законодательство.

Необходимость дополнительной информации

В более общем плане Министерство труда признало, что нуждается в более точной информации о рынке труда, чтобы иметь возможность проводить эффективную политику. Министерству требуется дополнительная информация, например о соответствующих трудовых стандартах, касающихся, в частности, статуса женщин на рабочем месте, мелких предпринимателей и работников в особенно уязвимых секторах, таких как работа по дому и в сельском хозяйстве.

Возможности для трудоустройства

В программах по развитию рынка труда, осуществлявшихся прежним Министерством людских ресурсов, принцип справедливости отсутствовал. Нынешняя пятилетняя программа Министерства труда предусматривает создание Управления равных возможностей, призванного:

- защищать интересы находящихся в неблагоприятном положении групп населения;
- добиваться создания равных возможностей; и
- проводить политику, направленную на укрепление институтов гражданского общества.

Управление принимает меры к устранению расового и гендерного дисбаланса на рабочих местах во всей экономике. В марте 1995 года был образован Форум для разработки политики позитивных действий. Консультируясь с различными заинтересованными сторонами, Форум подготовил Зеленую книгу по вопросам равенства в сфере труда и занятий. Зеленая книга была вынесена на обсуждение общественности в 1996 году.

В Книге рассматривается нынешнее неравенство работников по признаку пола, расы и на основе инвалидности. В ней обсуждаются различия в оплате труда и другие, не связанные с выплатами формы дискриминации при найме, продвижении по службе, обучении и вознаграждении. Предлагается принять закон о равенстве в сфере занятости, который предписал бы предпринимателям разрабатывать программы по обеспечению равенства и докладывать об их реализации.

Профессиональная подготовка

Профессиональная подготовка, осуществляемая органами, зарегистрированными правительством

Закон 1981 года о профессиональной подготовке рабочей силы уполномочил государство регистрировать советы по профессиональной подготовке рабочих и предоставлять им права для этого. Зарегистрировано около 30 таких советов. 20 из них отвечают за профессиональную подготовку стажеров в соответствующих отраслях. Женщины составляют ничтожную часть официально признанных учеников и ремесленников (кроме парикмахеров).

Министерство труда осуществляет и другие инициативы в сфере профессиональной подготовки. Среди них:

- программа обучения ремеслам лиц, достигших 21 года. Общее число обучаемых — около 200 человек в год;

- предоставление прав (по результатам профессиональных тестов) лицам, прошедшим обучение или получившим аналогичный опыт на производстве. Права получают также около 200 человек в год, в основном по мужским профессиям, таким как строитель-электрик, столяр, токарь, механик;
- утверждение (по просьбе группы предпринимателей) программ профессиональной подготовки для конкретных отраслей за счет обязательных сборов со всех предпринимателей. В 1995 году было 18 таких программ, финансируемых за счет сборов. Статистических данных об этих инициативах в разбивке по полу нет. Большинство их используется в основном мужчинами. Однако среди 18 утвержденных программ профессиональной подготовки были и те, которыми могло воспользоваться значительное число женщин. Это, в частности, «Швейное производство», «Парикмахерское искусство и косметология», «Гостиничное хозяйство», «Информационные технологии» и «Текстильная промышленность». Еще 5 учебных программ — в частности, по пошиву одежды в конкретных регионах — были зарегистрированы согласно разделу 48 Закона о трудовых отношениях.

Профессиональная подготовка, осуществляемая правительством

В 1995 году 9 государственных региональных центров профессиональной подготовки обучили 26 506 работников. Объем предоставляемой подготовки ограничен: в среднем она продолжается 1,4 недели. Наиболее популярны курсы по трудовым отношениям (обучено 5973 работника), сельскому хозяйству (5485), эксплуатации мобильных установок (3555), вождению автотранспорта (3553) и охранному делу (2916).

Государство субсидирует обучение сельскохозяйственным дисциплинам, покрывая 75% установленной платы; помимо 5485 человек, записавшихся на курсы по сельскому хозяйству, в этой сфере будут работать многие из тех, кто прослушал другие курсы. Кроме того, государство компенсирует 60% платы за обучение работников предприятий с числом занятых менее 200. И в сельском хозяйстве, и на небольших предприятиях работает значительное число женщин. Хотя государство не предоставляет данных в разбивке по полу, проведенные ранее исследования показывают, что работницы ферм чаще всего занимаются на таких курсах, как «Домоводство».

Все учебные центры расположены за пределами бывших «хоумлендов». В этих же районах был ряд учебных заведений — от учебных центров 21-го разряда до государственных центров по обучению рабочей силы. В 1995 году эти центры обучили в общей сложности 18 340 человек: наибольшее число обучалось управлению предприятиями (4071 человек), развитию общин (3719) и предпринимательству (3198). Разбивка по полу также отсутствует. Однако потенциально эти центры могут быть важны для населения этих районов, где преобладают женщины.

В 1995/96 финансовом году было выделено 80 млн. рандов на профессиональную подготовку безработных. Этим занимаются на договорной основе более 500 различных организаций. В 1995 году обучение по этой программе прошли 131 790 человек. Из них 43 999 (33,3%) были трудоустроены. Эта статистика не имеет разбивки по полу.

Новые направления в профессиональной подготовке

Все вышеупомянутые программы были созданы в эпоху апартеида. Новое правительство приступило к комплексному переосмыслению системы образования и подготовки кадров в стране. Министерства образования и труда совместно наблюдали за прохождением в парламенте Закона Южной Африки о квалификации (ЗЮАК).

Закон закладывает основу Национальной квалификационной системы (НКС); это важнейший компонент новой Национальной инициативы по стратегиям профессиональной подготовки. Инициатива — один из элементов системы развития людских ресурсов, в которой предусмотрен комплексный подход к образованию и профессиональной подготовке.

Зеленая книга по стратегии повышения квалификации

В марте 1997 года Министерство труда выпустило Зеленую книгу Стратегия повышения квалификации работников для обеспечения экономического роста и роста занятости в Южной Африке. Можно надеяться, что к третьему кварталу 1997 года она будет преобразована в законодательство. При новом подходе объем профессиональной подготовки в стране должен значительно возрасти. В Зеленой книге предлагается создать Национальный фонд профессиональной подготовки, в который предприниматели будут отчислять 1—1,5% от фонда заработной платы. В Зеленой книге ничего не говорится об оплачиваемом свободном времени для учебы. Однако предусматривается, что не менее половины объема этой программы должно составлять обучение ремесленников или работников низшего звена, что исправит существовавший ранее крен в сторону руководящих или более квалифицированных работников.

В Зеленой книге предлагается выплачивать гранты для поощрения предпринимателей в целях достижения определенных приоритетных целей в отношении квалификации работников, поддержки новых людей на рынке труда и содействия мелким предприятиям. Предлагается передавать 20% поступлений от сборов, правительства и других доноров в национальный фонд повышения квалификации для решения первоочередных общенациональных задач.

В Зеленой книге ясно указано, что ее концепция профессиональной подготовки выходит за рамки официальных учреждений и охватывает все уровни «прикладного образования» — от низкой до высокой квалификации. Формы обучения не ограничиваются простым ученичеством и охватывают все комбинации обучения, определенного структурно, и опыта работы в соответствующей области при условии, что проводится официальная оценка и предоставляются права. Расширена идея трудоустройства: сюда включены программы создания рабочих мест, программы развития, а также мелкие и средние предприятия.

Это широкое понимание важно для женщин, которые реже мужчин устраиваются на формальную, «стандартную» работу.

Группы, требующие особого внимания

В Зеленой книге вводится понятие «группы, требующие особого внимания». Это несколько конкретных категорий находящихся в неблагоприятном положении женщин, молодежь и инвалиды. Предлагается, чтобы предприниматели заботились об этих группах в соответствии с изданной правительством Зеленой книгой по вопросам равенства в сфере занятости и чтобы были разработаны стимулы, поощряющие такую ориентацию. В Зеленой книге говорится о необходимости поощрять женщин, приходящих в нетрадиционные области, хотя не указано, как именно. Указано также, что потребуются особые усилия для обеспечения того, чтобы программы обучения были предназначены для сфер так называемого «женского труда». Выступая за обучение силами частного сектора, авторы Зеленой книги признают, что государство должно взять на себя конечную ответственность за любую неспособность частного сектора позаботиться об «уязвимых» группах.

В Министерстве труда уже создан Отдел по специальным программам занятости (объект — группы, требующие особого внимания). Разрабатываются бюджет и бизнес-план с конкретными показателями, призванные обеспечить первоочередное внимание к таким группам.

Главное управление, в котором действует Отдел, намерено противодействовать стереотипам, предрассудкам и дискриминации по признаку пола со стороны лиц, призванных заботиться о других (например, учителей, родителей, общинных работников), специалистов по профессиональной ориентации и сотрудников по вопросам занятости.

Отдел также планирует:

- заниматься вопросами сокращения числа учениц, прекращающих обучение, и организовывать программы для молодых женщин, преждевременно оставивших школу;

- бороться с насилием в отношении женщин и с сексуальными домогательствами посредством осуществления информационных и просветительских программ;
- предоставлять информацию и проводить профессиональную подготовку, с тем чтобы помочь женщинам и мужчинам согласовать семейную жизнь с работой, с помощью просветительских программ для работодателей, профсоюзов, а также для отдельных женщин и мужчин;
- устанавливать связи с общинными работниками, чтобы решать конкретные проблемы сельских женщин; и
- работать с организациями для инвалидов для удовлетворения их особых потребностей.

Равная оплата

С 1981 года и Закон о заработной плате, и Закон о трудовых отношениях запрещают вводить разные ставки оплаты для женщин и мужчин, выполняющих аналогичную работу. На практике эти положения имеют ограниченный эффект. Во-первых, в этих законах речь идет только о минимальной заработной плате. Во-вторых, что важнее, женщины и мужчины обычно бывают заняты в разных секторах и на разных работах. В Южной Африке нет законодательства о равной оплате за труд равной ценности.

Социальное обеспечение, связанное с работой

Закон о страховании от безработицы предусматривает выплату 45% прежней месячной заработной платы работникам, не имеющим заработка вследствие безработицы, длительной болезни либо рождения ребенка. Фонд страхования от безработицы финансируется за счет равных взносов работников и работодателей в размере 1% от заработка. Пособия выплачиваются максимум за шесть месяцев; этот максимум можно получить при условии уплаты взносов в течение трех лет. Если женщина желает получить отпуск по беременности и родам, то получает либо оплату этого отпуска, либо пособие по безработице, наступившей по иным причинам. Это означает дискриминацию по признаку пола, поскольку мужчины не нуждаются в отпуске по беременности и родам.

В 1994 году действие Закона о страховании от безработицы было распространено на сельскохозяйственных рабочих. Он по-прежнему не охватывает домашних работников. Пособия невелики и оказались бы особенно низкими у низкооплачиваемых работников, таких как домашние работники. Тем не менее, не имея защиты по Закону, женщины-домработницы лишаются всякого социального обеспечения в период безработицы либо при рождении ребенка. Кроме того, Закон не распространяется на работников с неполным рабочим днем, занятых менее восьми часов в неделю, работающих по найму у супруга, работников со случайными заработками, сезонных и надомных рабочих. Все это категории с преобладанием женщин.

Женщины составляют большинство работников в неформальном секторе, где заработная плата, как правило, ниже и где нет социальных льгот ни для наемных работников, ни для тех, кто работает не по найму.

Охрана здоровья и безопасность труда

В январе 1994 года вступил в силу Закон 1993 года об охране здоровья на производстве и безопасности труда. Закон учреждает Консультативный совет по вопросам охраны здоровья на производстве и безопасности труда, где представлены трудящиеся. Он требует назначать представителей и комитеты по вопросам охраны здоровья на производстве и безопасности труда на местном уровне (завод). Закон содержит конкретные положения, обязывающие работодателя информировать своих работников о проблемах охраны здоровья на производстве и безопасности труда. В Законе отдельно не говорится об условиях, наносящих вред здоровью с точки зрения репродуктивных функций.

Законодательство об охране здоровья на производстве содержит защитные положения, призванные защитить женщин от действия вредных факторов, влияющих на репродуктивное здоровье, таких как работа со свинцом. Эти положения можно считать дискриминационными в отношении женщин, поскольку они ограничивают возможности женщин определенными видами работы. Законодательство об охране здоровья игнорирует возможную опасность для репродуктивного здоровья работников-мужчин.

Женщины имеют равные права с мужчинами по Закону о компенсации за производственные травмы и профессиональные заболевания. Однако в Законе ничего не сказано о последствиях вредных условий труда для репродуктивного здоровья.

Уход за детьми

Учреждений для детей раннего возраста недостаточно для удовлетворения потребностей женщин. В большинстве школ для детей старшего возраста не предусмотрен присмотр за ними после школы, что облегчило бы родителям работу в течение полного дня (см. раздел «Статья 10»).

СТАТЬЯ 12: РАВНЫЙ ДОСТУП К МЕДИЦИНСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- | | |
|---|---|
| 1 | Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи. |
| 2 | Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления. |

Положение в сфере здравоохранения

Услуги по охране здоровья

Сохраняется резкий дисбаланс в том, что касается доступа южноафриканцев к медицинским услугам. Общее число врачей на 100 тыс. населения составляет 48,8, медицинских сестер — 278,1, зубных врачей — 9,4. Крайние показатели по провинциям составляют 127,4 (врачи), 618,4 (медицинские сестры) и 109 зубных врачей на 100 тыс. населения в Гаутенге по сравнению с 15,5 (врачи) и 1,4 (зубные врачи) на 100 тыс. населения в Северной провинции, 273,5 (медицинские сестры) в Мпумаланге.

В Южной Африке имеется примерно 300 тыс. традиционных медицинских работников. Среди них — традиционные лекари и традиционные акушерки. Хотя статистические данные отсутствуют, ясно, что большинство традиционных медицинских работников составляют женщины. В некоторых районах первичное медико-санитарное обслуживание на общинном уровне развивают общинные медицинские работники. Они же помогают общинам самостоятельно обеспечивать уход за больными хроническими и другими болезнями. Важную роль в финансировании, профессиональной подготовке и обеспечении общинных медицинских работников играют НПО. Некоторые провинции, кроме того, финансируют общинных медицинских работников из своих бюджетов. Деятельность этих работников находится под угрозой, поскольку НПО переживают финансовый кризис, а Министерство здравоохранения само имеет ограниченный бюджет.

К числу работников, занимающихся охраной здоровья женщин, относятся повивальные бабки, медсестры по вопросам планирования размера семьи и ограниченное число акушеров и гинекологов. В Южной Африке имеется примерно 75 тыс. повивальных бабок и 739 акушеров и гинекологов.

Имеются 8 государственных медицинских комплексов при вузах, 425 больниц, 153 общинных медицинских центра и 2953 клиники во всех районах страны. Министерство здравоохранения взяло на себя задачу дальнейшего повышения уровня первичного медико-санитарного обслуживания. Кроме того, имеются 217 частных больниц и 74 частные дневные клиники.

71 частная больница (33%) находится в Гаутенге; в Северной провинции — всего 4 (2%). 44 частные дневные клиники (59%) находятся в Гаутенге; в Северной провинции их нет.

Показатели здоровья населения

Причины смерти и болезней

Основными причинами смерти женщин являются высокое кровяное давление; проблемы, связанные с беременностью; кровотечение до, во время и после родов; септический аборт; затяжные роды; рак шейки матки.

Причины, связанные с родами, вызывают 33% смертей в младенческом и детском возрасте, диарейные заболевания — 19%, острые респираторные инфекции — 8%, недостаточное питание — 5% смертей.

В итоге большинство смертей в младенческом и детском возрасте бывает связано с плохими социально-экономическими условиями, и их можно было бы предотвратить.

Материнская смертность, связанная с родами

Коэффициенты материнской смертности измеряют число умерших женщин на 100 тыс. живорождений. Эти коэффициенты заметно различаются у разных расовых групп. Оценки недостоверны из-за плохой отчетности. Официальные показатели за 1992 год составляют от 2 на 100 тыс. живорождений среди индийцев до 58 на 100 тыс. живорождений среди африканцев. Однако косвенные демографические методики позволили оценить этот показатель за 1991 год в 250 для африканок. Исследование, проведенное в 1992/93 году в общинах по методу организации «Систерхуд», показало, что коэффициент материнской смертности составляет около 400 на 100 тыс. живорождений. Был создан Национальный комитет для конфиденциального расследования материнской смертности. В конце 1997 года будет введено обязательное уведомление о смерти матерей; в этой работе будут участвовать общины, государственный и частный секторы.

Младенческая и детская смертность

Нынешние данные о младенческой и детской смертности не имеют полной разбивки по полу и являются неполными. Новейшие из имеющихся статистических данных все еще не содержат сведений из бывших «хоумлендов». Кроме того, в отчетах сильно занижаются показатели как о рождаемости, так и о смертности. В 1994 году, по оценкам, было зарегистрировано менее 20% всех рождений. В бедной сельской Северной провинции этот показатель, по оценкам, составил менее 4%. По сообщениям, коэффициент младенческой смертности составил 54,7 на 1000 живорождений среди детей африканцев, 36,2 — среди цветных, 9,9 — среди индийцев и 7,3 — среди белых. Наибольшая младенческая смертность наблюдалась в сельских районах.

Средняя продолжительность предстоящей жизни

Средняя продолжительность предстоящей жизни показывает, сколько лет, как можно ожидать, проживет новорожденный ребенок. Как показано в таблице ниже, имеются существенные расовые различия в средней продолжительности предстоящей жизни. Однако в каждой расовой группе средняя продолжительность предстоящей жизни у женщин выше, чем у мужчин той же группы.

Средняя продолжительность предстоящей жизни, 1995 год (лет)

Раса	Женщины	Мужчины	Женщины и мужчины
Африканцы	68,2	63,5	65,8
Цветные	68,5	62,5	65,5
Индийцы	73,0	67,3	70,1
Белые	76,6	69,9	73,2

Фертильность

Оценки общего коэффициента фертильности — среднего числа живорождений на одну женщину — составляют от 3,5 до 6,1. Коэффициент фертильности выше всего у африканок и ниже всего у белых женщин. По общим оценкам, 70% беременных женщин не менее одного раза за время беременности обращаются в медицинское учреждение за дородовой помощью. Подробных данных нет, но ясно, что в городских районах процент дородовой помощи выше, чем в сельских.

Поведение, опасное для здоровья

Исследования свидетельствуют о постоянном росте доли курящих среди взрослых. В 1995 году курили 34% взрослых южноафриканцев. Курило более половины мужчин и 17% женщин. Министерство здравоохранения повело решительную борьбу с курением, в том числе добилось ограничения рекламы. Его кампании по борьбе с курением нацелены на все слои населения, причем особое внимание уделяется беременным и кормящим грудью женщинам.

Основные проблемы в сфере здравоохранения

Питание

Недоедание имеет два важных аспекта, связанных с полом. Во-первых, около 16% детей плохо питающихся матерей рождаются с низким весом, что имеет серьезные последствия для их дальнейшего роста и развития. По оценкам, до 30% южноафриканских детей могут отставать в росте. Кроме того, многие дети и беременные и кормящие женщины страдают от дефицита питательных микроэлементов, таких как железо, йод и витамин А. Примерно четверть женщин, по сообщениям, страдает от железодефицитной анемии.

Беременные женщины, обращающиеся в государственные службы за дородовой помощью, обычно получают пищевые добавки, содержащие железо, витамины и соль фолиевой кислоты. Кроме того, женщины получают улучшенное питание через Компонент питания (на основе общины) и Программу обеспечения белковой энергией и улучшения питания в случае недоедания в рамках правительственной Комплексной программы питания. Первая программа призвана через инициативы на общинном уровне улучшить положение женщин в плане продовольственной безопасности домашнего хозяйства. Вторая реализуется через государственные медицинские учреждения и помогает людям — как женщинам, так и мужчинам, у которых выявлены признаки недоедания. Кроме того, Комплексная программа

питания поощряет грудное вскармливание, осуществляя информационно-пропагандистскую работу, программы обучения и просвещения для беременных и кормящих женщин.

Министерство здравоохранения планирует создать Национальную систему контроля за питанием в рамках Национальной системы медицинской информации. Одной из главных задач Системы будет надзор за питанием беременных и кормящих женщин. Кроме того, Министерство здравоохранения осуществляет программы, поощряющие здоровый образ жизни. Они адресованы молодым женщинам и призваны противодействовать влиянию средств массовой информации, насаждающих стереотип худой женщины, будто лишенной аппетита.

Туберкулез

Туберкулез остается серьезной медицинской проблемой в Южной Африке. В 1995 году на его долю пришлось 80% (74 650 случаев) всех случаев заболеваний, требующих учета. Эти показатели занижены в связи с плохой отчетностью и невыявлением случаев болезни, особенно в сельских районах. По оценкам, общая заболеваемость туберкулезом составляет 239 на 100 тыс. женщин. Женщины детородного возраста больше рискуют заболеть активным туберкулезом, чем мужчины той же возрастной группы. Среди женщин в возрасте 15—44 лет заболеваемость составляет 269 на 100 тыс. Заболеваемость различна у разных рас: 612 на 100 тыс. цветных, 159 на 100 тыс. африканцев, 64 — у индийцев и 14 — у белых.

В рамках Южноафриканской программы борьбы с туберкулезом создан национальный реестр больных туберкулезом.

Болезни, передаваемые половым путем

Услуги по борьбе с БППП (болезнями, передаваемыми половым путем) оказываются в рамках первичного медико-санитарного обслуживания. Сюда относятся услуги в сфере репродуктивного здоровья, такие как планирование семьи, дородовые клиники и клиники для грудных детей. Препараты, применяемые для лечения молодых и пожилых женщин с БППП, имеются в Перечне лекарственных препаратов первой необходимости. Применяется системный подход к борьбе с БППП. Он включает в себя санитарное просвещение, консультирование, поощрение применения барьерного метода, регулирование контактов и выбора партнера. Проводится активная профессиональная подготовка медицинских работников в государственном и частном секторах с целью сориентировать их на этот подход.

Бессимптомные БППП — это те, при которых у человека не бывает симптомов. Они гораздо более распространены среди женщин, чем среди мужчин. Пока нет программ скрининга -- массовых обследований на местах на бессимптомные БППП. Просветительские кампании, намеченные на 1997 год, будут касаться и этой темы.

ВИЧ/СПИД

Эпидемия ВИЧ/СПИДа поражает в основном тех в Южной Африке, кто вступает в гетеросексуальные отношения. Женщины страдают чаще мужчин. Как и в других странах, бедняки и другие представители маргинальных групп чаще заражаются этой болезнью, чем представители более благополучных слоев населения.

Министерство здравоохранения проводит ежегодные обследования женщин, посещающих государственные дородовые клиники. При последнем обследовании в октябре — ноябре 1996 года положительная реакция на ВИЧ-инфекцию была выявлена в среднем у 14% обратившихся в такие клиники беременных; имелись существенные географические различия. Больше всего инфицированных среди женщин в возрастной группе 20—24 года. Среди

матерей-подростков заражены 19%, что свидетельствует о высокой уязвимости молодых женщин. Самый высокий показатель отмечен среди африканок. У ВИЧ-инфицированных людей возрастает риск заразиться туберкулезом. Одновременное заражение ВИЧ и туберкулезом ускоряет развитие обоих заболеваний.

Один возможный способ предупредить передачу ВИЧ-инфекции, если партнер-мужчина не желает сотрудничать, — это применение женского презерватива (фемидона). В 1996 году Министерство распространило среди женщин, обращавшихся в некоторые клиники, значительное число женских презервативов, исследуя их приемлемость, а также в демонстрационных целях — в рамках обучения персонала борьбе с ВИЧ/СПИДом/БППП. Исследование показало, что женские презервативы приемлемы для конкретных групп женщин. В рамках пока не определенной стратегии внедрения их распределение будет продолжено. Кроме того, ограниченное количество женских презервативов доступно в рамках программы социального маркетинга.

Медицинские работники, в большинстве своем женщины, являются основными консультантами по вопросам ВИЧ/СПИДа, особенно в учреждениях здравоохранения, где проводится обследование на ВИЧ-инфекцию. Дома и в общине за больными чаще всего ухаживает женщина. Однако до сих пор в борьбе с ВИЧ/СПИДом этой роли женщин особого внимания не уделялось.

Рак

Заболеваемость раком в 1988 году составила 146 на 100 тыс. женщин и 163 на 100 тыс. мужчин. Самыми распространенными видами рака у женщин были рак шейки матки, молочной железы и кожи. Заболеваемость раком шейки матки в 1991 году составила 35,4 на 100 тыс. женщин. В разбивке по расам и местам проживания она составляла от 3,3 для городских белых женщин до 25,7 для городских африканок; данных, относящихся к индийским женщинам и сельским жительницам-африканкам, нет.

Смертность городских жительниц-африканок от рака шейки матки в 1984—1986 годах составила 23,1, тогда как среди белых городских женщин — 3,8 и среди белых женщин в сельских районах — 3,5. Показатель для женщин-африканок, проживающих в сельских районах, не известен. Смертность от рака молочной железы составила 9,6 среди городских женщин-африканок и соответственно 26,0 и 21,8 среди белых женщин в городских и сельских районах.

Общенациональной государственной программы скрининга — массовых обследований на рак молочной железы или шейки матки — нет. Технический комитет Национальной программы по борьбе с раком разрабатывает политику для правительства. Национальное Министерство поручило властям Свободного государства и провинции Квазулу-Наталь осуществить программы массовых обследований на уровне провинций и содействует реализации опытных проектов в других районах страны.

Иммунизация

Около 90% годовалых детей имеют карты иммунизации. 70% считаются полностью иммунизированными. В сельских районах дети меньше охвачены иммунизацией, чем в городских.

Министерство здравоохранения включает в программу плановой иммунизации детей прививку от кори, а не совмещенную вакцину от кори, эпидемического паротита и краснухи (КПК). Поэтому, хотя процент иммунизации в целом высок, нет защиты от краснухи — болезни, особенно опасной для беременных женщин и их потомства. Вакцина от КПК имеется на частном рынке, но в этом случае за нее должны платить родители или опекуны. Планируя изменить этот порядок, Министерство оценивает новые вакцины, в том числе от краснухи.

Доступ к медицинскому обслуживанию

Одной из первых новых программ, введенных правительством в 1994 году, после ликвидации апартеида, стало бесплатное медицинское обслуживание беременных женщин и детей моложе 6 лет в государственных клиниках и больницах. В середине 1996 года первичное медико-санитарное обслуживание стало бесплатным для всех жителей Южной Африки — как мужчин, так и женщин. Реализуемая правительством Программа строительства клиник расширяет доступ к услугам здравоохранения женщин, проживающих как в сельских районах, так и в городах, сокращая расстояния до медицинских учреждений. Эти программы уменьшают затраты времени и средств, а также ослабляют действие других барьеров, препятствующих доступу к медицинскому обслуживанию.

Независимая оценка программы для беременных женщин и малолетних детей показала, что число зарегистрированных женщин, обращающихся за дородовой помощью, заметно выросло и, соответственно, снизились доля и число незарегистрированных родов.

Статистика посещаемости клиник в разбивке по полу отсутствует. Реализация специальных программ и развитие служб должны были расширить доступ для женщин. Такие службы, как акушерско-родовспомогательные отделения и клиники планирования семьи, обслуживают исключительно или главным образом женщин. Однако поощряется и участие мужчин в планировании семьи; это достигается путем осуществления программ информационно-пропагандистской работы, социального маркетинга, санитарного просвещения и обучения жизненно необходимым навыкам; эта работа ведется с молодежью в школе и за ее стенами.

Препятствия для пользования услугами здравоохранения

Способность женщин обращаться в медицинские учреждения зависит от ряда факторов, помимо простой доступности услуг. Сюда относится контроль партнера-мужчины или другого члена семьи за принятием решений об использовании времени, ресурсов и свободе передвижения. Характер профессионального опыта и подготовки медицинских работников также может мешать общению и оказанию помощи. Ограничение объема помощи, оказываемой медсестрами, может негативно влиять на качество услуг там, где имеется дефицит врачей и другого медперсонала.

Юридических препятствий для получения женщинами медико-санитарных услуг нет. Однако имеются культурные представления и практика, мешающие женщинам пользоваться такими услугами. Доступ к ним может затруднять система общественного транспорта, которая плохо развита, особенно в сельских районах. Правительство не предоставляет транспорта, предназначенного только для обеспечения женщинам доступа к медицинским услугам. Однако мобильные бригады и автомобили повышенной проходимости повышают доступность медицинских услуг, приближая их к местам жительства и работы людей.

Во многих государственных клиниках по-прежнему нет самого необходимого. Долгосрочная стратегия компании «Эском» — основного поставщика электроэнергии в стране — состоит в первоочередной электрификации сельских клиник и школ. Недавнее соглашение о продаже компании «Телком» включает аналогичное положение об установке телефонов.

Намечено облегчить обслуживание в клиниках инвалидов с физическими недостатками, а также женщин с детскими колясками. В новых туалетах отводятся места для смены детских пеленок.

Качество медицинской помощи

При переподготовке медицинских работников упор делается на качество помощи и на учет нужд конкретных людей, в частности женщин, обращающихся за медицинской помощью.

НПО «Проект охраны здоровья женщин» разработала порядок контроля за учетом медицинских потребностей женщин работниками здравоохранения. Организация опробует это средство по заказу Министерства в четырех провинциях. Уже отмечено существенное улучшение помощи, оказываемой медицинскими работниками, и их отношений с женщинами, которых они обслуживают.

Министерство здравоохранения разрабатывает модель оказания психологической помощи женщинам на уровне первичного медико-санитарного обслуживания. В настоящее время специальные психологические услуги оказывают в основном НПО и, в меньшей степени, частный сектор. Среди таких услуг — консультирование женщин, переживших изнасилование и другие формы насилия, создание приютов для женщин, страдающих от побоев, и программы расширения прав и возможностей для женщин, подвергшихся надругательствам. Эти услуги оказываются в основном в крупных городах.

Репродуктивное здоровье

В Министерстве здравоохранения имеется Управление материнского, детского и женского здоровья, контролирующее разработку политики и поддерживающее связь с провинциальными органами здравоохранения в целях ее реализации. В каждой провинции имеются собственные отделы материнского, детского и женского здоровья.

Обязательства правительства по проблемам охраны репродуктивного здоровья охватывают следующие области:

- контрацепция и планирование семьи;
- дородовая помощь, помощь при родах и послеродовая помощь;
- предупреждение и лечение болезней, передаваемых половым путем; и
- прерывание беременности.

Контрацепция

В 1994 году показатель распространенности контрацептивов составлял 50% у африканок, 74% у цветных женщин, 77% у индийских и 80% — у белых женщин. Общей разбивки по методам нет, но 40% африканок, пользующихся контрацептивами, применяют инъекционные методы предупреждения беременности, такие как «Депо-провера».

Среди препятствий для применения контрацептивов — господство мужчин, культурные мифы и малая доступность медицинских услуг. Эти проблемы решаются посредством:

- переориентации медицинских работников на более полный учет нужд женщин;
- выполнения санитарно-просветительских и информационных программ, направленных на расширение участия мужчин в обеспечении репродуктивного здоровья;
- увеличения доступности бесплатных контрацептивов в государственных учреждениях; и
- общего расширения доступа благодаря программе строительства клиник и бесплатному первичному медико-санитарному обслуживанию.

На практике некоторые медицинские работники могут спросить разрешения мужа, прежде чем выдавать женщине противозачаточные средства. Законом это не предусмотрено. Однако закон требует, чтобы любой ребенок, не достигший 16 лет, имел согласие родителей на оказание ему медицинской помощи (включая контрацепцию), кроме неотложных случаев.

Подростковая беременность

Все более острой проблемой является подростковая беременность (см. раздел «Статья 10»). Она оказывает негативное воздействие на развитие молодых женщин, поскольку матери-подростки часто не могут закончить школу, имеют меньше шансов найти работу и попадают в порочный круг нежелательного материнства, бедности и отсутствия возможности полностью реализовать себя. Министерство социального благосостояния Северной Капской

провинции в процессе подготовки всеобъемлющей программы по предупреждению подростковой беременности провело по всей провинции общинные сходы.

Аборт

До 1996 года легальный аборт был возможен лишь при строго определенных обстоятельствах и по рекомендации как минимум трех врачей. На практике возможность сделать аборт была сильно ограничена и ее имели в основном белые женщины. Многим чернокожим женщинам приходилось искать иные, намного более опасные способы прерывания беременности, если они считали, что не могут продолжать вынашивать ребенка. Женщины с неполными абортами лечились и лечатся во всех медицинских учреждениях. Однако позднее обращение за помощью часто приводило к осложнениям и к тому, что женщинам требовалась более сложная медицинская помощь, чем в случае, если бы их осмотрели раньше. В некоторых случаях опоздание и осложнения приводили к смерти. В 1995 году от осложнений септического аборта умерли, по оценкам, 400 женщин.

После вступления в силу Закона 1996 года о выборе в отношении прерывания беременности (1 февраля 1997 года) беременность до 12 недель может быть законно прервана по просьбе беременной, а с 13-й по 20-ю неделю — при определенных условиях и по рекомендации практикующего врача или повивальной бабки. К числу этих условий относятся социально-экономическое положение женщины, изнасилование, инцест и опасность для здоровья женщины.

В Южной Африке нет национальной системы медицинского страхования. Небольшая доля населения пользуется услугами частных систем медицинской помощи. Лишь немногие из этих систем оказывают услуги, связанные с абортами. Поскольку беременные женщины получают медицинскую помощь бесплатно, с женщин, желающих прервать беременность в государственных лечебных учреждениях, плата не взимается.

НПО «Национальная сеть по обеспечению развития первичного медико-санитарного обслуживания» следит за осуществлением нового Закона и за нарушениями прав на охрану здоровья в целом.

Стерилизация

Стерилизация доступна как женщинам, так и мужчинам, желающим выполнить эту операцию. Хотя статистики нет, ясно, что стерилизация женщин проводится гораздо чаще, чем стерилизация мужчин. По закону, для добровольной стерилизации не требуется согласие супруга. На практике его часто требуют. Законов об обязательной или принудительной стерилизации в каких-либо обстоятельствах не существует.

Менопауза

В настоящее время услуги по коррекции менопаузы доступны только в больницах. В будущем Министерство планирует оказывать их на уровне первичного медико-санитарного обслуживания.

СТАТЬЯ 13: СОЦИАЛЬНЫЕ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ЛЬГОТЫ

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на семейные пособия;
- b) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;
- c) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

Социальное обеспечение включает в себя широкий круг мер, принимаемых на государственном и частном уровнях. Эти меры направлены на предоставление пособий деньгами или натурой, если человек временно или постоянно неспособен зарабатывать средства для содержания себя и своих иждивенцев. Социальное обеспечение — это право, закрепленное в Конституции. В настоящее время социальные пенсии и пособия — это, вероятно, наиболее эффективная программа правительства по борьбе с нищетой.

В настоящее время государственные пособия, основанные на оценке степени нуждаемости, предоставляются в основном пожилым, инвалидам, а также родителям-одиночкам и их детям. Кроме того, примерно 10 тыс. бенефициариев получают пособия по уходу за иждивенцами, помогающие им ухаживать за детьми с тяжелыми формами инвалидности. 40 тыс. приемных родителей получают пособия на приемных детей. В обоих случаях большинство получателей пособий составляют женщины.

Детские и семейные пособия

В настоящее время помощь нуждающимся семьям и детям оказывается через систему государственных пособий на содержание. Пособия на содержание составляют 15% всего бюджета социального обеспечения; их получают примерно 146 400 родителей и 203 200 детей, то есть в общей сложности 349 600 бенефициариев.

Нынешняя система несправедлива в расовом и географическом отношении. Если бы пособия в их нынешних формах и размерах предоставлялись всем потенциальным бенефициариям, на это не хватило бы средств. Кроме того, нынешняя система не позволяет реально помогать бедным и сельским общинам. Одновременно неразбериха в частной системе помощи детям (взыскание алиментов по суду) и слабая культура родительской ответственности заставляют родителей-одиночек обращаться за поддержкой к системе социального обеспечения даже в тех случаях, когда второй родитель ребенка имеет средства и мог бы оказать помощь.

Комитет Лунда по вопросам оказания помощи детям и семьям

В 1996 году Министерство социального благосостояния назначило Комитет Лунда по вопросам оказания помощи детям и семьям, которому было поручено изучить данную проблему. Комитет установил, что существующая система не состоятельна. По оценкам, если бы за пособием обратились все заявители, имеющие право на его получение согласно нынешним условиям, то это обошлось бы правительству в сумму от 5 до 20 млрд. рандов в год вместо нынешних 1,2 млрд. рандов.

Основные рекомендации, сформулированные Комитетом Лунда, предусматривают:

- постепенную ликвидацию нынешней системы государственных пособий на содержание, и в частности отмену выплаты пособий родителям;

- постепенную отмену в течение пятилетнего срока пособия, выплачиваемого по единой ставке основному лицу, заботящемуся о ребенке;
- применение простого критерия оценки нуждаемости;
- проведение реформы в системе взыскания алиментов по суду; и
- обеспечение слаженности усилий в области первичного медико-санитарного обслуживания, социальной помощи детям бедняков и осуществления программ повышения благосостояния через развитие.

Размер нового пособия мог бы основываться на объективной оценке расходов на кормление ребенка. Пособие могло бы выплачиваться на детей в возрасте до 6 лет лет.

В марте 1997 года кабинет министров одобрил рекомендацию о постепенной отмене существующего государственного пособия на содержание и о поэтапном введении нового пособия на детей. Новая программа пособий на детей — это мера, призванная обеспечить равенство рас при выплате пособия, сделать его доступным для детей, проживающих в сельской местности, и таким образом устранить прежние диспропорции, что обязалось сделать правительство.

В рамках программы планируется до 2005 года охватить 3 млн. наиболее нуждающихся детей. В дополнение к нынешним 1,2 млрд. рандов в год кабинет принял решение выделять ежегодно по 1,5 млрд. рандов в течение последующих пяти лет. В текущем финансовом году выделено еще 75 млн. рандов на первоначальные мероприятия по поэтапному осуществлению программы.

Значительная часть предстоящих трудностей связана с плохо налаженными системами управления и администрации, регулирующими выплату пособий. Комитет по перестройке социального обслуживания (КПСО) рекомендовал создать эффективные системы управления на местах, а также ввести единые процедуры и руководящие принципы. Национальное Министерство приступило к этой работе в сотрудничестве с министерствами социального обеспечения провинций. При реализации программы по введению пособий на детей этот процесс будет тщательно контролироваться.

Сотрудничество между секторами

Размер пособия на детей предусматривает покрытие расходов на питание ребенка и служит дополнением к другим доходам семьи. Пособие не предназначено для покрытия расходов на квартплату, транспорт, а также других семейных расходов. С учетом программ, осуществляемых правительством в других областях, таких как бесплатное первичное медико-санитарное обслуживание, правительство должно будет расходовать более 200 рандов на ребенка ежемесячно.

Для того чтобы данная программа обеспечила реальную помощь детям, потребуется поддержка других правительственных ведомств. Министерство юстиции уже создало целевую группу по решению проблем, связанных с системой выплаты алиментов частными лицами. Среди других правительственных ведомств, сотрудничающих в осуществлении данной инициативы, — Министерство внутренних дел (регистрация рождений), Министерство здравоохранения (программа бесплатной медицинской помощи), Министерство торговли и промышленности (мелкие и средние предприятия, а также микропредприятия для малоимущих женщин с детьми) и Министерство общественных работ (трудоустройство малоимущих женщин, не имеющих права на получение этого пособия). Отдел социального развития в самом Министерстве социального благосостояния, в частности программы развития общин, также обеспечивает возможности для женщин и детей, живущих в условиях нищеты, но не имеющих права на получение социальных пособий.

Пенсия по старости

Малоимущие женщины старше 60 лет и мужчины старше 65 лет имеют право получать государственные пенсии по старости в размере до 470 рандов в месяц. В середине 1995 года примерно 1,7 млн. пожилых людей получали эти пенсии, что составляет 60% бюджета социального обеспечения. Примерно 9 из 10 домашних хозяйств, получающих эти пенсии, — это семьи африканцев, при этом две трети из них составляют жители сельской местности.

Доля получателей — это процент людей, имеющих право на получение пособия и реально получающих его. Эта доля среди женщин несколько ниже, чем среди мужчин, хотя женщины могут обращаться за пенсией раньше и обычно живут дольше, чем мужчины. Причина более низкого показателя неизвестна. Причинами могли бы быть и меньшая степень осведомленности о правах, и некоторая дискриминация со стороны правительственных чиновников и традиционных властей. Кроме того, многие женщины, проживающие в сельской местности, по-прежнему испытывают трудности вследствие дальности поездок и долгого ожидания в пунктах выплаты пособий, а также из-за длительных задержек и неправильных выплат.

Осуществление рекомендаций КПСО, упомянутых выше в связи с детскими и семейными пособиями, должно помочь в решении многих из этих проблем. Пока же, несмотря на проблемы, пенсия по старости играет важнейшую роль в борьбе с нищетой в стране. Она адресована именно беднейшим людям, сельским жителям и женщинам, поскольку они, как правило, живут дольше.

Спорт

Женщины сталкиваются со многими препятствиями в стремлении добиться равенства в области спорта. Среди таких препятствий:

- недоступность или отсутствие спортивных сооружений и информации;
- несоответствие спортивных сооружений потребностям женщин в плане обеспечения безопасности, присмотра за детьми, возможности помыться и т.п.;
- недостаточное освещение женских спортивных мероприятий в средствах массовой информации;
- культурные стереотипы, препятствующие женщинам и девушкам заниматься спортом или ограничивающие их участие лишь некоторыми видами спорта; и
- сексуальные домогательства.

В июле 1994 года было создано Министерство спорта и отдыха. Большинство его сотрудников пришло из бывших министерств образования, ведавших вопросами образования на основе принципа расовой сегрегации. Новое Министерство по-прежнему уделяет основное внимание школьному образованию (см. раздел «Статья 10»), надеясь, что детям младшего возраста можно помочь полностью раскрыть свой потенциал. Министерство спорта и отдыха приступило также к реализации ряда программ и проектов, направленных на ускоренное обеспечение равенства в области спорта между женщинами и мужчинами всех возрастов.

Министерство провело семинар на тему «Женщины и спорт» с целью разработать национальный стратегический план по поощрению участия женщин в занятиях спортом на всех уровнях. По окончании работы семинара был проведен региональный семинар, на котором были созданы структуры для осуществления предложенных программ. Политика Министерства по содействию организациям гражданского общества основана на позитивных действиях. К числу поставленных задач относятся:

- содействие осуществлению программ, направленных на расширение прав и возможностей женщин и девушек в области спорта;
- информирование общественности и пропаганда женского спорта;
- признание успехов женщин и девушек в спорте, поощрение их выдвижения на руководящие должности и представительства в области спорта;

- поощрение признания женщинами пользы спорта;
- установление связей и создание сетей на местном, национальном и международном уровнях;
- обеспечение того, чтобы потребности женщин и девушек в области спорта и отдыха учитывались в политике и программах, которые подлежат ежегодному пересмотру и переоценке; и
- обеспечение наличия безопасных и доступных спортивных сооружений.

В бюджете на 1997/98 финансовый год на программы в области спорта и развития было выделено 10 млн. рандов. 1,6 млн. рандов выделено на осуществление программ позитивных действий, которые должны включать мероприятия, касающиеся проблем женщин.

Искусство и культура

Во всем мире проводится различие между тем, что считается «искусством», и тем, что является «ремеслом». Как правило, изделия бедняков, сельских жителей и женщин именуют «ремеслом» и ценят меньше, чем «искусство» тех, кто находится в более привилегированном положении. В Южной Африке женщины, которые занимаются изготовлением корзин, расшивают одежду бусами, изготавливают гончарные изделия или ткут, работают много и искусно, но не получают сколько-нибудь значительного признания своего художественного мастерства и должного денежного вознаграждения.

Министерство по вопросам искусства, культуры, науки и техники назначило заместителя директора по вопросам прикладного искусства. Этот сотрудник будет отвечать за сбыт традиционных и современных изделий и за повышение их статуса. Успешная реклама ремесел и местной культуры позволит некоторым обездоленным людям в Южной Африке получить выгоду в результате развития индустрии туризма.

Кроме того, Министерство по вопросам искусства, культуры, науки и техники финансирует ряд проектов по развитию искусства женщин. К примеру, Министерство финансировало проведение курса по обучению домохозяек кустарным промыслам, проведение женского фестиваля культуры в поселке Александра, фестиваля искусств сельских женщин, а также выплачивало женщинам учебные стипендии.

Огромное неравенство между мужчинами и женщинами существует во всем секторе культуры. Недавно, когда Министерство обратилось с просьбой представить предложения по финансированию проекта съемки фильма, лишь 37 из 300 предложений поступило от женщин. После этого заместитель министра оказала поддержку недавней инициативе, призванной поддержать участие женщин в киноиндустрии и расширить их возможности.

Кредиты

До сих пор распространена практика, когда частные финансовые учреждения требуют, чтобы женщины-заемщицы имели посредника-мужчину для получения кредита или в этой роли должен выступить ее муж. Для получения кредита в учреждениях, где он доступен, женщины зачастую не имеют обеспечения в виде имущества, записанного на их имя.

Министерство сельского хозяйства и Министерство по земельным вопросам занялись решением этой проблемы, поскольку она затрагивает женщин, проживающих в сельской местности (см. раздел «Статья 14»).

СТАТЬЯ 14: ОСОБАЯ ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ, ПРОЖИВАЮЩИМ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ

- 1 Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.
- 2 Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития, и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:
 - a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;
 - b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;
 - c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;
 - d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;
 - e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;
 - f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;
 - g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;
 - h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

Введение

Немногим более половины населения Южной Африки проживает за пределами городских районов. Процент городского и сельского населения в разных провинциях различен. К числу беднейших провинций относятся также те провинции, где процент сельского населения выше.

Демографический состав сельского и городского населения также различен. В составе населения сельских районов преобладают женщины и дети. Подобная ситуация существует во многих других странах, но в Южной Африке ее усугубляли контроль за притоком населения, законы о пропусках, принудительное переселение и система трудовой миграции. В ходе принудительного переселения многих людей изгоняли из районов, где они проживали, и перебрасывали в нищие районы, лишённые необходимых служб, инфраструктуры и возможностей добыть средства к существованию. Контроль за притоком населения, законы о пропусках и действующие постановления разрешали мужчинам-африканцам переезжать в «белые» городские районы для работы, но вынуждали многих африканских женщин оставаться в нищих сельских районах.

Структура землевладения и ограничения, установленные такими законами, как Законы о земле 1913 и 1936 годов, создавали дополнительные трудности. В результате в Южной Африке 90-х годов сельские жители зачастую не имеют ни работы в сфере промышленности или торговли, ни земли, обрабатывая которую они могли бы иметь средства к существованию.

Дополнительные препятствия для женщин

Одним из основных факторов, препятствующих выходу женщин из состояния нищеты, является отсутствие доступа к земле и прав на нее. Дискриминационные обычаи и общественная практика усугубляют расовое неравенство женщин даже по сравнению с положением, в котором находятся чернокожие мужчины. Властные отношения, мешающие женщинам жить продуктивной и полноценной жизнью, действуют на всех уровнях: от семьи до высшей государственной власти. Правовые ограничения также затрудняют для женщин доступ к земле и финансовым ресурсам, необходимым для ее обработки.

Многие африканские женщины, проживающие в сельской местности, сталкиваются с проблемами правового характера, поскольку не могут иметь землю в собственности, хотя им предоставлено право обрабатывать землю и возвести дом на земельном участке, выделенном главой домашнего хозяйства. В большинстве сельских районов домашние хозяйства, как правило, пользуются общинными землями, принадлежащими населению данного района. Вожди и старейшины принимают решения на местном совете, где решаются вопросы о выделении земли для строительства жилищ и для земледелия. Среди вождей очень мало женщин. Каждому старейшине подчиняются главы семейных хозяйств, осуществляющие власть над женами и детьми.

Земельная реформа

Правительственная Программа земельной реформы состоит из трех компонентов:

- Перераспределение земли призвано обеспечить бедным и неимущим доступ к земле для строительства жилищ и в целях ее возделывания. Данная программа распространяется на беднейших горожан и сельских жителей, арендаторов, сельскохозяйственных рабочих, а также на новых людей, приходящих в сельское хозяйство. То обстоятельство, что женщины традиционно лишены права собственности на землю, затрудняет реализацию данной программы, поскольку возникает серьезная проблема в связи с необходимостью обеспечить, чтобы женщины знали о своих правах на владение землей и пользовались ими.
- Реституция земли охватывает случаи принудительного переселения жителей после 1913 года. Иски рассматриваются Судом и Комиссией по земельным искам, учрежденными на основании Закона о реституции земельных прав (1994 года). Здесь серьезным препятствием для женщин является то обстоятельство, что большая часть земли, в отношении которой представлены иски, была записана на имя мужчин. Земля возвращается при условии представления доказательств, подтверждающих право собственности на эту землю.
- Реформа землевладения предполагает пересмотр нынешней земельной политики, административной практики и законодательства с целью укрепить права землевладения, имеющиеся у всех южноафриканцев, и учесть различные формы землевладения, в том числе формы общинного владения землей. По традиции вся земля числится за мужчинами, и это обстоятельство серьезно мешает тем, кто стремится сделать женщин равноправными получателями тех благ, которые предусмотрены программой. Кроме того, многие женщины ведут хозяйство на арендованной земле, но арендаторами обычно считаются их мужья или партнеры-мужчины; именно они, по всей вероятности, воспользуются преимуществами, предоставляемыми законодательством. В ходе новой реформы, призванной закрепить за арендаторами право землевладения, необходимо найти способы закрепить это право не только за мужчинами, но и за женщинами.

Отдел по вопросам земельных прав женщин

Реализация Программы земельной реформы находится на начальном этапе, и пока она никак существенно не повлияла на положение сельских женщин.

Созданному недавно в Министерстве по земельным вопросам Отделу по вопросам земельных прав женщин поручено разработать руководящие принципы политики, направленной на обеспечение участия женщин в земельной реформе. Основные принципы этой политики были утверждены министром в апреле 1997 года, и отдел был переименован в Отдел гендерной политики в области земельной реформы. Принципы политики соответствуют обязательствам министерства, вытекающим из принятой в Пекине Платформы действий и состоящим в принятии законодательных и административных мер, с тем чтобы предоставить женщинам и мужчинам равные права на экономические ресурсы, включая право собственности на землю, право распоряжаться землей и другим имуществом, возможности получения кредита, доступ к природным ресурсам и соответствующей необходимой технологии.

Законодательство

Разрабатывая и проводя политику земельной реформы, Министерство по земельным вопросам пересматривает законы, с тем чтобы закрепить за женщинами право владеть, распоряжаться и пользоваться землей и уравнивать их в правах с мужчинами. В 1997 году Министерство сельского хозяйства также планирует провести всесторонний обзор законодательства, с тем чтобы укрепить связь между законодательством и основными принципами гендерной политики. В настоящее время Министерство разрабатывает законодательство, согласно которому всем замужним женщинам будет предоставлено право пользоваться имуществом, зарегистрированным на имя их супругов, в качестве обеспечения при получении финансовой помощи. Министерство водного хозяйства на основании Закона о воде (1956 года) опубликовало постановление, согласно которому не менее трети всех членов комитетов по вопросам водоснабжения должны составлять женщины.

Установлено, что Закон об административном управлении коренного населения, Натальский кодекс зулусского права, а также африканское общее право и обычаи являются дискриминационными в отношении женщин (см. раздел «Статья 2»). Вопросы прав замужних женщин на имущество рассмотрены в выпуске Доклада Комиссии права Южной Африки по вопросу о согласовании норм общего права и права коренных народов (см. раздел «Статья 16»).

Большинство проектов перераспределения в рамках Программы земельной реформы предназначено для групп, владеющих землей совместно. В руководстве этих групп чаще всего преобладают мужчины, которые несут главную ответственность за принятие важных решений. Даже там, где женщины добиваются права участвовать в обсуждениях, их мнения зачастую не учитываются. Для решения этой проблемы новый закон — Закон об ассоциациях владельцев общинной собственности (1996 года) — запрещает дискриминацию между женщинами и мужчинами в вопросах общинного владения имуществом и пользования общинными землями. Он прямо защищает интересы женщин.

Хотя формы собственности, предусмотренные для общинных систем, и семейная собственность будут учитывать права и статус женщин, Министерство по земельным вопросам признает, что одного только законодательства, в котором не проводится различий между мужчинами и женщинами, недостаточно для наделения женщин правами на землю. В настоящее время сельские женщины почти ничего не знают о Программе земельной реформы и ее преимуществах, а также о своих правах. Господство мужчин в структурах и на должностях, связанных с принятием решений, также способствует сохранению такого положения. Информация до женщин не доходит, поскольку их не считают потенциальными наследницами земли. В ходе реформирования политики придется учитывать динамику и неравенство в сфере власти и исправлять существующее положение, а также изыскивать

способы поддержки обездоленных групп, с тем чтобы они заявляли о своих правах и осуществляли их.

Доступ к финансам и кредитам

В рамках Программы земельной реформы главным источником прямой государственной финансовой помощи является пособие на поселение/приобретение земли. Ныне оно установлено в размере 15 тыс. рандов на каждое домашнее хозяйство. Существует некоторое опасение, что использование «домашнего хозяйства» в качестве расчетной единицы могло бы привести к дискриминации ввиду правового и социального статуса женщин, которые должны воспользоваться этим пособием. Министерство изучает данный вопрос, с тем чтобы выяснить, как можно избежать пристрастного отношения к представителям определенного пола.

Министерство сельского хозяйства и Министерство по земельным вопросам в настоящее время выясняют, каким образом можно исключить дискриминацию в отношении женщин, пытающихся получить ссуду в частных учреждениях. В этом плане должны также оказаться полезными рекомендации Комиссии Страусса, касающиеся финансов в сельской местности.

Контроль

Управление по вопросам контроля и оценки и Отдел гендерной политики в области земельной реформы, созданные в рамках Министерства по земельным вопросам, формулируют вопросы с целью получения информации для разработки политики. Они также определяют показатели для оценки эффективности. Управление определило целый ряд показателей, данные по которым будут иметь разбивку по полу. В их число включены показатели, касающиеся заявок и проектов с участием только женщин, а также участия женщин и возглавляемых ими домашних хозяйств (и воздействия на них) в программах и проектах, предназначенных и для женщин, и для мужчин.

Женщины-фермеры

В 1994 году официальное определение фермера, применяемое Министерством сельского хозяйства, было коренным образом изменено, с тем чтобы оно охватывало и обездоленных в прошлом крестьян. В новом определении прямо упомянуты женщины, а также вообще производители, не имеющие ресурсов. Эта перемена позволила сосредоточить внимание на особых условиях, в которых работают женщины-производители. Кроме того, были изучены принципы сельскохозяйственной политики с целью обеспечить, чтобы в них учитывался гендерный фактор и принцип недискриминации.

Пересмотр касается, например, нынешнего развития политики в области обеспечения продовольственной безопасности. Министерство сельского хозяйства направило представителя своей консультативной группы по проблемам женщин для участия в программе профессионального обучения по гендерным вопросам и вопросам продовольственной безопасности. В настоящее время начато осуществление программы по улучшению положения женщин в сельском хозяйстве.

На данный момент Министерство финансирует специальные проекты по удовлетворению потребностей обездоленных в прошлом крестьян. Выделяемыми средствами должны воспользоваться женщины-фермеры, подпадающие под новое определение. Для проведения конференции женщин, проходившей в Северо-Западной провинции в сентябре 1995 года, было выделено 260 тыс. рандов.

В Белой книге Министерства сельского хозяйства говорится: «Дополнительная трудовая нагрузка на женщин и нехватка времени у них, обусловленные их домашними обязанностями, будут учитываться и преодолеваются при разработке и предоставлении услуг и инфраструктуры для фермеров, не имеющих ресурсов». Проводимое Центральной статистической службой

(ЦСС) исследование по вопросам использования времени даст подробную информацию об оплачиваемой, неоплачиваемой, «продуктивной» и репродуктивной работе женщин и мужчин. ЦСС планирует также провести общенациональное обследование сельских районов, в ходе которого впервые будет изучено положение не только белых фермеров, ведущих товарное хозяйство, но и всех тех, кто живет и трудится на земле.

Женщины — сельскохозяйственные рабочие

В отношении женщин, работающих на товарных фермах (принадлежащих белым), существуют многочисленные формы подчинения. В частности:

- сельскохозяйственные рабочие вообще — и женщины, и мужчины — зарабатывают крайне мало, а женщины — даже меньше, чем мужчины;
- женщины, работающие на фермах, составляют основную массу сезонных и поденных рабочих и потому не получают регулярного дохода;
- женщины, живущие на ферме, зависят как от фермера-землевладельца, так и от своих родственных отношений с мужчиной, поскольку договор о работе и предоставлении жилья подписывается с ее мужем или отцом; и
- многие сельскохозяйственные рабочие потеряли или теряют и работу, и жилье как фермеры в результате сокращения расходов.

За положение сельскохозяйственных рабочих отвечает в основном Министерство труда, а не Министерство по земельным вопросам. Но и Министерство по земельным вопросам, разрабатывая новое законодательство о землевладении, попыталось обеспечить независимый доступ к земле тем, кто работает на ней в качестве арендаторов, и помешать работодателям согнать их с земли. Против этих мер резко выступили фермеры (в основном белые), ведущие товарное хозяйство.

До 80-х годов на сельскохозяйственных рабочих в основном не распространялось действие трудового законодательства. За последние несколько лет на сельскохозяйственных рабочих было распространено действие трех основных законодательных актов: Закона о трудовых отношениях, Закона об основных условиях занятости и Закона о страховании от безработицы. Их эффективное осуществление остается сложной задачей.

Между тем женщины, работающие на фермах, сделали первые шаги на пути организованности своей деятельности. В 1996 году сеть из пяти НПО координировала проведение местных и региональных семинаров для работниц ферм в восьми провинциях. По их итогам в июне 1997 года была проведена национальная конференция для женщин, работающих и живущих на фермах. По оценкам НПО, в этом мероприятии участвовало более тысячи женщин, работающих на фермах; кроме того, оно позволило повысить осведомленность НПО, общинных организаций и исследовательских учреждений о проблемах, с которыми сталкиваются женщины, работающие на фермах.

Связь

Услуги связи особенно важны для сельских жителей ввиду их удаленности от мест приобретения целого ряда товаров и услуг. Улучшение обслуживания в области связи в отдаленных районах помогает женщинам, поскольку они преобладают в этих районах.

Министерство связи опубликовало Зеленую книгу о почтовой политике, на основе которой в 1998 году должен быть принят Закон о почтовой службе. В Зеленой книге подчеркивается важная роль почтовых услуг в сельских и отдаленных районах, поскольку они обеспечивают связь с основными городами. Уже начиная с 1994 года почтовые адреса получило около миллиона жилищ в бедных районах. Однако необходимо присвоить еще почти 4 млн. адресов. Расширение доступа к почтовому обслуживанию поможет оказывать целый ряд услуг в

области социального обеспечения. Среди них — доставка пенсий, жилищных субсидий и субсидий по финансированию сельских районов. Поставлена задача превратить данную службу в Народный банк, что может улучшить качество жизни бедняков, особенно в сельских районах.

Кроме того, Министерство связи учредило экспериментальный проект по созданию телекоммуникационных центров. В ближайшие пять лет будут созданы сотни таких центров. Они обеспечат телефонную связь, а также предоставят более сложные услуги, такие как связь через «Интернет», для населения отдаленных районов. Будет доступна информация по таким вопросам, как торги, рыночные цены на овощи, а также лицензии. Организациям и отдельным лицам, обращающимся за субсидиями на создание телекоммуникационных центров, предлагается четко изложить свою программу по расширению прав и возможностей женщин в этой области.

Министерство связи отвечает также за деятельность компании «Телком СА Лтд.» — главного оператора в области телекоммуникаций. Недавно прошла реструктуризация «Телком», и 30% акций были проданы консорциуму. Этот консорциум обязался выделить 105 млн. рандов сверх 5,58 млрд., уплаченных за акции, на проекты по повышению качества жизни в традиционно бедных общинах.

Министерство также надеется, что продажа позволит «Телком» установить 120 тыс. телефонов-автоматов и 2,81 млн. новых линий, усовершенствовать 1,2 млн. линий и подключить к сети «Интернет» 2000 школ и клиник. В первую очередь новые линии получат школы, клиники и больницы, библиотеки и общинные центры. Кроме того, Министерство планирует установить линии «горячей связи», которыми будут пользоваться женщины, подвергшиеся надругательствам.

Медицинские услуги для женщин в сельских районах

Достоверные показатели о здоровье населения с разбивкой по географическим районам, как правило, отсутствуют. В 1991 году продолжительность предстоящей жизни при рождении для африканцев (женщин и мужчин) составляла, по оценкам, от 61,8 года в Гаутенге до 58,2 года в северо-западных районах. Неофициальные свидетельства явно подтверждают, что материнская смертность от причин, связанных с беременностью, выше в сельских районах. Это обусловлено плохими социально-экономическими условиями и ограниченностью услуг с точки зрения объема и качества. Аналогичным образом, коэффициенты младенческой смертности в сельских районах ниже всего в районах с наибольшим уровнем урбанизации.

Всем женщинам в Южной Африке, в том числе проживающим в сельских районах, обеспечивается доступ к услугам в области планирования семьи в рамках осуществляемой Министерством здравоохранения комплексной программы по охране репродуктивного здоровья.

Однако услуги более доступны в городских районах, нежели в сельских. В некоторых районах они вообще отсутствуют. Кроме того, культурные представления, господство мужчин, низкий уровень образования у женщин и ощущаемое невнимание к ним со стороны медицинских работников по-прежнему мешают женщинам в сельских районах пользоваться услугами в области планирования семьи. Программа строительства клиник, программа бесплатной первичной медицинской помощи, санитарное просвещение и переориентация медицинских работников — все эти мероприятия должны помочь устранить некоторые из этих препятствий.

Необходим контроль для обеспечения того, чтобы в передвижных и иных клиниках, а также в больницах выдавались безопасные контрацептивы.

Программы социального обеспечения в сельских районах

В проекте Белой книги о социальном обеспечении признается, что в сельских районах, пригородах и неформальных поселениях не хватает работников системы социального обеспечения. Все эти районы остро нуждаются в развитии данной системы. В Белой книге признается также необходимость выправить нынешний крен в сторону городских районов, наблюдаемый при организации программ профессионального обучения, и предложить альтернативы слепому копированию городских моделей в условиях сельских районов. Министерство планирует набрать сотрудников в систему социального обеспечения для работы в сельских районах и создать стимулы для привлечения персонала в эти районы.

Образование и профессиональная подготовка

Возможности для получения образования и профессиональной подготовки в сельских районах, как правило, обеспечиваются крайне слабо. Многие сельские школы переполнены. В ряде случаев занятия проходят под деревьями. Базовое образование и профессиональная подготовка для взрослых находятся в зачаточном состоянии или вообще отсутствуют. Большинство имеющихся программ БОПВ представляет собой программы самопомощи в таких традиционных областях, как шитье или садоводство. Статистических данных о степени участия женщин в этих программах нет.

Министерство социального благосостояния планирует содействовать разработке и осуществлению общинных программ развития, с тем чтобы поощрять и укреплять программы по созданию потенциала, микропредприятий, развитию малого бизнеса, а также кооперативных предприятий для женщин, с тем чтобы бороться с широко распространенной нищетой в сельских районах. Оно признает, что для успешного осуществления таких программ необходимо обеспечить доступ к кредитам и профессиональному обучению. Министерство планирует поддерживать связь с программами в области общественных работ, с тем чтобы добиться оказания эффективной помощи нуждающимся женщинам.

Программы развития

Министерство социального благосостояния приступило к реализации в трех провинциях экспериментальных проектов в рамках Флагманской программы для безработных женщин, имеющих детей в возрасте до 5 лет. В ближайшее время подобные проекты будут осуществляться и в остальных провинциях. Флагманская программа предназначена в основном для сельских женщин, которые ранее были лишены услуг и возможностей для развития и экономической деятельности.

Программа призвана обеспечить одиноким безработным женщинам и их малолетним детям возможность вырваться из тисков нищеты и уменьшить свою потенциальную зависимость от государства. Это будет сделано посредством:

- укрепления роли матерей, чьей естественной функцией является забота о детях;
- расширения возможностей женщин в сферах образования и профессиональной подготовки;
- создания возможностей для трудоустройства; и
- обучения женщин навыкам выживания с целью повышения качества их жизни.

Кроме того, семьи получают доступ к социальным службам, которые будут содействовать достижению целей Программы.

Министерство торговли и промышленности сумело направить средства на нужды сельских женщин через Агентство по финансированию предприятия «Кхула» и по развитию предприятия «Нтсика». Оно также оказало финансовую помощь Движению сельских женщин.

К числу текущих мероприятий Министерства, которые могли бы оказать помощь сельским женщинам, относятся:

- обзор существующих правил и их влияния на положение женщин;
- изучение сделок, расходов и ограничений, с которыми сталкиваются женщины при обращении за получением кредитов; и
- создание Женского фонда в размере 7 млн. рандов, из которых к настоящему времени 240 тыс. рандов выделено женщинам, занимающимся ремеслами, и 250 тыс. рандов — Банку развития южной части Африки.

СТАТЬЯ 15: РАВЕНСТВО ПЕРЕД ЗАКОНОМ И В ГРАЖДАНСКИХ ВОПРОСАХ

- | | |
|---|---|
| 1 | Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом. |
| 2 | Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах. |
| 3 | Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными. |
| 4 | Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства. |

Равенство перед законом**Договоры**

В законодательстве Южной Африки установлено, что каждый человек, достигший совершеннолетия, может заключать договоры от своего имени. По новой Конституции возраст совершеннолетия составляет 18 лет.

Согласно нормам гражданского права женщины и мужчины равны в том, что касается их правоспособности заключать договоры и управлять имуществом. Четвертый закон о внесении поправок в общее законодательство (1993 года) и Закон о супружеской собственности (1984 года) отменили положение о супружеской власти мужа, в соответствии с которым женщина должна была получить согласие мужа, прежде чем заключать договор. Ранее, если жена нуждалась в разрешении мужа, то сам он мог заключать договоры, в том числе и о продаже их дома, без согласия жены. После принятия Четвертого закона о внесении поправок в общее законодательство (1993 года) положение об отмене супружеской власти мужа распространяется и на тех, кто вступил в брак до 1984 года. Однако, несмотря на официальную отмену этого положения в законодательном порядке, во многих случаях муж по-прежнему принимает все важные решения по всем практическим вопросам.

Согласно нормам гражданского права женщины имеют право управлять имуществом без участия мужчины и без его согласия. Это положение действительно, независимо от того, приобретено ли имущество в браке, до вступления в брак или в период, когда они не состояли в браке.

С другой стороны, нормы африканского обычного права по-прежнему подвергают женщин дискриминации с точки зрения правоспособности. В разделе 11(3)(b) Закона об административном управлении коренного населения говорится, что

чернокожая женщина (кроме чернокожих женщин, постоянно проживающих в провинции Наталь), которая является партнером в союзе, заключенном согласно нормам обычного права, и которая живет вместе со своим мужем, считается несовершеннолетней, а ее муж считается ее опекуном.

Это положение объявляет женщину несовершеннолетней в соответствии с нормами как общего, так и обычного права. Хотя согласно нормам общего права опекун не может продать имущество ребенка, муж, состоящий в браке, заключенном согласно нормам обычного права, может продать имущество жены без ее согласия. Понятие несовершеннолетия в обычном праве позволяет также мужу запретить жене работать вне дома, а трудящемуся-мигранту — запретить жене заключить договор о приобретении необходимых предметов быта.

Согласно разделу 11А Закона об административном управлении коренного населения женщине, вступившей в брак в соответствии с нормами африканского обычного права, разрешается заключать договоры и соглашения и получать кредиты, но это допускается только в отношении имущества. В отношении соглашений, не касающихся имущества, таких прав у женщины нет.

Раздел 119 Кодекса зулусского права (1983 года) отменил эти ограничения для замужних африканских женщин, проживающих в провинции Квазулу-Наталь. Однако раздел 27 (3) Кодекса гласит, что замужняя женщина подчиняется супружеской власти мужа, кроме случаев, когда брак был заключен на условиях, не предусматривающих общности имущества, и был подписан добрачный контракт, исключаящий супружескую власть. Однако большинство африканских женщин состоит в браке на условиях общности имущества. Кроме того, раздел 22 Кодекса зулусского права предусматривает, что все члены домашнего хозяйства, независимо от возраста и пола, подчиняются главе семьи при решении всех семейных вопросов.

Возмещение ущерба

Если суд присуждает возмещение ущерба, то оно рассчитывается в соответствии с традиционными принципами. Согласно этим принципам предпочтение отдается традиционным получателям доходов, а также лицам, имеющим более высокие доходы. Поэтому женщины обычно получают меньшую компенсацию, чем мужчины.

Женщины, участвующие в тяжбах, и женщины-юристы

В соответствии с нормами гражданского права женщины и мужчины имеют одинаковые права на ведение тяжбы, то есть на возбуждение судебного разбирательства. Согласно нормам обычного права женщинам, считающимся несовершеннолетними, не разрешается вести тяжбу от собственного имени без помощи мужей или опекунов, за исключением случаев, когда это касается некоторых имущественных вопросов.

Женщины-адвокаты имеют право представлять клиентов в гражданских судах и трибуналах. Женщины—общественные заседатели также назначаются судами. В большинстве судов, действующих по нормам обычного права, и церковных судов преобладают мужчины. Женщины в этих судах представлены мало или не представлены вообще.

Доступ к юридическим услугам

Совет юридической помощи не имеет статистических данных с разбивкой по полу ни в отношении состава клиентов, получивших помощь, ни в отношении присужденных сумм. В целом бюджетные ассигнования Совета предназначены в основном для уголовных дел. Большинство обвиняемых по таким делам составляют мужчины. Кроме того, Совет предоставляет финансовые средства и при рассмотрении семейных дел, участниками которых являются в основном женщины. Однако в этой области общий объем ассигнований гораздо меньше. Отсутствие средств мешает многим женщинам добиться права на воспитание детей и опеку над ними, а также раздела и распределения имущества при разводе.

Свобода передвижения и выбора места жительства

Ранее государство регулировало право многих южноафриканцев на передвижение с помощью законодательства, например на основании Закона о расселении по расовым группам и законов о контроле за притоком населения. Эти законы строго ограничивали право всех небелых жителей выбирать место жительства и работы. Право африканских женщин на передвижение ограничивалось в еще большей степени, чем право африканцев-мужчин, поскольку законы и практика отдавали предпочтение мужчинам, приезжавшим в городские районы для работы

на рудниках и фабриках, тогда как право африканских женщин на пребывание в этих районах во многом зависело от их родственных отношений с мужчинами.

После отмены этих законов женщинам и мужчинам всех рас были предоставлены одинаковые, закрепленные законом права на свободу передвижения и выбор места жительства. Постоянное местожительство женщины не зависит от местожительства ее отца или мужа. Однако до сих пор сохраняются структуры расселения, возникшие в условиях режима апартеида, и проблемы нехватки рабочих мест и жилья. Кроме того, согласно традиционным общественным нормам и обычаям во многих семьях важные решения принимают мужчины. Брак ограничивает право женщины выбирать место жительства, поскольку традиции, обычаи и общественная практика требуют, чтобы женщина жила вместе с мужем. Это ограничивает возможности женщин пользоваться своими правами.

Южноафриканские женщины, временно проживающие и работающие в других странах, имеют равное с мужчинами право на воссоединение с супругом и детьми.

СТАТЬЯ 16: РАВЕНСТВО В ВОПРОСАХ БРАКА И СЕМЕЙНЫХ ОТНОШЕНИЙ

- 1 Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:
- a) одинаковые права на вступление в брак;
 - b) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;
 - c) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;
 - d) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;
 - e) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;
 - f) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;
 - g) одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;
 - h) одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.
- 2 Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.

Брак**Формы брака**

Семейные отношения регулируются нормами гражданского права, религиозными канонами и нормами обычного права. Некоторые пары вступают в брак в соответствии с нормами не только одной системы: например, в соответствии с нормами обычного права и религиозными канонами или нормами обычного и гражданского права.

Гражданские браки

Южноафриканское общее право, основанное прежде всего на римско-голландском и английском праве, предусматривает две формы брака:

- брак на условиях общности имущества; и
- брак на условиях, не предусматривающих общности имущества; ему обычно предшествует добрачный контракт.

В браках, основанных на общности имущества, супруги объединяют свое имущество для совместного владения. При расторжении брака каждый имеет право на половину совместного имущества. В браках, не предусматривающих общности имущества, каждый из супругов имеет право на то, чем обладал он лично в момент заключения брака, а также на все, что он заработал или приобрел, состоя в браке.

Браки, заключаемые в соответствии с нормами обычного права

В соответствии с нормами обычного права жена пожизненно считается несовершеннолетней. Она не имеет права владеть имуществом, покупать или продавать его. Эти права имеет только муж, опекун или старший родственник-мужчина. Однако женщины могут пользоваться имуществом. Таким образом, они имеют право жить в хижинах, построенных для целей проживания, и обрабатывать землю. При расторжении брака, основанного на нормах обычного права, все имущество, приобретенное женой в период брака, становится собственностью мужа.

Конституция предоставляет каждому человеку «право участвовать в культурной жизни по своему выбору», а также признает обычное право. Однако и то, и другое право регулируются положениями Билля о правах, в частности положением о равенстве.

Несогласованность пересекающихся друг с другом положений Конституции, норм потенциально дискриминационного обычного права и положений КЛДЖ рассматривается в выпуске Доклада Комиссии права Южной Африки (КПЮА) по вопросу о согласовании норм общего права и права коренных народов («Браки, заключенные в соответствии с нормами обычного права»). В Докладе ставится вопрос о признании браков, основанных на нормах обычного права. Это придаст женщинам, вступившим в брак в соответствии с нормами обычного права, тот же статус, который имеют те, кто заключал брак, придерживаясь гражданской процедуры. Кроме того, в Докладе ставится вопрос об отмене Натальского кодекса зулусского права и норм обычного права во всех районах страны, поскольку согласно этим нормам женщина пожизненно считается несовершеннолетней, независимо от ее семейного положения.

В Докладе, в частности, были подняты следующие вопросы:

- возможность полигамии при браках, заключенных на основе норм обычного права противоречит ли полигамия обязательству обеспечивать равенство мужчин и женщин согласно Конституции;
- согласие родителей на брак и право отца невесты решать вопрос о браке;
- минимальный брачный возраст (поскольку обычное право такового не устанавливает);
- уравнивание жен в правах с мужьями при решении таких вопросов, как контроль за рождением детей, опека над детьми и управление семейным имуществом;
- имущественные вопросы при разводе;
- должен ли закон требовать, чтобы все разводы, в том числе совершаемые по нормам обычного права, оформлялись судами;
- обязанность супругов выплачивать алименты; и
- права и полномочия в отношении несовершеннолетних детей.

Браки, заключаемые на основе религиозных верований

Помимо христианских браков, признаваемых государством, в Южной Африке существуют два основных типа браков, заключаемых на основе религиозных верований: мусульманские и еврейские.

Некоторые пары заключают браки и в соответствии с мусульманским обрядом, и по нормам общего права. Некоторые заключают их только на основе мусульманского права. Такие браки в настоящее время не признаются южноафриканской правовой системой. КПЮА изучает возможность признания мусульманских браков. Однако признание мусульманских браков, по-видимому, может нарушить положения Конституции и КЛДЖ.

Еврейские браки признаются южноафриканской правовой системой. Однако если южноафриканское законодательство гласит, что брак существует до смерти супруга или до развода, ортодоксальные еврейские законы требуют развода в соответствии с религиозным обрядом в дополнение к светскому. Кроме того, согласно ортодоксальным еврейским законам возбуждать дело о разводе может только мужчина. Это условие ставит женщин в невыгодное

положение, как в экономическом, так и в других отношениях, поскольку мужчины могут использовать это свое право как орудие торга в светском бракоразводном процессе. Закон о внесении поправок в Закон о разводе (1996 года) решает эту проблему, устанавливая, что гражданский суд может отказать в разводе, если сочтет, что мужчина недобросовестно пользуется своим правом.

Другие формы сожительства

В Южной Африке существуют разнообразные формы «семьи». Многие мужчины и женщины живут вместе как супруги, даже не состоя в браке. Государство не признает их союзы «браками». Существуют также союзы партнеров одного пола, которые не признаются и не имеют статуса брака по закону. В обоснованности такого непризнания можно усомниться, поскольку Конституция запрещает дискриминацию по признаку сексуальной ориентации.

Права супругов в браке

Выбор супруга

Согласно нормам общего права женщины имеют право выбирать супруга. В соответствии с африканским обычным правом после смерти мужа жена «принадлежит» семье покойного супруга, и один из его родственников может автоматически стать новым мужем вдовы. Эта практика получила название «укунгена», или левират. При заключении других форм брака, основанного на обычае, и при заключении мусульманского брака по религиозному обряду необходимо советоваться с семьями мужа и жены, и они решают, кто должен стать мужем женщины. Всю эту практику вполне можно было бы оспорить на основании положения о равенстве, содержащегося в Билле о правах.

Фамилия

Вступив в брак, женщины имеют право сохранять свою фамилию. У всех групп есть обычай, согласно которому женщина принимает фамилию партнера. Однако женщины, имеющие профессию, все чаще предпочитают либо сохранить свою фамилию, либо добавить ее к фамилии мужа, образовав двойную фамилию.

Регистрация

Закон предусматривает оформление регистрации и расторжения браков, заключенных согласно нормам общего права и религиозным обрядам. Кодексы Квазулу и Наталя, а также действующий в Транскее Закон о браке (1978 года) также предусматривают обязательную регистрацию браков, заключаемых согласно нормам африканского обычного права. За пределами бывшего Транскея и Квазулу-Наталя регистрация в настоящее время не является обязательной, но брак регистрируется, если об этом ходатайствует пара, вступающая в брак.

Полигамия

Полигамия разрешена африканским обычным правом, хотя большинство основанных на нем браков не является полигамными. Согласно нормам общего права заключение брака более чем с одной женщиной считается уголовно наказуемым правонарушением (двоеженство). Практика полигамии могла бы быть оспорена на основании Конституции (см. раздел «Статья 5»).

Лобола

В африканских общинах существует обычай платить выкуп за невесту, или «лобола». Эта практика существует и в городских, и в сельских районах, хотя детали сделки могут различаться. Некоторые считают такую практику угнетением женщин. Другие оспаривают это мнение и заявляют, что лобола придает женщинам ценность и достоинство. Закон об административном управлении коренного населения (1927 года) предусматривает, что брак, заключенный согласно нормам обычного права и с выплатой лобола, не противоречит государственной политике и принципам естественной справедливости.

Брачный возраст и возраст для вступления в законную половую связь
Закон о браке (1961 года) предусматривает, что юноши, не достигшие 18 лет, и девушки, не достигшие 15 лет, не могут заключить действительного брака, кроме как с письменного согласия министра внутренних дел. Одно из объяснений разницы в возрасте состоит в том, что девушки созревают раньше юношей. Однако эта практика является дискриминационной, и КПЮА должна будет изучить данный вопрос.

Закон о преступлениях на сексуальной почве (1957 года) объявляет уголовным преступлением незаконное половое сношение с девушкой, не достигшей 16 лет, или с юношей, не достигшим 19 лет. Правонарушением является также половое сношение с умственно неполноценным лицом (слабоумным или душевнобольным). Минимальный возраст, установленный для половых сношений, является спорным, поскольку он не соответствует минимальному брачному возрасту. Закон предусматривает, что, если стороны вступили в брак, упомянутое правонарушение может не считаться таковым. КПЮА предлагает урегулировать имеющееся несоответствие.

Хотя несовершеннолетние должны получить согласие родителей или опекуна на свой брак, браки между несовершеннолетними, заключенные без согласия родителей, не обязательно являются недействительными. Однако такой брак может быть расторгнут судом по ходатайству родителя, опекуна или несовершеннолетнего, если суд решит, что он противоречит интересам несовершеннолетнего.

Обручение детей также запрещается. Однако детские браки практикуются в некоторых южноафриканских культурах. Они заключаются также в некоторых религиозных группах, особенно там, где распространены браки по договоренности между родителями. При этих браках у девушек очень мало возможностей для выбора, поскольку решают семьи. Эта практика не признана законом.

Насилие в браке

По закону мужчины не имеют права подвергать своих жен телесным наказаниям. Жена, подвергшаяся насилию со стороны мужа, может возбудить против него уголовное дело или добиться судебного запрета на основании Закона о предупреждении насилия в семье (1995 года) (см. раздел «Рекомендации 12 и 19»). Этот Закон объявляет также преступлением изнасилование жены мужем.

Однако в реальной жизни значительная часть населения считает нанесение побоев жене нормальным поведением, что вызывает тревогу. Насилие в отношениях между супругами все еще воспринимается многими как вопрос, относящийся к сфере личной жизни, в которую не должны вмешиваться полиция и правовая система. К сожалению, это мнение разделяют и многие из тех, кто должен вести борьбу с насилием в семье.

Развод

Мужчины и женщины могут получить развод на равных основаниях по условиям Закона о разводе (1979 года). В Южной Африке развод возможен, если супружеская пара просто заявит, что их брак необратимо распался. Подтверждать период раздельного проживания не требуется.

Раздел 7 Закона о разводе предусматривает, что суд выносит постановление о разделе любого имущества. Это постановление может также предусматривать выплату одним из супругов алиментов другому супругу на несовершеннолетних детей и/или содержания бывшему супругу. Если супружеская пара пришла к соглашению, постановление обычно основывается на этом соглашении. Однако суд имеет право отклонить или изменить соглашение, если сочтет его несправедливым.

На практике суды все реже предусматривают выплату содержания бывшему супругу, предпочитая следовать понятию так называемого «чистого разрыва». Если супружеская пара менее состоятельна, то Верховный суд обычно оставляет вопрос о выплате алиментов на детей на усмотрение нижестоящих судов. Это создает проблемы для родителя, воспитывающего ребенка (подавляющее большинство их составляют женщины), поскольку суды, решающие вопрос об алиментах, работают неэффективно.

Если брак был заключен на условиях общности имущества, то каждая сторона имеет право на половину совместного имущества. При браках, заключенных на условиях, не предусматривающих общности имущества, суд может принять постановление о передаче имущества одной стороны другой стороне. При этом суд может учесть как прямой, так и косвенный вклад в имущество другой стороны. Это позволяет учесть неоплачиваемую работу женщины по уходу за домом и детьми. Однако на практике суды редко учитывают этот вклад в своих постановлениях.

Лица, проживающие совместно вне законного брака, имеют право на возврат своего вклада в имущество в случае разрыва отношений. Однако такие партнеры не имеют права на выплату содержания в период своих отношений или после их разрыва.

Если имеются дети, то Закон о посредничестве в некоторых вопросах, связанных с разводом (1987 года) предусматривает, что, прежде чем суд вынесет постановление по принципу наилучшего соответствия интересам ребенка, рекомендации суду по вопросам содержания, воспитания и опеки над детьми должен дать семейный адвокат.

Основания для развода согласно африканскому обычному праву и мусульманскому праву отличаются от оснований, предусматриваемых гражданским правом. Кроме того, согласно вышеуказанным нормам права основания для развода различны для женщин и для мужчин.

Права в отношении детей

Число детей и промежутки между их рожденьями

Женщины имеют юридическое право принимать решение о числе своих детей и о промежутках между их рожденьями. По закону женщине не требуется согласия партнера на получение контрацептивов. Однако на практике реализация женщинами этих прав может быть ограничена (см. раздел «Статья 12»).

Воспитание детей

Женщины имеют равное с мужчинами право принимать решения по вопросам воспитания детей. На практике их влияние регулируется культурными нормами их семьи и семьи партнера или отца (отцов) их детей.

Опека

Закон об опеке (1993 года) предусматривает, что родители детей, состоящие в гражданском браке, осуществляют совместную опеку и попечительство над несовершеннолетними детьми. Если дети рождены вне брака, единоличную опеку над ними, как правило, осуществляет мать. Однако последнее положение недавно было отменено Конституционным судом в связи с делом *Fraser v. Naude* (1997 года). Согласно обычному праву опеку и контроль над детьми осуществляет отец, если была уплачена лобода.

Попечительство

В случае развода право осуществлять попечительство над детьми, особенно малолетними, обычно присуждается женщине. Однако в спорных случаях у мужчин иногда бывает больше шансов выиграть дело, поскольку они лучше обеспечены в финансовом отношении.

Алименты

Закон об алиментах предусматривает, что судьи могут предписать родителю, не осуществляющему попечительство над детьми (как правило, отцу), регулярно выплачивать родителю, осуществляющему такое попечительство, средства на содержание их детей. В системе взимания алиментов с частных лиц царит хаос; многие родители, не являющиеся попечителями детей, не выполняют постановлений об уплате алиментов, а принудительное их взимание налажено плохо. На практике основные расходы по воспитанию детей несут родители, осуществляющие попечительство.

В докладе Комитета Лунда (см. раздел «Статья 13») содержалось приложение на 13 страницах, в котором предлагались способы совершенствования системы взимания алиментов. Эти предложения были выработаны на семинаре с участием широкого круга заинтересованных групп. КПОА изучает эти проблемы и опубликовала дискуссионный доклад. Среди многих предложений по совершенствованию системы — выдача автоматически действующих постановлений об удержании задолженности по алиментам из заработной платы. В настоящее время такие постановления разрешаются лишь в том случае, если данное лицо не выполняет своих обязательств.

Некоторые отцы утверждают, что понятие алиментов не применяется в обычном праве, поскольку развод прекращает отношения между супругами и между их семьями. Этот аргумент не учитывает обязательств родителей перед их детьми. Фактически Закон об алиментах применим ко всем родителям, независимо от того, состоят ли они в браке, разведены или не состояли в браке.

Усыновление

Усыновление детей регулируется Законом об уходе за детьми (1983 года). Мать ребенка, рожденного вне брака, имеет право дать согласие на усыновление кем-либо такого ребенка.

Права естественных отцов

Недавно КПОА исследовала положение естественных отцов по отношению к их внебрачным детям. Комиссия выпустила доклад и подготовила законопроект — Предлагаемый законопроект о правах естественных отцов незаконнорожденных детей. Он предусматривает, что по ходатайству естественного отца суд может предоставить ему право на доступ, воспитание или опеку, если суд убедится в том, что это отвечает наилучшим интересам ребенка. Если ребенок передан на усыновление, то, согласно законопроекту, отец, в тех случаях, когда это возможно, должен быть поставлен об этом в известность и иметь возможность усыновить ребенка сам.

Права дедушек и бабушек

В июне 1996 года КПОА завершила также работу над докладом на тему «Доступ к несовершеннолетним детям заинтересованных лиц». Этот доклад также содержит проект закона, который не введен в действие. Законопроект предусматривает, что дедушка и бабушка могут ходатайствовать о предоставлении доступа к ребенку, если в нем им отказано «лицом, осуществляющим родительскую власть над ребенком», и что об этом может ходатайствовать любое другое лицо, если «между ним и несовершеннолетним ребенком имеются конкретные семейные связи или отношения». Как и в других законах, касающихся детей, основой для любого решения является принцип соответствия «наилучшим интересам ребенка».

Суррогатное материнство

КПОА завершила также исследование по вопросу о суррогатном материнстве и подготовила соответствующий законопроект.

Существуют два типа суррогатного материнства: альтруистическое и коммерческое. В первом случае суррогатная мать берется выносить ребенка для кого-то из чувства любви, дружбы или

по другим альтруистическим соображениям, а не ради финансовой выгоды. Суррогатная мать обычно является родственницей или подругой супругов-заказчиков. С другой стороны, коммерческое суррогатное материнство осуществляется за деньги. Суррогатное материнство такого рода в Южной Африке не разрешается. Единственной формой оплаты, которую могут произвести родители-заказчики, является покрытие расходов суррогатной матери, связанных с беременностью.

После проведения консультаций КПЮА разработала законопроект, согласно которому соглашение о суррогатном материнстве должно быть составлено в письменном виде, подписано всеми сторонами и подтверждено судом. Чтобы иметь право стать суррогатной матерью, женщина должна до этого родить хотя бы одного ребенка естественным образом. Кроме того, на момент заключения соглашения она должна быть либо замужем, либо разведена, либо быть вдовой. Родители-заказчики должны состоять в браке, и в процедуре суррогатного материнства должны быть использованы гаметы хотя бы одного из них. Женщина, делающая заказ, должна быть бесплодной, и это состояние должно быть постоянным и необратимым. Суррогатная мать должна быть физически и психологически способна полностью выносить ребенка.

Законопроект пока не стал законом. Предложенные требования относительно семейного положения суррогатной матери вполне могли бы оказаться неконституционными.

Наследование

Согласно гражданскому праву жена может претендовать на содержание и поддержку за счет имущества покойного мужа, даже если он завещал все имущество другим лицам. Если брак был заключен на условиях общности имущества, то она имеет право на половину имущества. Если брак был заключен на условиях, не предусматривающих общности имущества, жена имеет право на то имущество, которым она располагала, вступая в брак.

Согласно обычному праву женщина не имеет права наследовать имущество мужа. Опекуном жены и детей становится родственник мужа — обычно его брат. Вдова проходит обряд очищения, после чего на ней может жениться родственник мужа. В отношении вдовцов такие меры не предусмотрены.

Согласно обычному праву вдовы и дочери умершего мужчины либо не имеют законного права наследования при отсутствии завещания, либо имеют менее весомое право, чем сыновья. Вдова или дочь может получить имущество по завещанию, но если это недвижимое имущество, то управлять им должен сын или старший родственник-мужчина. Недвижимость и другое имущество, имеющее значительную ценность, такое как стадо крупного рогатого скота, обычно достаются сыновьям или старшим родственникам-мужчинам. Имущество, имеющее минимальную ценность, такое как мелкий домашний скот и сельскохозяйственные орудия, может быть оставлено жене и дочерям.

Эта практика может быть оспорена согласно положению о равенстве, содержащемуся в Билле о правах. Документ «Правосудие: видение 2000 года» рекомендует дополнительно исследовать вопрос о такой практике с целью принять необходимые меры по исправлению положения.

Семейный суд

Все согласны с тем, что система семейного права требует коренного пересмотра. Законы в этой области носят фрагментарный характер. На практике суды, рассматривающие дела о разводе, по-прежнему разделены по расовому признаку. Министерство юстиции приступило к реализации плана по созданию ряда экспериментальных «семейных судов», которые будут действовать как «универмаги семейного права». В их ведении будут находиться все вопросы

в рамках законов, касающихся семьи и семейных отношений. Можно надеяться, что они обеспечат основу для более комплексного и скоординированного подхода к применению семейного права, которое впоследствии будет охватывать все изменения в законодательстве, а также новые процедуры и организации.

ОБЩАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ 12: НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, учитывая, что статьи 2, 5, 11, 12 и 16 Конвенции требуют, чтобы государства-участники принимали меры по защите женщин от насилия любого рода, имеющего место в семье, на работе или в любой другой области общественной жизни,

принимая во внимание резолюцию 1988/27 Экономического и Социального Совета, рекомендует государствам-участникам включать в свои периодические доклады Комитету информацию по следующим вопросам:

- 1 действующее законодательство о защите женщин от проявления насилия всех видов в повседневной жизни (включая насилие на сексуальной почве, надругательство в семье, сексуальные домогательства на работе и т.п.);
- 2 другие меры, принятые для искоренения этого насилия;
- 3 наличие служб оказания помощи женщинам, ставшим жертвами агрессивных действий или надругательств;
- 4 статистические данные, касающиеся случаев насилия всех видов в отношении женщин, и женщин, ставших жертвами насилия.

ОБЩАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ 19: НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Статья 1 Конвенции содержит определение дискриминации в отношении женщин. Определение дискриминации включает в себя насилие по признаку пола, то есть насилие, направленное против женщины потому, что она женщина, или непропорционально болезненно затрагивающее женщин. Определение включает в себя акты, причиняющие физические, нравственные или сексуальные страдания, угрозы совершения таких актов, принуждение и иные виды ограничения свободы. Насилие по признаку пола может нарушать конкретные положения Конвенции, независимо от того, содержится ли в этих положениях непосредственное упоминание о насилии.

Насилие по признаку пола, которое затрудняет или сводит на нет осуществление женщинами прав человека и основных свобод в соответствии с общим международным правом или в соответствии с конвенциями о правах человека, представляет собой дискриминацию по смыслу статьи 1 Конвенции. К числу этих прав и свобод относятся:

- a) право на жизнь;
- b) право не подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию;
- c) право на равную защиту в соответствии с гуманитарными нормами в период международных или внутренних вооруженных конфликтов;
- d) право на личную свободу и безопасность;
- e) право на равную защиту по закону;
- f) право на равенство в семье;
- g) право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;
- h) право на справедливые и благоприятные условия труда.

Насилие по признаку пола в Южной Африке

В Южной Африке велико число преступлений, связанных с насилием, включая насилие по признаку пола, от которого страдают женщины всех рас, классов и возрастов в сельских и городских районах. Оно затрагивает и богатых, и бедных. Высокий уровень насилия частично

обусловлен обстановкой борьбы и лишений, которую пережила страна. С 1994 года насилие со стороны государства резко уменьшилось. Однако уровень других видов насилия остался прежним, а в некоторых случаях, по всей видимости, возрос.

Серьезность проблемы широко признана и правительством и общественностью. В 1997 году насилие в отношении женщин было включено в перечень наиболее серьезных преступлений, отмеченных в Национальной стратегии по предупреждению преступности. Тем не менее показатели зарегистрированных случаев изнасилований, сексуальных надругательств над детьми и насилия в семье продолжают расти. Насилие в семье пока не определено как насильственное преступление; установить степень распространенности различных форм насилия по признаку пола мешают многочисленные препятствия организационного и другого характера.

Хотя существуют законы о защите женщин от насилия по признаку пола, на практике жертвы насилия зачастую сталкиваются с новыми проблемами, вызванными отношением к таким жертвам. Во многих случаях эти проблемы обусловлены предвзятым отношением и предрассудками сотрудников правоохранительных органов и других государственных служащих. В других случаях они обусловлены недоступностью соответствующих служб, особенно в сельских районах.

Примером такого рода проблем, связанных с отношением к потерпевшим, может служить следующее: когда женщина, пережившая насилие, дает показания в суде, в этом случае применяется «правило соблюдения осторожности». Это правило предусматривает, что судья должен «показать понимание особой опасности», в случае проявления доверия к неподтвержденным показаниям истицы. Это правило снижает показатель обвинительных приговоров и заставляет женщин почувствовать, что суд считает их не заслуживающими доверия. В Намибии это правило признано неконституционным на том основании, что оно приводит к дискриминации в отношении женщин. В ближайшем будущем все законы, касающиеся изнасилования, будут переданы для пересмотра Комиссии права Южной Африки (КПЮА). «Правило соблюдения осторожности» — одна из проблем, представленных для тщательного рассмотрения.

В 1992 году в беспрецедентном решении (по делу *S. v. Daniels and Three Others*) судья Верховного суда Д.М.Уильямсон, вынося приговор, принял во внимание показания экспертов о травматическом синдроме при изнасиловании (ТСИ). Суд признал, что именно вследствие ТСИ жертва может не помнить четко о факте изнасилования и ей может быть трудно описать изнасилование. В настоящее время это решение является формально обязательным только для отдела Верховного суда по Капской провинции. В целом травматический синдром при изнасиловании и при избиениях женщин в Южной Африке недостаточно хорошо изучен, и значение, которое придает суд этим понятиям, обычно зависит от личного мнения председательствующего в суде должностного лица.

Жертвы изнасилований сталкиваются с целым рядом стереотипов, из-за которых большинство изнасилованных вообще не сообщают об этом.

- Прежде всего жертва испытывает чувство неловкости в полицейском участке, где она вынуждена рассказывать о случившемся в присутствии других людей.
- Затем ее направляют к окружному хирургу, где она также испытывает смущение, вынужденная ожидать и рассказывать о происшедшем.
- Наконец, предубеждения южноафриканских судей (в основном белых мужчин) в отношении жертв изнасилований подтверждены документально. Приводились слова одного судьи, который, вынося приговор, заявил, что, дескать, ничего страшного не случилось, поскольку женщина не была девственницей!

Проститутки и лица мужского пола согласно действующему законодательству защищены слабо или вообще не защищены.

Законодательство

Конституция

Конституция — основной закон страны. Она содержит ряд положений, касающихся уважения человеческого достоинства, свободы и неприкосновенности личности и защиты «от всех форм насилия, как со стороны государства, так и со стороны частных лиц» (см. раздел «Статья 1»).

Право на свободу от насилия в отношениях между частными лицами особенно важно для женщин, поскольку обеспечивает признание на конституционном уровне существования насилия в семье и всех форм домашнего насилия, а также защиту от него.

Пропаганда права неприкосновенности личности

Министерство юстиции проводит несколько мероприятий с целью распространения информации об этом праве:

- 20 марта 1997 года, во время Недели национальной Конституции, Министерство юстиции пропагандировало лозунг «Каждый человек имеет право жить без страха». По всей стране в школах раздавали соответствующие плакаты и шапочки, а представители Министерства выступали в судах и школах с сообщениями о правах человека и о Конституции.
- 21 марта 1997 года, в День прав человека, Министерство юстиции организовало торжества в Кимберли. Темой программы было насилие в отношении женщин как преступление. Распространялись материалы Конституционного собрания. Были приглашены в основном жители местных поселков; большинство из них никогда ранее не участвовало в национальном мероприятии. Министерство выпустило плакаты и футболки с лозунгом «Безопасность — право человека» и с призывом к женщинам обращаться в суды за компенсацией в случае актов насилия над ними; эти материалы распространялись в Кимберли и в других местах.
- День прав человека стал кульминацией проводимой Министерством Кампании по предупреждению насилия в отношении женщин (см. ниже). Появилась возможность увязать права женщин с правами человека.

Судебные запреты в случае насилия в семье

Важнейшим законодательным актом, касающимся насилия по признаку пола, является Закон о предупреждении насилия в семье. Этот Закон вступил в силу 1 декабря 1993 года, до проведения первых демократических выборов и ратификации КЛДЖ. Согласно этому Закону магистраты по ходатайству потерпевшего лица или другой заинтересованной стороны могут издавать судебные запреты в отношении лиц, прибегающих к насилию в семье. Такое решение может, в частности, запретить виновному входить в общий дом. Кроме того, этот Закон объявляет преступлением изнасилование жены мужем.

Многие неправительственные организации критиковали ограниченность Закона и его действие. КПЮА недавно опубликовала дискуссионный доклад, содержащий мнения НПО, магистратов, ученых, органов Генеральной прокуратуры и других заинтересованных сторон. Рекомендуются, в частности, расширить категорию возможных истцов с точки зрения их отношений с виновным, а также расширить определение насилия в семье. После анализа замечаний, представленных общественностью, будет сформулировано новое законодательство или внесены поправки в действующее законодательство.

В октябре 1996 года Южную Африку посетила Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении женщин. Она представила модель типового законодательства о борьбе с насилием в семье. Этот документ также будет рассмотрен КПЮА.

Закон о преступлениях на сексуальной почве

Закон, касающийся насилия в отношении женщин, включая изнасилование, применим к лицам, предоставляющим платные сексуальные услуги. Однако проституция является уголовно наказуемым правонарушением, так же как и продажа сексуальных услуг женщин третьей стороной (см. раздел «Статья 6»).

Закон о внесении изменений в уголовное законодательство

Закон о внесении изменений в уголовное законодательство (1991 года) предусматривает особое обращение с юными свидетелями. Закон предусматривает, что в том случае, когда свидетель, не достигший 18 лет, может испытывать чрезмерный психологический стресс, суд имеет право разрешить свидетелю давать показания через посредника. Оборудование для этого уже установлено в 115 судах по всей стране. Имеются также четыре передвижные установки. Из-за высокой стоимости сложного электронного оборудования в новых залах судов вместо него устанавливаются зеркальные экраны, прозрачные с одной стороны.

Закон о внесении изменений в уголовное судопроизводство

Сегодня одним из основных разочарований для потерпевших женщин, особенно в случае изнасилования, являются неоправданные задержки при разбирательстве таких дел. Закон о внесении изменений в уголовное судопроизводство (1996 года) должен помочь женщинам и детям, поскольку он направлен прежде всего на ликвидацию задержек при завершении судебного разбирательства.

Планируется принять новые законы с целью ужесточить максимальные наказания, которые могут налагать суды низшей инстанции (с 1 года до 3 лет — в окружных судах и с 10 до 15 лет — в региональных судах). Это законодательство позволит судам выносить более строгие приговоры в тех случаях, когда речь идет о насилии в отношении женщин и детей при соответствующих обстоятельствах.

Поправки 1995 года уже расширили полномочия суда, предоставив ему право отказывать в освобождении под залог обвиняемых в изнасиловании, особенно если применялось оружие или совершено групповое изнасилование. Поправки также предусматривают более эффективные меры по предупреждению воздействия на свидетелей от государства. В настоящее время Министерство добивается принятия закона, который заставит председателей судов налагать обязательное минимальное наказание за серьезные правонарушения, такие как изнасилование с применением огнестрельного или иного опасного оружия. Проект положений был одобрен кабинетом министров и после консультаций будет доработан.

В недавнем знаменательном решении по делу насильника-маньяка Апелляционный суд наглядно показал, что отныне насильники не должны рассчитывать на снисхождение. Грант Чепмен, осужденный за три изнасилования, совершенные в Кейптауне за одну неделю 1991 года, был приговорен к семи годам по каждому пункту обвинения; при этом два срока должны были протекать параллельно, и фактический срок заключения составил 14 лет.

В ответ на заявление адвоката Чепмена о том, что приговор слишком строг, главный судья Исмаил Мохаммед указал: «Что может быть серьезнее этого? Женщины приятно проводят время в общественном месте, а на их частную жизнь посягают, насилуя их и угрожая ножом. Приговор, несомненно, суров, но не пора ли обществу продемонстрировать отвращение к таким преступлениям?»

Судья Мохаммед далее сказал: «Пришло время суду сказать, что женщины Южной Африки вправе ходить по улицам наших городов без страха и что хулиганы не могут посягать на их покой. Мы полны решимости защитить равенство, достоинство и свободу всех женщин, и мы не будем снисходительны к тем, кто пытается посягать на эти права». («Санди таймс», 25 мая 1977 года.)

Меры законодательного характера

Публичные парламентские слушания

Первые публичные слушания в парламентском Специальном объединенном комитете по вопросу об улучшении качества жизни и о положении женщин в Южной Африке, проходившие в феврале 1977 года, касались в основном проблемы насилия в отношении женщин. Специальный комитет Министерства юстиции также посвятил свое заседание, состоявшееся 6 июня 1997 года, проблеме насилия в отношении женщин. Эти события вызвали большой общественный интерес. Однако, как и на других слушаниях, проблемой оказался доступ тех, кто живет не в центрах и не может высказать свое мнение из-за недостатка средств или информации.

Кампания по предупреждению насилия в отношении женщин

Министерство юстиции провело крупную национальную Кампанию по предупреждению насилия в отношении женщин. Кампания началась 25 ноября 1966 года, во Всемирный день борьбы с насилием в отношении женщин, и продолжалась четыре месяца — до 21 марта 1997 года, то есть до Дня прав человека. Она широко освещалась в средствах массовой информации — в газетах и радиопередачах.

Кампания имела два аспекта: внешний и внутренний. Внешний аспект состоял в проведении просветительской кампании с раздачей плакатов и листовок по следующим темам:

- насилие в отношении женщин является преступлением;
- суды готовы помочь вам; и
- безопасность — право человека.

Внутренний аспект состоял в проведении семинаров, призванных развернуть пропагандистскую работу в Министерстве и привлечь его сотрудников к поиску решений. Семинары были предназначены для магистратов, судей, прокуроров, членов КПЮА и сотрудников самого Министерства, а также парламентариев, сотрудников министерств социального благосостояния, охраны и безопасности, здравоохранения и соответствующих НПО.

В ходе семинаров было установлено, что тщательного рассмотрения требуют следующие вопросы:

- «правило соблюдения осторожности»;
- определение изнасилования;
- определение согласия;
- правила, касающиеся приемлемости показаний подателя жалобы в связи с насилием на сексуальной почве;
- политика освобождения под залог и условного освобождения;
- требование о том, чтобы при предъявлении иска были объявлены все подробности дела;
- варианты приговоров;
- порнография с участием детей; и
- разработка (или дальнейшее совершенствование и осуществление) учебных курсов с учетом гендерных проблем для сотрудников, работающих в управлениях окружных хирургов, магистратских судах, генеральных прокуратурах, Службе полиции Южной Африки (СПЮА), а также для должностных лиц в судах (включая судей Верховного суда) и для всех, кто решает проблему насилия в отношении женщин.

По итогам семинаров был выработан ряд рекомендаций. Многие из них опираются на предшествующую работу НПО и других учреждений. Вот некоторые основные рекомендации:

- разработать целостный, скоординированный и комплексный подход к проблеме насилия в отношении женщин с участием всех соответствующих правительственных ведомств и НПО;
- реформировать материально-правовые и процессуальные нормы, касающиеся сексуальных надругательств; и
- создать целевую группу высокого уровня, которая должна разработать свод стандартных, практических руководящих принципов для решения проблемы насилия в отношении женщин.

В целевую группу входят представители Министерства юстиции, КПЮА, Службы полиции Южной Африки, Управления окружных хирургов, Генеральной прокуратуры, Министерства по делам исправительных учреждений, Министерства социального благосостояния, магистратов, Апелляционного отдела Верховного суда и представитель НПО от Национальной сети по борьбе с насилием в отношении женщин. Эта Сеть представляет собой коалицию, в которую входят НПО, занимающиеся проблемой насилия в отношении женщин, и отраслевые отделы министерств юстиции, социального благосостояния, Службы полиции, министерств труда, здравоохранения, образования и исправительных учреждений, а также СПЮА, управления окружных хирургов, старшие прокуроры, служащие судов, судебные должностные лица, социальные работники и НПО.

Целевая группа уже разработала руководящие принципы, которые в настоящее время рассылаются в соответствующие отраслевые отделы для получения их замечаний. После этого для всех заинтересованных групп будет выпущено сводное руководство. Министерства здравоохранения, социального благосостояния и юстиции совместно подготовили протокол по проблеме изнасилования, где предусмотрен комплексный подход различных учреждений.

День открытых судебных заседаний для женщин

Одним из важнейших мероприятий в ходе Кампании стал День открытых судебных заседаний для женщин, проведенный 7 марта, накануне Международного женского дня. Суды по всей стране проводили информационные сессии и семинары по проблеме юридических прав женщин и по таким вопросам, как алименты и судебные запреты. Успех Дня открытых судебных заседаний зависел от добросовестности и энтузиазма сотрудников соответствующих судов, однако во многих случаях он продемонстрировал, насколько серьезно правительство и судебные органы воспринимают данную проблему.

Вице-президент Табо Мбеки выступил в магистратском суде Протеа в Соуэто, министр юстиции — в суде Митчелл-Плейнс в Кейптауне, а заместитель министра — в магистратском суде Претории. Во многих судах перед участниками заседаний выступили с сообщениями и другие местные высокопоставленные лица и сотрудники НПО.

Настроение того дня передает следующая выдержка из речи вице-президента:

«Я пришел сюда не для того, чтобы давать указания сверху. Я здесь скорее как свидетель и наблюдатель. Этот День открытых судебных заседаний свидетельствует о взаимодействии судов с народом. Суды должны узнать у гражданского общества, что от них требуется. Люди не должны бояться судов, а суды не должны испытывать угрозу со стороны народа. Этот День знаменует собой начало процесса, в ходе которого суды научатся откликаться на нужды простых людей и на особые потребности женщин.

Я хотел бы поблагодарить магистратов за тот энтузиазм, с которым они взялись за это дело. Знаю, что многие впервые установили связь с организациями своего района, которые оказывают услуги общине. Чтобы работать эффективно, судебная система должна считать себя частью сети социальных и общинных служб. Она действует не вне рамок гражданского общества, а внутри него, и сегодняшний день является практическим воплощением нового подхода.

Планирование этого Дня открытых судебных заседаний стало примером преобразований на практическом уровне. Предлагая магистратам, представительницам женских организаций и НПО совместно организовать мероприятия, каждая сторона внимательно прислушивалась к мнениям и опыту других. Магистраты слышали о проблемах женщин, обращающихся в суд и добивающихся справедливого разбирательства. НПО и женские объединения узнали, что ресурсы действительно ограничены...

Кроме того, магистраты привлекли к участию в мероприятиях сотрудников своих судов, поэтому работники всей судебной системы заинтересованы в успехе этого мероприятия. Такой возможности не было раньше, и энтузиазм был просто ошеломляющим. Непосредственное участие в общественном мероприятии, призванном сделать суды более открытыми и доступными, расширяет возможности людей. Оно привлекает их к добровольному и сознательному участию в преобразованиях. Надеюсь, что это начало будущих свершений».

День открытых судебных заседаний стал важным достижением. Женщины — участницы этого мероприятия подняли ряд вопросов, касающихся законов, процедур и практики в связи с проблемой насилия в отношении женщин и выплаты алиментов, а также более общие вопросы, такие как оснащение судов, представительность в судах и учет гендерных проблем их сотрудниками, а также просвещение общества.

Торжества на острове Роббен

8 марта 1997 года на острове Роббен отмечался Международный женский день; торжества должны были реабилитировать этот остров в глазах женщин, после того как в январе 1997 года там была изнасилована член Комиссии по проблемам гендерного равенства. В первой половине мероприятия были заслушаны показания женщин, членов их семей и работников НПО, которые рассказывали о случаях насилия в отношении женщин и о последующих действиях судебных органов.

Дальнейшие мероприятия

Министерство планирует дать внутреннюю оценку Кампании посредством проведения семинара с участием магистратов и некоторых других действующих лиц. На семинаре будут выявлены сделанные выводы и произойдет обмен предложениями о проведении подобных мероприятий в будущем.

Ряд магистратских судов уже изменил порядок своей работы, чтобы облегчить положение подателей жалоб по делам о преступлениях на сексуальной почве. Например, в некоторых судах были выделены отдельные комнаты ожидания, чтобы подателю жалобы не приходилось ждать в присутствии обвиняемого и его семьи. Одновременно магистраты, присутствующие на заседаниях, проводят разъяснительную работу среди прокуроров, делопроизводителей и переводчиков. Это позволит им играть более эффективную роль в распространении информации о предупреждении насилия в отношении женщин как в своем доме, так и за его пределами.

Коренные перемены возможны лишь в том случае, если все общество действует сообща. Таким образом, ведомства работают на условиях партнерства друг с другом, а также с парламентской женской группой, НПО, женскими общинными объединениями и гражданским обществом. Мужчины специально привлекаются к участию в Кампании «Белая лента», развернутой Министерством социального благосостояния и Национальной сетью по борьбе с насилием в отношении женщин. Ведется широкая раздача белых ленточек среди мужчин, которые должны носить их в знак солидарности с жертвами насилия по признаку пола.

Поскольку все это новые мероприятия, их долгосрочное воздействие пока неизвестно. Для многих женщин обращение в суд, вероятно, по-прежнему останется очень болезненным и отталкивающим, но хорошо уже то, что положено начало для появления новых позиций и подходов.

Помощь жертвам насилия

Суды в Дурбане и Питермарицбурге разработали программы помощи жертвам, в рамках которых НПО тесно сотрудничают с работниками судов в деле предоставления информации и консультаций по правовым вопросам. Новые органы по гендерным проблемам и разъяснительная работа среди персонала судов начинают менять подход судов к рассмотрению дел о насилии по признаку пола. Теперь некоторые суды отводят отдельные комнаты ожидания для потерпевших, чтобы им не приходилось сталкиваться с обвиняемыми, ожидая слушания дела. В некоторых судах выделены закрытые комнаты, где женщины могут покормить и перепеленать ребенка. Служба полиции Южной Африки также создала несколько центров помощи жертвам, подвергшимся изнасилованию и получившим в связи с этим психические травмы.

В рамках Национальной стратегии по предупреждению преступности Министерство социального благосостояния возглавляет Временный руководящий комитет по расширению прав и возможностей жертв насилия, с тем чтобы создать систему уголовного правосудия, ориентированную на потерпевших. Первоочередные задачи таковы:

- расширить права и возможности сотрудников всех уровней Службы полиции Южной Африки (СПЮА), министерств юстиции, социального благосостояния, исправительных учреждений и НПО, с тем чтобы они работали с жертвами насилия с целью их реабилитации;
- разработать с этой целью программы учебных курсов;
- содействовать развитию системы правосудия, ориентированной на потерпевшего; в частности, может быть принята Хартия прав жертв насилия.

Планируется аккредитовывать курсы согласно Национальному закону о квалификации, что улучшит перспективу занятости и продвижения по службе для окончивших курс.

Выступая на брифинге в Кейптауне, министр социального благосостояния и развития населения Джеральдина Фрейзер-Молекети заявила, что в текущем году особое внимание будет уделяться расширению прав и возможностей женщин, пострадавших в результате изнасилования или побоев, а также расширению прав и возможностей детей, подвергшихся надругательствам.

Временный комитет предлагает создать в конечном счете Национальную коалицию по расширению прав и возможностей жертв насилия. Этому органу можно было бы поручить контролировать осуществление Программы расширения прав и возможностей жертв насилия в рамках Национальной стратегии по предупреждению преступности.

Насилие по признаку пола в учебных заведениях

Статистических данных о масштабах насилия в школах нет. Однако сообщается о многих случаях изнасилования девочек, домогательств и нападений в школьных помещениях и вокруг них. Среди виновных — учителя, соученики, а также посторонние лица.

Согласно докладу, предоставленному в 1994 году правозащитной организацией «Африка уотч», штаб-квартира которой находится в Лондоне, многие девочки в Южной Африке перестают посещать школу, поскольку боятся изнасилования¹; нередко девочки не могут выходить из дому на вечерние занятия, опасаясь изнасилования. Директора 15 школ для сельских детей в Йоханнесбурге и пригородах полагают, что более трех четвертей их учащихся являются жертвами сексуальных домогательств и надругательств. Один директор заявил: «Детям, идущим в школу — а некоторым приходится идти 20 километров, — предлагают пищу и деньги в обмен на сексуальные услуги». Он отметил, что если бы у детей был транспорт для поездок в школу и домой, то число сексуальных надругательств резко сократилось бы.²

Серьезность положения в высшей школе заставила Кейптаунский университет еще в 1989 году создать комитет по расследованию случаев сексуальных домогательств. Теперь в университете есть служба предупреждения сексуальных домогательств и помощи жертвам. Значительная часть других высших учебных заведений также начинает разрабатывать политику в связи с данной проблемой. Многие провинции сообщили о планах создания того или иного органа для рассмотрения случаев насилия. Департамент образования провинции Гаутенг обсуждает вопрос о назначении сотрудников по приему жалоб в каждой школе, что должно, в частности, способствовать решению проблемы насилия на сексуальной почве.

Чтобы обеспечить безопасность девочкам и женщинам в начальной, средней и высшей школе, Комитет глав департаментов образования (КГДО) решил просить комитеты по учебным программам, отвечающие за программы развития детей раннего возраста, а также за программы обучения и повышения квалификации учителей, рассмотреть проблему насилия в отношении женщин и девочек. Еще предстоит ввести в действие системы для борьбы с насилием в отношении девочек и женщин в сфере образования.

Насилие и службы здравоохранения

Сотрудники больниц не обязаны информировать полицию о случаях, когда у них возникают подозрения, что имело место насилие в семье. Если от насилия пострадали несовершеннолетние, будь то девочки или мальчики, то полиция уведомляется в обязательном порядке.

¹ «Ситизен», 23 августа 1995 года.

² «Стар», 5 декабря 1995 года.

Жертвы изнасилований проверяются на ВИЧ/СПИД по их просьбе. Насильники, как правило, не подвергаются проверке, поскольку такая практика считается противоречащей Конституции.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

За короткое время, прошедшее после согласования временной и новой конституций и после первых демократических выборов, Южная Африка прошла длинный путь. Правительство знает и о достижениях, и о сохранившихся многочисленных несправедливостях и проблемах. Настоящий доклад служит своего рода точкой отсчета, показателем, сверяясь с которым можно будет оценивать грядущие события. Можно надеяться, что в следующем докладе Южной Африки для КЛДЖ будет сообщено о быстром прогрессе и решении многих проблем, отмеченных в этом нашем первом докладе для КЛДЖ. В нем будут также устранены недостатки, указанные во Введении.

В настоящем докладе отражены нынешнее положение и меры, которые были предложены или запланированы на данный момент. Правительство признает, согласуясь с положениями Конституции, что для решения многочисленных проблем, связанных с неравенством между мужчинами и женщинами, необходимо не просто ликвидировать дискриминацию по признаку пола, но и предпринять позитивные и созидательные действия. Оно также признает, что недостаточно изменить законы и политику. Необходимы дальнейшие действия для обеспечения того, чтобы прогрессивные законы и политика не остались на бумаге, а нашли воплощение в реальных переменах на местах.

ПРИЛОЖЕНИЯ

АББРЕВИАТУРЫ И СОКРАЩЕНИЯ

БОПВ	Базовое образование и профессиональная подготовка для взрослых
БППП	Болезни, передаваемые половым путем
ИДАСА	Институт демократии в Южной Африке
ИРЖ	Институт развития журналистики
КОСАТУ	Конгресс южноафриканских профсоюзов
КПЖ	Комиссия по положению женщин
КПСО	Комитет по перестройке социального обслуживания
КПЮА	Комиссия права Южной Африки
ЛОГИК	Информационный центр местных органов власти
МОТ	Международная организация труда
МСМП	Мелкие, средние и микропредприятия
МУНИУЖ	Международный научно-исследовательский и учебный институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин
НПО	Неправительственная организация
НСОГ	Национальное сотрудничество в области обучения грамоте
НСЭРТ	Национальный совет по вопросам экономики, развития и труда
ОАЕ	Организация африканского единства
ОАСР	Общинное агентство по социальным исследованиям
ООН	Организация Объединенных Наций
ОРПВЖ	Отдел по вопросам расширения прав и возможностей женщин
ОПСЭ	Общая программа стимулирования экспорта
ОТУ	Отделение «Тысяча учащихся»
ОУЖ	Отдел Организации Объединенных Наций по вопросам улучшения положения женщин
ПЖГ	Парламентская женская группа
СПР	Среднесрочная программа расходов
РДРВ	Развитие детей в раннем возрасте
САБК	Южно-Африканская радиовещательная корпорация
САДК	Сообщество по вопросам развития юга Африки
САЛГА	Южно-Африканская ассоциация местных органов власти
САМДИ	Южно-Африканский институт управления и развития
ТБ	Туберкулез
ТБВС	Транскей, Бопутатсвана, Венда и Сискей
ТЕФСА	Фонд высшего образования Южной Африки
ТСИ	Травматический синдром при изнасиловании
УВКБ ООН	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УПЖ	Управление по положению женщин
ЦГР	Целевая группа по вопросам равенства мужчин и женщин
ЦСС	Центральная статистическая служба
ЧПЗО	Член провинциального законодательного органа
ЭКА ООН	Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки
ЭКОСОС	Экономический и Социальный Совет
ЮАЗШ	Южноафриканский закон о школах

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ВЕДОМСТВА, ПРЕДСТАВИВШИЕ ДОКЛАДЫ

Министерство внутренних дел
Министерство водного и лесного хозяйства
Министерство жилищного строительства
Министерство здравоохранения
Министерство иностранных дел
Министерство обороны
Министерство образования
Министерство общественных работ
Министерство охраны и безопасности
Министерство по вопросам искусства, культуры, науки и техники
Министерство по вопросам окружающей среды и туризма
Министерство по делам государственной службы и управления
Министерство по делам государственных предприятий
Министерство по делам исправительных учреждений
Министерство по делам провинций и конституционному развитию
Министерство по земельным вопросам
Министерство полезных ископаемых и энергетики
Министерство связи
Министерство сельского хозяйства
Министерство социального благосостояния и развития населения
Министерство спорта и отдыха
Министерство торговли и промышленности
Министерство транспорта
Министерство труда
Министерство финансов
Министерство юстиции
Национальное разведывательное управление
